EN | ENGLISH..... 5

CZ|ČESKÝ.....10

SK | SLOVENSKÝ.....14

PL | POLSKI.....17

BG|БЪЛГАРСКИ.....22

RO | ROMÂNĂ.....26

RU | РУССКИЙ.....31

UA | УКРАЇНСЬКА.....35

CE.....39

EN | Translation of the original operating manual
CZ | Překlad původního návodu k použití
SK | Preklad pôvodného návodu na použitie
PL | Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi
BG | Превод на оригиналните инструкции за употреба
RO | Traducere manual de utilizare
HU | Az eredeti használati utasítás fordítása
RU | Перевод оригинальной инструкции по эксплуатации
UA | Переклад оригінальної інструкції з експлуатації

EN I Caution!

It is essential that you read the instructions in this manual before assembling, operating, and maintaining the product.

CZ I Upozornění!

Neinstalujte, neprovádějte údržbu ani nepoužívejte tento výrobek dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.

SK I Upozornenie!

Je dôležité, aby ste si pred montážou, údržbou a obsluhou produktu prečítali pokyny v tomto návode.

PL I Uwaga!

Należy koniecznie przeczytać instrukcje oraz wskazówki zawarte w niniejszym podręczniku przed montażem, obsługą oraz konserwacją produktu.

BG I Важно!

Изключително важно е да прочетете инструкциите в настоящото ръководство, преди да преминете към сглобяване, поддръжка или работа с продукта.

RO I Atenţie!

Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de asamblare, efectuarea întreținerii și operarea produsului.

HU I Figyelem!

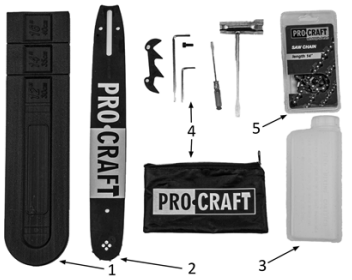
Fontos, hogy a termék összeszerelése, karbantartása és használata előtt elolvassa a kézikönyvben található utasításokat.

RU I Внимание!

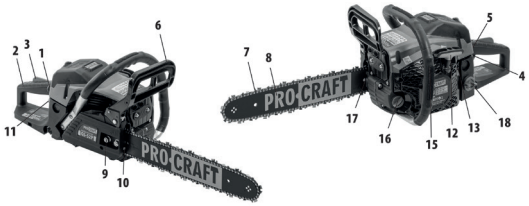
Необходимо прочитать инструкции в данном руководстве перед сборкой, обслуживанием и эксплуатацией данного изделия.

UA I Увага!

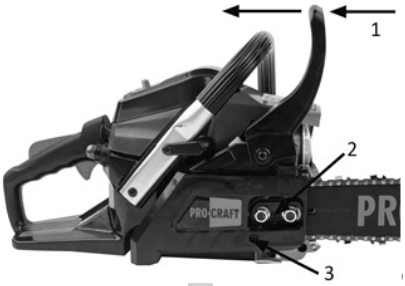
Дуже важливо, щоб ви прочитали інструкції в цьому керівництві перед складанням, обслуговуванням та експлуатацією цієї машини.



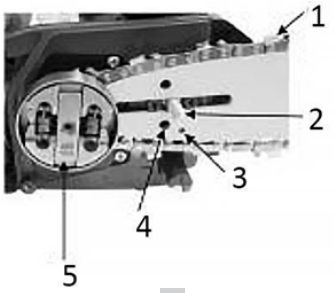
1



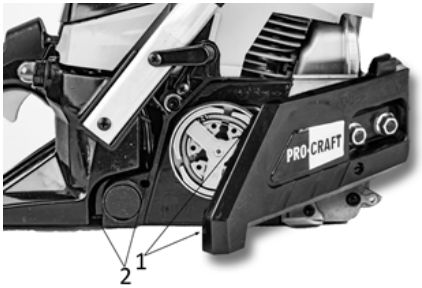
2



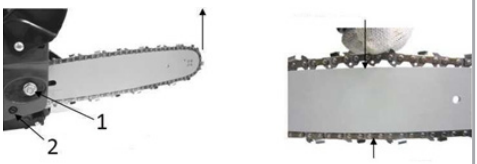
3



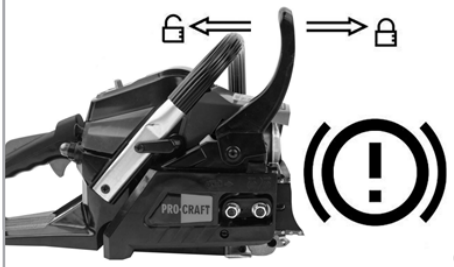
4



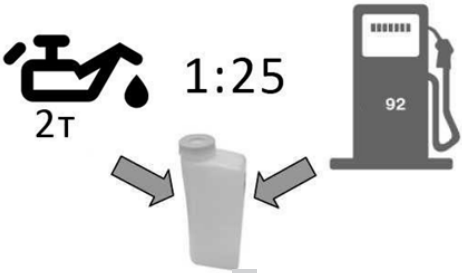
5



6

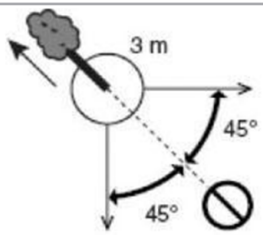


7

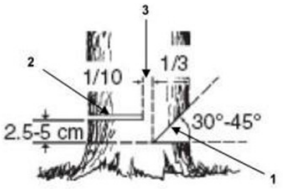


8

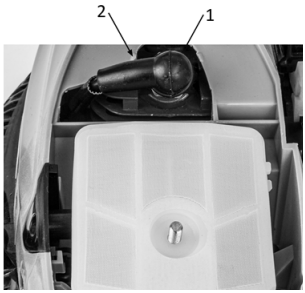
Pic. 1-8 / Výkres / Kreslenie / Rysunek / Рисуване / Desen / Kép / Рис. / Мал.



9



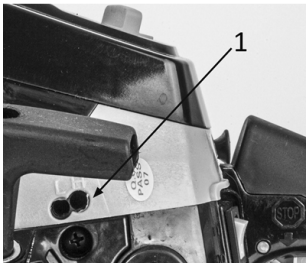
10



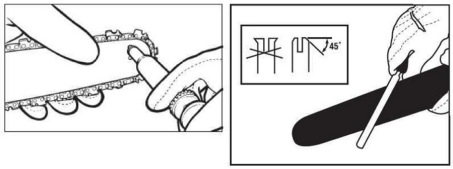
11



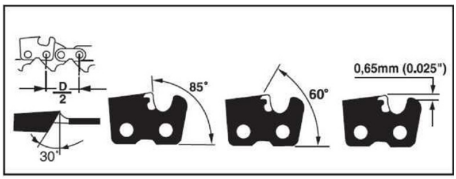
12



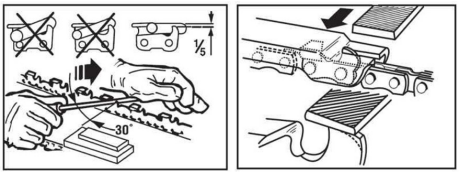
13



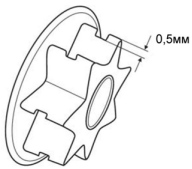
А, Б



14



15



16

Pic. 9-16 / Výkres / Kreslenie / Rysunek / Рисуване / Desen / Kép / Рис. / Мал.

EN|ENGLISH
GASOLINE CHAIN SAW
GS-52P
MANUAL

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	GS-52P
Engine type	YS1E45F, 2-stroke
Engine displacement (cm^3)	49,3
Type of engine start	Easy start
Power input (W)	2100
Guide bar length (")	16/18
No-load speed (min^{-1})	3300±300
Fuel tank capacity (ml)	560
Oil tank capacity (ml)	260
Chain pitch (")	0.325
Sound pressure level (dB(A)) Measured sound power level (dB(A)) Uncertainty K (dB(A))	L_{PA} = 101,86 L_{WA} = 113,81 K=2,5
Front handle vibration level (m/s^2)	≤5.5
Rear handle vibration level (m/s^2)	≤5.5
Oil / gasoline mixing ratio	25 : 1

EQUIMENT

1. Saw
2. Guide bar
3. Chain
4. Guide bar cover
5. Bumper spike with mounting
6. Measuring container
7. Tool kit
8. User manual

DESCRIPTION (*PIC. 2)

1. Air damper lever
2. Main handle
3. Trigger release lever
4. Gas trigger
5. Ignition switch
6. Chain inertia brake handle
7. Chain
8. Guide bar
9. Tire nut
10. Chain tension adjustment screw
11. Primer
12. Starter handle
13. Idle speed adjustment screw
14. Air filter cover screw
15. Side handle
16. Oil tank cover
17. Toothed stop
18. Fuel filler flap

SAFETY RULES

⚠ **ATTENTION!** Always disconnect the spark plug wire and place it where it will not come into contact with a candle in order to prevent accidental starting when setting, transportation, adjustment or repair of the device, except for carburetor adjustments.

Because chainsaw is a high-speed device for cutting trees to reduce the risk of an accident is necessary to comply with the special safety rules. Careless or improper use can result in serious injuries.

- ◊ Carefully read this manual and make sure you understand all safety warnings and precautions, and you follow all safety instructions before using it the device. Wear protective clothing. Always shoes sturdy shoes with non-slip soles, tight clothes, durable non-slip gloves; Eye protection - anti-fog goggles or protective netting; durable headgear, ear protectors. Users who frequently work with the instrument should be checked regularly hearing because the noise from the device may damage your hearing. To avoid injury to the user's hair must not fall below the shoulders.
- ◊ Beware of the chain with the engine running.Children, foreign observers and animals shall be located at least 10 meters away from the work area. Do not allow children or pets be near the unit when the unit starts or operate it.
- ◊ Do not use the device if you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medication. To operate the instrument, you should be in good physical condition. Operation requires a lot of effort.
- ◊ Premeditate plan of work. Do not operate if the work area is not cleared if you do not have to wear special clothes. If you are a tree felling is necessary to leave room for easy access.
- ◊ Use the device in compliance with safety regulations
- ◊ Do not operate the device with one hand. If you are using the device with one hand, there is a high risk of injury by both the user and his assistants or foreign observers.
- ◊ Use the device only in well-ventilated areas.
- ◊ Do not use the device while on a ladder or a tree, if you can not work in such conditions.
- ◊ Make sure that the start time is not in contact with the chainsaw with any object. Never run the engine when the guide bar is in a cut tree.
- ◊ Do not force a chainsaw when you finish the cut tree. Making an effort, you can lose control of the saw when the cut is finished.
- ◊ Stop the engine before putting the saw on the ground.
- ◊ Do not use the appliance if it is damaged, improperly adjusted, or not completely unreliable assembled. Immediately replace the guide bar, chain, chain brake, front protective cover for hands or if they are damaged, broken or defective.
- ◊ When the engine is stopped, move the saw so that the muffler was not close to your body, and the guide bar and chain were at the back, preferably covered with a cover.

Chainsaw must be in good working condition

All work on the repair of the device must be carried out by a qualified technician service personnel, with the exception of the items listed in this guide in the "Maintenance". For example, if the wrong tools used when replacing the flywheel during clutch repair, this can lead to damage of the flywheel and its rupture.

- ◊ Make sure the saw is stopped when the throttle control is released. To adjust the contact see "Setting up the carburetor."
- ◊ Never attempt in any way to modify the device.
- ◊ Handle the unit should be clean, dry, they should be free of oil or fuel mixture.
- ◊ Make sure that the cover of the fuel and oil tanks, screws and fasteners are tight.

Handle fuel carefully

Do not smoke if you are in contact with the fuel or running a chainsaw.

Eliminate all sources of sparks or flame in those places where there is a fuel or fuel mixture. In these places it is not allowed to smoke, light fires or perform work, during which sparks may occur. Before refueling the engine needs to be cooled.

Mix and pour fuel outdoors on bare ground, store fuel in a cool, dry, well-ventilated place. To work with the fuel tank it must be reliable. Before starting the engine, wipe any spilled fuel droplets.

Before starting the engine, move away from where you ran the saw, at least 3 m.

Stop the engine and let it cool down, put it in a safe place. Do not place the appliance on dry leaves, straw, paper, etc. Slowly remove the fuel cap and fill the unit.

Store unit and fuel in a place where the fuel vapor to be away from sparks, flames from water heaters, motors, switches, electric furnace, etc.

CONVENTIONAL SIGNS AND SYMBOLS


Check out with instructions manual


Protective gloves made of strong leather are mandatory equipment for the user. They should be worn at all times while working.


Be sure to use face and eye protection (goggles, masks). Be sure to use hearing protection (headphones, earplugs, etc.)


Be careful it's hot! Please use caution. Do not touch hot surfaces! Possible risk of burns!



Work carefully! Beware of the saw blade kicking back! Hold the saw with both hands!



Warning! Keep bystanders away.



General hazard safety alert.



In accordance with essential applicable safety standards of European directives



Eurasian Conformity mark.



Ukraine Conformity Mark

KICKBACK

⚠ ATTENTION!

Beware of the kickback, which can lead to serious injury.

Kickback - is a sudden movement of the guide bar up, down or forward, caused by contact of the upper end of the guide bar to the subject, such as a log, branch, or in the case of clamping the saw chain in the cut. Contact saw with foreign objects in the tree can also cause you to lose control of the saw.

Rotational kickback may occur if the moving subject is in contact with the chain at the upper end of the guide bar. Such contact can cause the saw to pierce the object that will stop the chain for an instant. This will lead to a fast feedback response due to which the guide bar can produce kickback upward and downward with respect to the operator.

Kickback during clamping may occur when the tree clamps moving saw chain in the cut along the top edge of the bar and the chain stops suddenly. This sudden stop results in a change in the chain direction of the chain force necessary for cutting wood, and causes the saw to rotate in a direction opposite to the rotation circuit. Saw pulls back to the operator.

Retraction can occur when the moving chain contact with the foreign object in the tree cutting in the lower edge of the guide bar and the chain stops suddenly. This sudden stop of the saw pulls it forward in the direction towards the operator and can lead to loss of control over the device.

Beware of the kickback during clamping

Be alert to situations or interference, because of which the sawn material may pinch or otherwise stop the chain.

Not more than one sawed logs at a time.

Do not rotate the saw, as sawbar can jump out of the cut when cutting.

Beware retraction

Always start the saw when the engine is running at full speed, and the guide bar is perpendicular to the log.

Use plastic or wooden wedges. Never use metal wedges to maintain a place cut open.

Reduce the risk of kickback

⚠ ATTENTION!

Further items will help reduce the risk of kickback, but they cannot completely eliminate the risk of danger. As a user chainsaw, do not rely only on the reliability of the device.

You must follow all safety rules and precautions to reduce the risk of kickback and other circumstances that may cause serious injury.

- ◊ Guide bar for low returns is designed with a small radius tip which reduces the danger zone recoil at the end of the guide bar. Sawbar for low returns showed reduction in the number of returns.
- ◊ Protective cover for hands is designed to reduce the risk of contact between the left hand of the operator with a chain in the case of slipping from the hands of the front handle.
- ◊ Front and rear handles are spaced and perpendicular with respect to each other. Due to this arrangement of handles the operator easily keeps balance and foothold, if the unit is pulling away while the recoil.
- ◊ Always remember that the return may occur. Knowing what is kickback, you can reduce the risk of its occurrence and reduce the likelihood of an accident.
- ◊ Do not allow the moving chain contact with any object end of the guide bar.
- ◊ Keep work area free of foreign objects, such as other trees, branches, rocks, fences, stumps, etc. Beware of obstacles that can be contacted saw when you log sawing concrete or branch.
- ◊ Make sure that the chain on the saw was imprisoned and had a good tension. Chain with a weak tension may increase the risk of kickback. Follow the manufacturer's sharpening and maintenance of the product chain. Regularly check the chain tension when the engine is off. Never check the chain tension when the engine is running. Once you have made the chain tension, make sure the lug nuts are tight.
- ◊ Begin and continue to run at full speed. If the chain is moving at a slower rate, increases the probability of return.
- ◊ Saw one log at a time.
- ◊ Be extremely careful when sawing an existing cut.
- ◊ Do not attempt to start the cut end of the guide bar.
- ◊ Make sure that the saw logs to be sustainable, as well as to ensure that the cut will not trap the chain.
- ◊ Use the guide bar for low returns, as well as a circuit of low recoil, designed for your saw.

WORKING

- ◊ When the engine is running, hold the device with both hands. Firm grip will help reduce the chance of kickback and maintain control over the device. Fingers of the left hand should cover the front handle and the thumb should be under her. Right hand embrace the rear handle, whether you are right-or left-handed. The left arm should be straight, elbow fixed.
- ◊ When cutting, place your left hand on the front handle so that it formed a straight line with your right hand on the rear handle. Never change the position of the hands.
- ◊ Stand so that the weight is evenly distributed on both feet.
- ◊ Stand with respect to the blade slightly to the left so that your body is not in a direct line with the cutting chain.
- ◊ Do not exert force too. You may lose your balance and control over the device.
- ◊ Do not cut to above shoulder height. At this altitude, it is difficult to maintain control of the saw.

The chain brake

The chain brake is designed to stop the chain in case of kickback.

⚠ WARNING!

The chain brake is determined to stop immediately instrument circuit in the event of impact. The chain brake reduces the risk of accidents, but only you can prevent an accident. Do not believe that the chain brake is fully protecting you from IMPACT.

SECURITY NOTE

Vibration during prolonged use of hand-held devices gasoline can lead to disruption of the blood vessels and nerves in the fingers, hands, and joints of people prone to poor circulation. Continued use of the device in cold weather can lead to disruption of the blood vessels in healthy people. If you have symptoms such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or structure, loss of sense of touch of fingers, hands, stop using the unit and contact your doctor. Anti-vibration system does not guarantee the prevention of these symptoms. Customers often and longer working with the instrument should regularly check their physical condition as well as the technical condition of the device.

ASSEMBLING

⚠ WARNING!

Make sure that the instrument is properly assembled and all fasteners firmly fixed. During assembly of the device is necessary to wear protective gloves (not included).

Installing thrust teeth (not included)

- ◊ Thrust teeth can be used as a prop in the works
- ◊ Loosen and remove the chain brake nuts and remove the chain brake.
- ◊ Attach thrust teeth with two screws.

⚠ WARNING!

- ◊ If your device is already assembled, repeat all the points for the assembly to make sure that the device is properly assembled and all fasteners firmly fixed. Upon contact with the saw, always wear gloves. The chain is very sharp and can cause cuts on it, even if it is not moving.
- ◊ 1 Remove the nuts and the chain brake pull the chain brake from the device.
- ◊ 2 Pull out the plastic separator (if present).
- ◊ 3 To adjust the chain tension using the adjusting pin and screw. When you install the guide bar, it is important to pin located on the adjusting screw, located on the same line with the hole in the guide rail.

By turning the adjusting screw bolt will move up and down from the screw. Make a similar setup before installing the guide bar on the saw.

Adjusting block in the chain brake

Turn the adjusting screw counterclockwise until the adjusting pin almost delayed. Pin is in the correct position.

Put your guide bar next to the clutch drum until guide bar stops, leaning to the clutch drum sprocket.

Carefully remove the flails of the package. Hold chain with the drive links

as shown in the figure.

Install chain over and behind clutch, fixing the drive links in the clutch drum sprocket.

Fix the top of drive links between the teeth in the sprocket in the toe of the guide bar.

Secure the drive links of the chain in the groove of the guide bar.

Pull guide bar forward until such time until the chain fits tightly into the groove of the guide bar.

⚠ **NOTE!**

Before installing the chain brake must be disabled. To enable the chain brake pull the front rukoograditel back to the rear of the chain brake.

Install chain brake, making sure that the adjusting pin is in the bottom hole of the guide bar. Remember that the guide bar stud moves back and forth when you turn the screw.

By hand tighten chain brake nuts. Once the chain is tensioned, tighten the nut wrench.

Chain tension (including devices installed chain)

⚠ **NOTE!**

When adjusting chain tension, make sure the chain brake nuts are tightened by hand. Attempts to pull the chain while tighten the can cause damage.

Checking the tension: Use the tool to adjust the chain (the one it with the side, on which the screwdriver) to scroll through the chain around the guide bar. If the chain does not rotate - it is constricted. If the chain is slightly stretched, it will hang from the chain bar.

Adjusting the tension of the chain plays a very important role. During operation, the chain is stretched. This is particularly important after the first few uses of the device. Check the chain tension every time before use and filling device. You can adjust the chain tension by loosening the chain brake nuts and turning the adjusting screw on the% of turnover.

- ◊ To loosen the chain, turn the adjusting screw on% turn counterclockwise.
- ◊ To tighten the chain, turn the adjusting screw on the% of a turn clockwise.
- ◊ Lift the end of the bar and tighten chain brake nuts with the tool to adjust the chain.
- ◊ Recheck chain tension.

⚠ **ATTENTION!**

If the device works with a weak chain, the chain may come off with the bar and cause serious injury.

OPERATION OF THE UNIT

Before starting the engine

Before you use the instrument read the rules of filling of the fuel tank and precautions when in contact with the fuel. If you do not understand everything, do not charge the appliance yourself. Contact your authorized dealer for service.

Lubrication of the bar and chain

Guide bar and chain must be lubricated periodically. Lubrication is provided by the automatic lubricating system with full oil tank. Lack of oil will quickly lead to the destruction of the bar and chain. Lack of oil will lead to overheating, which is characterized by the appearance of smoke from the chain and / or a change in color of the guide bar. For lubrication, use a special oil to lubricate the chain and guide bar.

⚠ **WARNING!**

Before refilling slowly unscrew the cap of the fuel tank.

The engine of this device is designed to operate on unleaded gasoline. Before you start, gasoline must be mixed with a high quality oil for two-cylinder air-cooled engines in the ratio of 1: 25.

Attention! This unit will only work on a fuel mixture consisting of oil for the hand-powered tools, two-stroke gasoline engines - Part 1 and gasoline AI-92 - 25 parts, ie 1:25! In any case it is impossible to use conventional two-stroke oil intended for mopeds, motorcycles, scooters, etc.! Use only freshly prepared mixture, because it has a limited shelf life of 1-3 days. Old or cooked in the wrong ratio mixture is the main reason for the instability of the engine or its failure. Operation on pure gasoline, without adding oil into gasoline, exactly in the above proportions, will inevitably lead to rapid engine damage the device and void the warranty repair!

Before refueling the unit, carefully read the safety rules and follow them.

⚠ **IMPORTANT!**

Experience shows that the mixed fuel containing alcohol (or the use of methanol or ethanol) can attract moisture, which leads to separation and the formation of acid during storage. The acidic gas may damage the engine fuel system during storage. To avoid engine problems, empty the fuel system, if you do not use the device for 30 days and longer. Drain the fuel tank by starting the engine and letting it run until until the spent fuel in the fuel line and carburetor. The next time fill up with new oil. Never add fuel tank additives to clean the engine and carburetor, as this can cause serious damage.

Make sure the chain brake is that the chain brake is off, pulling the front rukoograditel back to the front handle. Before you start the chain brake must be disabled.

⚠ **WARNING!**

Chain does not rotate when the engine is idling. If the engine is idling the chain rotates, refer to "Setting the carburetor" in this manual. Avoid contact with the muffler. The muffler is very hot and can cause severe burns.

To stop the engine

Set the ON / STOP to STOP.

To start the engine

Hold the saw to the land as shown below. Make sure that the rotation of the chain does not interfere with foreign objects.

Pull the starter cord on the length of 40-45 cm.

Hold the saw when pulling the starter cord.

⚠ **IMPORTANT!**

Do not pull the starter cord to its full length, as this can lead to damage to the cord. Do not let the starter rope quickly winds. Hold the handle while slowly wind the cord.

When you start in cold weather handle "choke" should be drawn up. Allow the engine to warm up before you press the throttle control.

⚠ **NOTE!**

Do not attempt to cut with a fully extended arm of "choke."

Starting a cold engine (or a warm engine after running out of fuel)

⚠ **NOTE!**

When the handle "choke" fully advanced, correct throttle position is set automatically.

- ◊ Set the ON / STOP to ON. .
- ◊ Pull out the choke knob.
- ◊ Slowly press tab 6 times.
- ◊ Right-handed pull the starter rope sharply 5 times. s Note: If the engine sounds as if it is trying to start the engine until the 5th time, stop pulling the starter cord and move on to the next step.
- ◊ Half push handle of "choke."
- ◊ Right-handed sharply pull the starter cord until the engine starts. .
- ◊ Run the engine for about 30 seconds. Then press and release the throttle control to the engine again idled.

Starting the warm engine

- ◊ Set the ON / STOP to ON.

- ◊ Pull out the choke knob.
- ◊ Slowly press tab 6 times.
- ◊ Sharply pull the starter rope until the engine starts.
- ◊ Press and release the throttle control to the engine again idled.

DIFFICULTIES STARTING OR RUNNING THE ENGINE FLOODED

The motor may be filled with an excess of fuel if it does not start after the 10th attempt. Flooded engines can be cleared of excess fuel, Fully push handle of "choke" and then follow the instructions to start a warm engine. Check that the ON / STOP is set to ON. To start the engine would be necessary to pull the starter rope several times, depending on how strongly primed the engine. If the engine does not start, refer to the "Troubleshooting Guide".

⚠ WARNING!

If the brake band is worn out and very thin, it can break when the chain brake. When torn brake band, the chain brake will not stop the chain. If any part of the chain brake is worn out by 0.5 mm, the chain brake must be replaced by an authorized officer of the service center. Repair chain brake should be made an authorized service personnel. Take the unit to where you purchased it, if it is bought from the service dealer or the nearest service center.

1. The device is equipped with a chain brake designed to stop the chain if kickback.
2. Inertia activating the chain brake is generated if the front hand protecting cover pull forward manually or by centrifugal force.
3. If the chain brake is activated, it can be disabled by pulling the front hand protecting cover back to the front handle.

When using the product, the chain brake must be disabled.

MANAGEMENT OF A CHAIN BRAKE

⚠ ATTENTION!

The chain brake must be checked several times a day. When checking the chain brake the engine should work. This is the only case when running the saw can be placed on the ground.

Place the saw on firm ground. Take the rear handle with your right hand and the front handle with your left hand. Fully open the valve by loosening the throttle control. Activate the chain brake by turning your left wrist against protective cover for hands without decreasing grip on the front handle. The chain should stop immediately. WARNING! In carrying out the actions the engine must be turned off. Take the rear handle with your right hand and the front handle with your left hand. Keep the instrument is not the height of about 35 cm above the stump or other wooden surface. Loosen the grip on the front handle and let the end of the guide rail to fall under its own weight and get in touch with the stump. When the end of the guide bar touches the stump, the chain brake is turned on.

⚠ IMPORTANT!

- ◊ Only saw wood. Do not cut items from metal, plastic, stone, etc.
- ◊ Turn off the saw if the chain hooked a foreign object. Inspect the saw, if necessary, repaired.
- ◊ On the chain should not be sand and dirt. Even a small amount of dirt quickly dull the chain, which will increase the chance of kickback.
- ◊ Before you begin sawing large trees, practice on small logs to get used to the device.
- ◊ Press the throttle controller and allow the engine to accelerate to full speed before starting work.
- ◊ When cutting saws body should be perpendicular to the log.
- ◊ When cutting the engine must always run at full speed.
- ◊ Lightly press down on the saw.
- ◊ Release the throttle control at the end of the cut, allowing the engine to run at idle. If the blade operates at full speed with no load, it may cause wear.
- ◊ In order not to lose control of the saw at the end of the work, or force at the end of the cut.
- ◊ Shut off the engine before you put the chain saw on the ground.

TECHNIQUE FOR FELLING TREES

⚠ WARNING!

Do not cut trees near buildings and power lines, if you do not know where the tree falls. Due to poor visibility, do not work with the device at night and in bad weather (during rain, snow, strong winds), as the direction of the falling tree can be unpredictable. Premeditate plan to work with the device.

The area around the tree should be cleared for free movement. Check around there was not broken or dead branches that may cause injury.

Natural conditions, because of which the tree can fall in a certain direction, as follows:

- ◊ Wind speed and direction.
- ◊ The slope of the tree. The slope of the tree can be negligible because of irregularity or deviation ground. Use a sinker or level for determining the slope of the tree.
- ◊ The preponderance of branches on one side.
- ◊ Surrounding trees and obstacles.
- ◊ Check for rot. If rotten tree trunk, it may crack and the tree will fall on the operator. Make sure that enough space around the tree to fall. To the nearest object or person the distance should be at least 2 lengths of cut trees. Engine sound can drown out a warning signal. From the place of cutting to remove dirt, stones, sagging bark, nails, wire, etc.

Felling of large trees

When felling a large tree cutting method is used. Cut-out - a cut-out on the tree to the desired direction of the falling tree. After cut-out is made from the opposite side incision is made, and the tree will fall to the side, which made cut-out.

Cut-out and felling

- ◊ Make a cut-out, after making a cut above. Saw at 1/3 diameter of the tree. Complete the cut-out by making an incision at the bottom. See figure below. When the cut is done, remove from the tree useless piece of wood.
- ◊ Once you have removed a piece of wood cut from a place, make the final cut on the back of the cut, which will be at 5 cm above the center of the cut. That's enough to last between the kerf and cut there was enough distance that keeps the tree and will not let it fall in the wrong direction.
- ◊ Note: before you complete the last cut, use wedges to maintain an open incision to control the direction of fall. Use only wooden or plastic wedges. Never use steel or iron wedges, due to which there may be returns or damaged chain.
- ◊ Be alert to signs indicating that the tree would soon fall: crack extension last cut, the movement of the upper branches.
- ◊ When the tree starts to fall, turn off the saw, put it on the ground and then rapidly moves on to consider ways of retreat.
- ◊ Be especially careful with partially fallen trees. If a tree fell not completely set aside the saw aside and pull the tree by a cable and winch or tractor. To avoid injuries do not cut tree, that is not completely fallen.

Cutting a fallen tree

⚠ WARNING!

Do not stand on saw logs. The log may roll around, and you lose your balance and control of the saw.

⚠ IMPORTANT!

- ◊ Saw only one log at a time.
- ◊ Undercut sawn wood very carefully. Sharp splinters can get into the operator.
- ◊ For cutting small logs using sawhorse. Do not allow anyone to hold the log while cutting and never keep a log foot.
- ◊ Do not use in places where scattered logs, branches, roots, etc. Before the saw cut, drag a log on the cleared area.

Types of cutting a fallen tree

⚠ WARNING!

If there was a clamp saw in the log, do not try to make an effort. You could lose control of the saw, which will lead to serious injury or damage. You need to stop the engine. Drive in a wooden or plastic wedge in place of cutting, so that you can effortlessly pull the saw. Start the engine and keep carefully cut. Do not attempt to

to start the engine when the saw is clamped in the log. Sawing logs at the top begins when the guide bar touches the upper part of the log. When cutting the top needed a little press down the saw down.

When sawing logs at the bottom guide bar touches the bottom of the log. When cutting the bottom a little, pull the saw up. Hold the saw firmly and keep control over it. The saw will pull at you.

⚠ WARNING!

Never turn the saw upside down when cutting the bottom. This may lead to loss of control over the device.

Cutting a fallen tree without support

Make an incision on top of the 1/3 of the log diameter. Roll the log to the other side and complete the procedure for the second cut. Be especially careful with logs lying on an incline to prevent the clip blade. The first cut must be made on the side under pressure to reduce the pressure.

Cut using a log or stand as a support

- ◊ Remember that the first cut should be done on the side under pressure.
- ◊ The first section must be on a 1/3 of the log diameter.
- ◊ Complete the second notch cut.

⚠ **WARNING!**

Never climb a tree to make a crop. During operation, the appliance does not stand on the stairs, stand, balance beam, or similar items, as you may lose your balance and control of the saw.

⚠ **IMPORTANT!**

- ◊ Take care of a spring pole. Use extreme caution when cutting small branches that may fly in your direction and get you out of balance.
- ◊ Be alert to bounce felt. Be careful with branches that are bent or under pressure. Make sure that you are not a twig or
- ◊ saw at the end of the cut.
- ◊ Regularly clean the aisle branches, so as not to trip over them.

LIMBING

- ◊ Always saw off the branches after the tree is cut down. Only then can limbing be done safely and correctly.
- ◊ Leave the bottom of the large branches of a fallen tree to serve as a support during operation.
- ◊ Start with the base of a fallen tree and go to the top, spilivaya twigs and branches. Remove small limbs with one cut off.
- ◊ The tree should be between you chain.
- ◊ Remove the large supporting branches, using the method described in section sawing a fallen tree without legs.
- ◊ Always start a cut small twigs on top. If you start to cut from the bottom, it can lead to the fact that the branches will fall and clamp saw.

TRIMMING

⚠ **WARNING!**

Do not use the device at a level above the shoulders. Do not cut branches that are above shoulder level. Use the help of a specialist.

- ◊ Make the first cut on the 1/3 branch of the depth at its base.
- ◊ Then make a second cut on the entire circumference of the branches. Next, make a third cut from the top, leaving 2.5-5 length centimeter projection from a tree trunk.

MAINTAINING THE PRODUCT AND SETTING

⚠ **WARNING!**

Before servicing the unit, disconnect the spark plug (except for adjustment work on the carburetor). It is recommended that all maintenance and configuration of the device, not specified in this manual, conducted an experienced technician.

TABLE OF MAINTENANCE AND INSPECTION

Check:	
The level of fuel mix	Prior to each use
Lubrication of the guide bar	Prior to each use
Chain tension	Prior to each use
Sharpness of chain	Prior to each use
Damaged parts	Prior to each use
Density of covers	Prior to each use
Density of terminals	Prior to each use
Density of mounting parts	Prior to each use
Inspect and clean:	
The guide bar	Prior to each use
The device entirely	Prior to each use
The air filter	After every 5 hours
The chain brake	After every 5 hours
The spark arrestor screen and muffler	After every 25 hours
Replacing the spark plug	Once a year
Replacing the fuel filter	Once a year

SERVICE GUIDE BAR

If at the time of cutting on the saw is need to press hard, or saw works without sufficient lubrication, it is necessary to carry out maintenance of the guide bar. Worn guide bar can damage the chain and cause difficulties in the cut.

After each use, ensure that the ON / STOP (ON / STOP) is set to STOP (STOP). Remove any dirt on the bus and saw a hole in the guide rail.

When servicing the guide bar:

- ◊ Set the ON / STOP switch to STOP.
- ◊ Remove the chain brake nuts and remove the chain brake. Disconnect the guide bar and chain from saw.
- ◊ Clean the oil holes and slots of the guide bar after 5 hours of operation.
- ◊ Deburring the guide bar is a normal procedure. Use a flat file to remove the burr.
- ◊ If the top edge of the groove is uneven, process the edges and sides of a flat file.
- ◊ Replace guide bar when worn grooves when the guide bar is bent or cracked, or if there is a severe overheating or excessive formation of burrs. If replacement is necessary, use only the guide bar designed for your saw and mentioned in the list of replaceable parts on the table or on the body of the saw.

THE AIR FILTER

⚠ **WARNING!**

Do not wash the air filter in gasoline or other flammable liquids to avoid the risk of fire or releasing hazardous fumes. Cleaning the air filter

A dirty air filter decreases engine performance, increase fuel consumption and emissions. The air filter should be cleaned after every 5 hours of operation of the device.

Remove any dirt from the cover and around it, so that when the cover is removed the dirt from getting into the chamber of the carburetor. Remove the components as shown in the figure.

Rinse the filter with soap and water, and then in the water. Rinse the filter in clean cool water. Completely dry before installing the filter.

Add a few drops of the oil filter. Squeeze the filter, the oil is evenly absorbed. Set all the details.

SPARK PLUG

For easy starting and good engine performance it is recommended to change the spark plug once a year. Ignition timing is fixed and not adjustable.

- ◊ Loosen 3 screws on cylinder cover.
- ◊ Remove the cylinder cover.
- ◊ Disconnect the spark plug wire. .
- ◊ Remove the spark plug from the cylinder.
- ◊ Replace the old spark new spark plug and tighten Slatriop key 1 9 gap on track to be 0.5 mm.
- ◊ Connect the spark plug wire.
- ◊ Replace the cylinder head and tighten the 3 screws. WARNING! Before service execution or configure the unit, disconnect the spark plug wire (except the carburetor adjustment).

SHARPENING YOUR CHAIN

Sharpening your chain is a complex undertaking because it is recommended to grind the chain professional service person.

carburetor adjustment

When you configure the carburetor chain rotates. Wear protective equipment and observe all safety precautions. The chain must not rotate

at idle.

Carburetor is fully configured at the factory. Carburetor adjustment may be required in the following cases:

The chain rotates when the engine is idling. See. "Adjusting the carburetor while idling."

The device does not work at idle. See. "Adjusting the carburetor while idling".

NO LOAD

- ◊ Run the engine at no-load. If the chain is rotated, the speed is too high. If engine stalls, no-load is too low. Adjust the speed of the engine so that the engine is not stalling, and the chain does not rotate.
- ◊ Turn the adjustment screw idle speed in a clockwise direction to increase the speed of the engine.
- ◊ Turn the adjustment screw idle speed counter-clockwise to decrease the speed of the engine.
- ◊ storage device
- ◊ WARNING! Stop the engine and let it cool. Secure the unit before storing or transporting. Keep the unit and fuel away from open flames, electrical appliances, switches, furnaces etc. Keep it in a safe place. Place the device in such a way as to pass by it, people could not cut themselves on the sharp details. Keep the appliance out of the reach of children.
- ◊ Before postpone device for storage, develop the device in all of the fuel. To do this, start the engine and let it run until it stops.
- ◊ Clean the unit before storing. Pay special attention to the suction there was not dirt. To clean plastic surfaces use a mild detergent and a sponge.
- ◊ Do not store the unit indoors and close to open flames, electrical appliances, switches, furnaces itp
- ◊ Store in a dry place, out of reach of children.

⚠ WARNING!

During storage is important to prevent gum deposits in the fuel system of the main elements: the carburetor, fuel filter, fuel hose and fuel tank. Fuel containing alcohol (ethanol or methanol) can attract moisture, which leads to a separation of the fuel mixture and the formation of acids during storage. The acidic gas may damage the engine.

⚠ ATTENTION!

When buying a product require a verification completeness and serviceability.

TRANSPORT AND STORAGE

Transport

The product in its original packaging may be transported by all types of covered transport vehicles at an air temperature ranging from -50°C to +50°C and relative humidity up to 80% (at +25°C), in accordance with applicable regulations regarding cargo transportation for the given means of transport.

Storage

The product should be stored in its original packaging in a heated and ventilated room, at a temperature from +5°C to +40°C and relative humidity up to 80% (at +25°C).

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Disposal

Do not dispose of the product or its components with household waste. The product must be disposed of in accordance with applicable regulations on industrial waste disposal. For information on proper disposal, contact local authorities or the nearest sales outlet. Old devices may be suitable for recycling and therefore should not be thrown away with household waste. We encourage support for resource conservation and environmental protection by delivering the product to a designated collection point, if available. Petrol, oil, used oil, fuel mixtures, and oil-contaminated items such as cleaning cloths must not be disposed of with household waste. They should be disposed of in accordance with local regulations and delivered to appropriate recycling facilities. The product is delivered in packaging that protects it from damage during transport. The packaging should be retained until the completeness of the set and proper functioning of the device have been verified, and then it should be recycled.

CZ|ČESKÝ
BENZÍNOVÁ ŘETĚZOVÁ PILA
GS-52P
MANUÁL

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model	GS-52P
Typ motoru	YS1E45F, dvoutaktní
Provozní objem motoru (cm^3)	49,3
Typ spouštění motoru	Easy start
Příkon (W)	2100
Délka lišty (")	16/18
Jmenovité otáčky (min^{-1})	3300±300
Palivová nádrž (ml)	560
Kapacita olejové nádrže (ml)	260
Dělení řetězu (")	0.325
Hladina akustického tlaku (dB(A)) Naměřená hladina akustického výkonu (dB(A)) Nejistota K (dB(A))	L_{PA} = 101,86 L_{WA} = 113,81 K=2,5
Hladina vibrací (m/s^2)	≤5.5
2-cyklický poměr míchání oleje/benzinu	25 : 1

KOMPLETACE (*VÝKRES 1)

1. Kryt lišty motorové pily
2. Lišta motorové pily
3. Odměrný kanystr
4. Sada nářadí
5. Řetěz

POPIS (*VÝKRES 2)

1. Páka vzduchové klapky
2. Hlavní rukojeť
3. Uvolňovací páčka škrticí klapky
4. Spouštěč plynu
5. Spínač zapalování
6. Brzdový knoflík setrvačnosti
7. Řetěz
8. Lišta
9. Matice upevnění lišty
10. Šroub pro nastavení napnutí řetězu
11. Primer
12. Rukojeť startéru
13. Šroub pro nastavení volnoběhu
14. Šroub krytu vzduchového filtru
15. Rukojeť boční
16. Kryt olejové nádrže
17. Ozubený doraz
18. Víčko palivové nádrže

VÁŽENÝ KUPUJÍCÍ!

Děkujeme, že jste si vybrali produkty Procraft! Doporučujeme, abyste si pečlivě přečetli tento návod a pečlivě dodržovali pokyny pro bezpečnost, provoz a údržbu zařízení.

Informace obsažené v příručce vycházejí z technických charakteristik dostupných v době vydání příručky.

Tento pas obsahuje informace nezbytné a dostatečné pro spolehlivý a bezpečný provoz výrobku.

V souvislosti s neustálou prací na zdokonalování produktu si výrobce vyhrazuje právo bez dalšího upozornění změnit jeho konstrukci, která nemá vliv na spolehlivost a bezpečnost provozu.

URČENÍ

- ◊ Benzínová pila je určena k řezání dřeva nebo výrobků ze dřeva. S pomocí motorové pily se káce stromy, těží se palivové dřevo, keře se stříhají a řezivo se řezá. Práce s motorovou pilou by měla být prováděna venku.

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

- ◊ Před použitím motorové pily si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze, seznamte se s ovládacími prvky a bezpečnostními pravidly. Příručku nevyhazujte.

- ◊ Před zahájením prací vždy zkontrolujte, zda je motorová pila správně sestavena. Zkontrolujte, zda jsou lišta a řetěz správně nainstalovány a zda je řetěz správně napnutý. Nesprávné napnutí řetězu povede k rychlému opotřebení lišty a rozbití řetězové pily. Při spouštění motorové pily buďte opatrní. Při rozjezdu držte motorovou pilu pevně přitlačením k zemi. Dbejte na to, aby se lišta a řetěz ničeho nedotýkaly. Spuštění motorové pily na vahách je zakázáno.
- ◊ Odstraňte cizí předměty z pracovního místa. Používejte osobní ochranné prostředky (brýle, rukavice, sluchátka, bezpečnostní obuv a oděv). Zuby řetězu jsou velmi ostré. Instalace a napnutí řetězu se provádí v hustých rukavicích.
- ◊ Při práci v okruhu 15 m. A neuvidíte žádné cizince, zejména děti. Osoby mladší 16 let a osoby ve stavu intoxikace alkoholem nebo drogami nesmí pracovat s motorovou pilou. Nepoužívejte motorovou pilu ve stavu extrémní únavy nebo po užívání léků.
- ◊ S motorovou pilou pracujte pouze za denního světla nebo za dobrého umělého osvětlení. Je zakázáno provozovat motorovou pilu v interiéru. To může vést k otravě výfukových plynů.
- ◊ Při práci s motorovou pilou zaujměte stabilní polohu. Uchopte motorovou pilu oběma rukama. Při dotyku obrobku s lištou buďte opatrní. V okamžiku, kdy se dotknete konce lišty obrobku, dojde k zpětnému rázu namířenému na obsluhu. Náraz může obsluhu vyvrátit z rovnováhy a způsobit zranění.
- ◊ Nenechávejte motorovou pilu bez dozoru. Řetězovou pilu vždy vypínejte, když ji necháváte bez dozoru nebo při přesunu z jednoho pracoviště na druhé, stejně jako během přestávek, doplňování paliva a údržby.
- ◊ Při manipulaci s palivem buďte opatrní. Palivo je výbušné. Je zakázáno plnit palivovou směs do palivové nádrže při běžícím motoru. Před doplňováním paliva nechejte motor vychladnout. Při doplňování paliva je zakázáno kouřit. Nastartujte motorovou pilu ve vzdálenosti nejméně 3 metry od místa tankování.
- ◊ Řetězová pila při práci vytváří vibrace, které jsou přenášeny do rukou obsluhy. Trvalá doba práce s motorovou pilou nejvýše jednu hodinu. Pak si odpočiňte od práce.
- ◊ Neponořujte motorovou pilu do vody nebo jiné kapaliny - mohlo by dojít ke korozi částí řetězové pily.
- ◊ Jakýkoli druh opravy řetězové pily, kromě údržby popsaných v pokynech, musí být proveden kvalifikovaným odborníkem v autorizovaném servisním středisku Procraft.

⚠ POZOR!

- ◊ Práce s motorovou pilou s vadnou inerciální brzdou řetězu je zakázána.
- ◊ Je zakázáno spouštět motorové pily bez vzduchového filtru.
- ◊ Je zakázáno plnit motorovou pilu benzínem bez dvoutaktního oleje.
- ◊ Pro přípravu palivové směsi použijte dvoutaktní olej a benzín AI 92 v poměru 1:25 s olejem. Je zakázáno používat jiné druhy oleje a benzínu.
- ◊ Je zakázáno pracovat s motorovou pilou bez oleje k mazání řetězu. K mazání řetězu používejte pouze čistý mazací olej na řetězy. Je zakázáno používat použitý olej.

KONVENCE A SYMBOLY


Přečtěte si návod k použití


Ochranné rukavice z pevné kůže jsou pro uživatele povinnou výbavou. Měl by je nosit po celou dobu práce.


Je nezbytně nutné používat ochranné prostředky pro obličej a oči (ochranné brýle, masky). Nutné je také používat ochranu sluchu (sluchátka, špunty do uší atd.)


Pozor - vniká vysoká teplota! Buďte opatrní. Nedotýkejte se horkých ploch! Vzniká nebezpečí popálení!


Pracujte opatrně! Pozor na zpětný ráz pilového kotouče! Držte pilu oběma rukama!


Dodržujte odstup.


Obecné upozornění na nebezpečí


Dodržování základních bezpečnostních norem platných evropských směrnic.


Euroasijská značka shody.


Ukrajinská značka shody

KRITÉRIA MEZNÍHO STAVU

⚠ POZOR!

Při výskytu cizí hluk při provozu pily, mechanické poškození trupu, úniku paliva z nádrže, je třeba okamžitě vypnout pila a obraťte se na autorizované servisní středisko pro řešení problémů.

PŘÍPRAVA NA PRÁCI

Instalace lišty a řetězu

- ◊ Řetězové zuby jsou velmi ostré. Buďte opatrní. Používejte ochranné rukavice.
- ◊ Použijte lišty a řetězy doporučené výrobcem pro daný model řetězové pily.

Před montáží lišty a řetězu se ujistěte, že je uvolněna setrvačná brzda řetězu. Za tímto účelem přitáhněte páčku setrvačné brzdy 1 směrem k sobě (Výkres. 3).

Pomocí kombinovaného klíče (součást dodávky) odšroubujte upevňovací matici lišty 2 (Výkres 3). Pomocí šestihranného klíče (součást dodávky) uvolněte upevňovací šroub krytu spojky 4 a sejměte kryt spojky.

Utáhněte napínací šroub řetězu 3 umístěný na krytu spojky (Výkres 3) proti směru hodinových ručiček, dokud se napínací řetěz řetězu nezvedne do krajní levé polohy.

⚠ POZNÁMKA!

Odstraňte plastový držák pod krytem spojky (pokud je součástí konstrukce). Držák je určen pouze pro přepravu pily.

Namontujte lištu na čepu 2 (Výkres 4)

Nasaďte řetěz na ozubené kolo 5 (obr. 4), poté na lištu nasaďte řetěz tak, aby zuby řetězu směřovaly řeznými hranami v průběhu pohybu řetězu (ve směru hodinových ručiček).

Nasaďte zpět kryt spojky. Za tímto účelem nejprve zasuňte kryty krytu 1 do příslušných drážek 2 (Výkres 5), poté kryt namontujte na čep 2 (Výkres 4). Ručně utáhněte upevňovací matici lišty a upevňovací šroub krytu spojky. Poznámka! Při montáži krytu spojky se ujistěte, že napínací čep řetězu vstupuje do napínacího otvoru řetězu 4 (Výkres 4) na tyči.

Ručně posuňte řetězec na lištu a ujistěte se, že řetězec pevně spočívá na zubech hnacího kola a drážce lišty.

Po nastavení napnutí řetězu utáhněte klíčem upevňovací matici lišty a šroub upevňovacího uzávěru spojky.

NASTAVENÍ NAPĚTÍ ŘETĚZU

⚠ POZOR!

- ◊ Používejte ochranné rukavice.
- ◊ Správné napnutí řetězu by mělo být kontrolováno před zahájením práce, stejně jako při každém doplňování paliva.

Povolte matici upevnění lišty 1 (Výkres 6).

Zvedněte přední konec lišty směrem nahoru a držte jej pomocí šroubováku s kombinovaným klíčem otočte šroub napínacího řetězu 2 (Výkres 6) ve směru hodinových ručiček, dokud řetězec nebude těsně přiléhat ke spodní části lišty (Výkres 6). Pak vezměte řetěz uprostřed lišty z horní části a zvedněte horní část. Řetěz by měl vycházet z vodicí drážky lišty do výšky zubu (Výkres 6).

Upevněte lištu maticí upevnění lišty 1 (Výkres 6).

Zkontrolujte znovu napětí řetězu. Řetěz by se měl snadno pohybovat po lište.

Setrvačná brzda řetězu

Řetězová pila je vybavena setrvačnou brzdou řetězu (Výkres 7), která snižuje pravděpodobnost zranění v důsledku odrazu pily nebo pádu obsluhy v důsledku ztráty rovnováhy.

V případě odskoku, s ostrým translačním pohybem pily nahoru, působením setrvačných sil se rukojeť setrvačné brzdy pohybuje dopředu a překonání síly pružiny aktivuje brzdový mechanismus. Buben spojky se okamžitě zablokuje a řetěz se zastaví.

Zkouška setrvačné brzdy:

Když je setrvačná brzda obvodu odemčena, obvod se může volně otáčet. Pokud se setrvačná brzda zablokovaného řetězu neotáčí, mohla by se otočit. Chcete-li řetězovou brzdu vypnout, přitáhněte brzdovou páku směrem k sobě, až zaklapne (Výkres 7).

⚠ **POZOR!**

- ◊ Vadnou brzdu řetězu nepoužívejte.
- ◊ Setrvačná brzda řetězu nezbavuje obsluhu bezpečnostních pravidel při práci s motorovou pilou.
- ◊ Provoz motoru se zabrzděnou brzdou řetězu způsobí poškození motoru, na které se nevztahuje záruka.

Mazání lišty a řetězu

Řetězová pila je vybavena automatickým systémem přívodu oleje.

Lišta a řetěz musí být neustále mazány speciálním olejem, který mazá lištu a řetěz.

Systém automaticky dodává potřebné množství oleje z olejové nádrže do lišty a řetězu.

Zvyšování otáček motoru zvyšuje přísun oleje do lišty. Množství oleje lze upravit stavěcím šroubem.

Před zahájením prací a pokaždé po naplnění olejové nádrže je vhodné zkontrolovat přívod oleje do okruhu. Pro tohle:

Umístěte prach na čistý světlý povrch ve vzdálenosti asi 15-20 cm.

Zatlačte plyn úplně dolů a nechte motor běžet asi 10-15 sekund při maximální rychlosti. Pod lištou by měla být jasná značka oleje.

Pozor! Je zakázáno pracovat bez mazání lišty a řetězu. Práce bez mazání lišty a řetězu vede k předčasnému opotřebení lišty, řetězu a hnacího kola, což není záruční případ.

V případě ukončení přívodu maziva zkontrolujte, zda je olej v olejové nádrži. Pokud je olej v olejové nádrži a řetězec není mazán, obraťte se na autorizované servisní středisko Procraft.

Příprava směsi paliva

K přípravě palivové směsi budete potřebovat: benzín s oktanovým číslem AI 92, olej pro dvoudobé motory pro vzduchem chlazené motory, kanystr s měřenými riziky (je součástí dodávky), nálevka, osobní ochranné prostředky (rukavice, brýle).

Palivová směs se připravuje smícháním benzínu AI 92 s dvoutaktním olejem v určitém poměru (Výkres 8).

Nejprve nalijte do kanystru požadované množství benzínu a poté proporcionálně přidejte do benzínu dvoutaktní olej. Zavřete nádobu a důkladně promíchejte olej s benzínem. Teprve potom naplňte palivovou směs do palivové nádrže.

⚠ **POZOR!**

Je zakázáno míchat benzín s olejem v palivové nádrži pily. Připravte směs paliva těsně před prací. Směs paliva by neměla být připravena ve velkém množství, protože hotová palivová směs má omezení trvanlivosti. Hotová směs paliva při dlouhodobém skladování (více než měsíc) ztrácí své vlastnosti.

Záběh motoru

Nový motor vyžaduje záběh, při kterém se brousí hlavní třecí a rotující části. Záběh v motoru zvyšuje životnost motoru.

Ke záběhu motoru stačí vyprodukovat plnou palivovou nádrž při středních otáčkách motoru. Během záběhu nepřetěžujte motor.

Provoz

⚠ **POZOR!**

- ◊ Před provozem je nutné zkontrolovat pilu na poškození. Pokud jsou zjištěny škody, musí být odstraněny před zahájením práce s pilou.
- ◊ Motorová pila není určena k nepřetržitému provozu po dlouhou dobu.

Režim řetězové pily je opakovaně krátkodobý.

PŘED SPUŠTĚNÍM

1. Naplňte palivovou nádrž směsí čerstvého paliva
2. Naplňte olejovou nádrž čistým olejem, aby se řetěz promazal
3. Zkontrolujte napnutí řetězu
4. Ujistěte se, že řetěz není zajištěn setrvačnou brzdou řetězu

SPUŠTĚNÍ MOTOROVÉ PILY

Zavřete vzduchovou klapku (pokud je motor studený), zvedněte páčku vzduchové klapky 1 (Výkres 2) nahoru.

Stiskněte 5-7krát tlačítko primeru 11 (Výkres 2), aby se karburátor naplnil palivovou směsí.

Přepněte spínač zapalování do polohy "I" (ZAP.).

Vyberte start startéru zdarma. Chcete-li to provést, vytáhněte rukojeť startéru na znatelný odpor, poté pomalu vraťte rukojeť do původní polohy a zatáhněte za rukojeť startéru. Opakujte startování, dokud neproskne první palivo v motoru.

Otevřete vzduchový tlumič sklopením páky tlumiče a pokračujte ve spouštění motoru. Motor nastartuje.

Poznámka! Při nastartování horkého motoru nemusí být sytič uzavřen.

ZASTAVENÍ MOTOROVÉ PILY

1. Uvolněte páčku plynu.
2. Přepněte spínač zapalování do polohy "O" (VYP.).

ŘEZÁNÍ DŘEVA A KÁCENÍ STROMŮ (VÝKRES 9, 10*)

Dbejte na to, aby řezané dřevo bylo ve stabilní poloze a nemohlo sklouznout. Pokud je to nutné, zajistěte konce stromu před řezáním.

Vidíte pouze dřevo nebo dřevěné předměty. Při práci se ujistěte, že na pracovišti nejsou žádné kameny nebo hřebíky, které by se mohly odrazit a poškodit řetěz pily.

Zabraňte kontaktu běžících pil s drátěným plotem nebo zemí. Při čištění větví se nepokoušejte řezat špičkou lišty.

Pokud špatně odhadnete, jak jsou roztažnosti a stlačení rozloženy ve dřevě, a uděláte špatnou polohu, pilový kotouč a řetěz ve dřevě budou sevřeny a nebudete moci řetězovou pilu vytáhnout.

⚠ **POZOR!**

Neotahujte plynový pedál, abyste zvýšili otáčky motoru, zatímco pilový řetěz je sevřený v hlavni, spojka se spálí.

Pokud je lišta stále sevřená v kufru a nemůžete ji vytáhnout, lištu netahejte ani nevytahujte.

Zastavte motorovou pilu. Zasuňte klín do řezu a otevřete jej, poté vyjměte pilu z řezu.

Řezání provádějte pouze ostrým řetězem, řezání tupým řetězem je nebezpečné a může způsobit nadměrné opotřebení náhlavní soupravy a částí motoru.

Je-li nutné kácet strom, je nutné dodržovat následující bezpečnostní pravidla:

Před zahájením kácení zkontrolujte okolí stromu, zda neobsahuje cizí předměty a nečistoty.

Zaujměte stabilní polohu pro zahájení řezání, umístěnou tak, aby pila během provozu nenarazila na žádné překážky. Poté vyberte cestu, kterou chcete opustit.

Když strom začne padat, měla by být odletová dráha šikmo ve směru opačném ke směru pádu, pod úhlem 45 stupňů, a měli byste se pohybovat nejméně 3 metry od kmene, pokud by během pádu strom velbloud se odrazí do strany (viz obr.)

Vyberte směr pádu stromu, pro to je třeba vzít v úvahu sílu a směr větru, přirozený sklon stromu, rovnoměrnost rozložení větví v koruně stromu. Začněte řezat na straně stromu, kam by měl spadnout.

Vytvořte zařez (1) na straně, kde by měl strom spadnout do hloubky asi 1/3 průměru kmene.

Proveďte hlavní válcový řez (2) na opačné straně, nad základnou pilou na 2,5-5 cm.

Mezi hlavním řezem a pilou by měl zůstat nedopil (3) o průměru 1/10 kmene. Vložte klín včas do řezu. Nepil (3) působí jako závěs a umožňuje ovládat pád dřeva.

Pozor! Zařez (3) nikdy nedokončete až na konec, protože nebudete moci ovládat směr pádu stromu.

Pozor! Řetězová pila není určena pro profesionální kácení.

TECHNICKA ÚDRŽBA

Údržba vzduchového filtru

Znečištěný vzduchový filtr zabraňuje správnému přívodu vzduchu do karburátoru. Aby byl zajištěn normální provoz karburátoru, musí být pravidelně prováděn servis vzduchového filtru. Zkraťte intervaly údržby vzduchového filtru, pokud motorová pila pracuje v oblastech s vysokým

prachem. VAROVÁNÍ! Nastartovat motor a pracovat bez vzduchového filtru je zakázáno. Jinak dojde k rychlému opotřebení a poruše motoru, což není záruční případ.

Před každým použitím vzduchový filtr zkontrolujte a pokud je znečištěný, vyčistěte jej podle následujících pokynů:

Odšroubujte šroub zajišťující kryt vzduchového filtru rukama proti směru hodinových ručiček a sejměte kryt vzduchového filtru 14 (Výkres 2).

Demontujte vnější (plastový kryt s mikrosíťkou) a vnitřní (houba) vložku vzduchového filtru.

Opláchněte filtrační vložky v mýdlovém roztoku. Vyfoukejte vnější prvek stlačeným vzduchem a vnitřní vytlačte a osušte.

Vyměňte filtrační vložky a sestavte filtr.

⚠ POZOR!

Pokud jsou filtrační prvky poškozené, je třeba je vyměnit za nové.Údržba zapalovací svíčky (výkres 11*).

⚠ POZOR!

Během provozu motoru se zapalovací svíčka zahřívá na vysokou teplotu. Při údržbě je třeba dbát zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k popálení.

Pravidelně kontrolujte stav zapalovací svíčky. Pokud je elektroda zapalovací svíčky znečištěna, vyčistěte ji. Pokud po vyčištění nefunguje zapalovací svíčka (motor se nespustí nebo nepracuje s výpadky), vyměňte zapalovací svíčku za novou.

Pro čištění zapalovací svíčky:

Uvolněte šroub krytu vzduchového filtru rukou proti směru hodinových ručiček a sejměte kryt vzduchového filtru.

Sejměte víčko zapalovací svíčky 2

Kombinovaným klíčem odšroubujte zapalovací svíčku 1 proti směru hodinových ručiček.

Vyčistěte elektrody zapalovací svíčky kovovým kartáčem. Zkontrolujte mezeru mezi elektrodami. Mělo by být 0,6-0,7 mm.

Údržba palivového filtru (výkres 12*)

- ◊ Znečištěný palivový filtr může způsobit potíže při spuštění a sníženou účinnost motoru. Pravidelně kontrolujte stav palivového filtru. V případě potřeby vyčistěte palivový filtr.
- ◊ Pro čištění palivového filtru:
- ◊ Palivo úplně vypusťte z palivové nádrže
- ◊ Otevřete víčko palivové nádrže 18 (obr. 2) a sejměte pojistný kroužek víčka z nádrže.
- ◊ Ohněte kousek měkkého drátu do malého háčku. Zahákněte palivovou hadici s filtrem a protáhněte palivový filtr plnicím hrdlem 1.
- ◊ Odpojte filtr od palivového potrubí.
- ◊ Opláchněte filtr teplou vodou čisticím prostředkem. Důkladně opláchněte a vysušte filtr na vzduchu. Nastavte palivový filtr v opačném pořadí.

Nastavení otáček volnoběhu (výkres 13*)

⚠ POZOR!

Karburátor motorové pily je u výrobce optimálně nastaven. Po záběhu do motoru a v průběhu dalších prací může být nutné nastavení otáček volnoběhu. Volnoběh je regulován šroubem karburátoru nastavení volnoběhu 1. Jakékoli jiné nastavení karburátoru, kromě nastavení volnoběhu, mimo servisní středisko jsou zakázány. Pokud je nutné seřízení karburátoru, obraťte se na autorizované servisní středisko.

ÚDRŽBA LIŠTY

Lišta musí být neustále mazána olejem. Drážka lišty je mazána automatickým mazacím systémem. K mazání řetězového kola lišty použijte mazací lis. Pravidelně promazávejte řetězové kolo, abyste zajistili správné fungování lišty (Výkres A).

Lišta by se měla obracet každých 8 pracovních hodin, aby bylo zajištěno rovnoměrné opotřebení. Udržujte drážku tyče a otvor pro mazání čistý. Zkontrolujte rovnoměrné opotřebení okrajů drážek a v případě potřeby odstraňte otřepy a srovnejte zkosení pomocí plochého pilníku (Výkres B)

OSTŘENÍ ŘETĚZU (VÝKRES 14, 15*)

⚠ POZOR!

- ◊ Používejte ochranné rukavice.
- ◊ Pro efektivní provoz a zabránění zlomení řetězové pily musí být zuby řetězu ostré.
- ◊ Piliny s dobře naostřeným řetězem létají ve velkých vločkách. Pokud jsou piliny malé, jako prach, musíte řetěz naostřit.
- ◊ Ostření řetězu vyžaduje speciální nástroj, aby byly řezné zuby ostřeny ve správném úhlu. Doporučujeme provést ostření v servisním středisku.
- ◊ Pokud si myslíte, že můžete řetěz ostřit sami, zakoupit speciální zařízení pro ostření řetězu.
- ◊ K ostření řetězu použijte kulatý pilník 5/32" (4 mm) (součást balení).
- ◊ Zuby řetězu ostřejte pouze vnějšími tahy, přičemž sledujte úhel znázorněný na obrázku.
- ◊ Po 3–4 ostřeních zkontrolujte výšku hloubky zarážek a případně je přebruste pomocí plochého pilníku pomocí šablony, poté zaoblete úhel čela.

Hnací kolo (výkres 16*)

Hnací kolo se časem opotřebovává. Pravidelně kontrolujte opotřebení řetězového kola. Přípustná hloubka opotřebení zubu řetězového kola je 0,5 mm.

Pokud je opotřebení více než přijatelné, obraťte se na autorizované servisní středisko a vyměňte hnací kolo.

MOŽNÉ PORUCHY A ZPŮSOBY ICH ODSTRANĚNÍ

Porucha	Pravděpodobná příčina	Metoda eliminace
Motor nenaskočí	Spínač zapalování je ve vypnuté poloze «0»	Přepněte tlačítko spínače zapalování do polohy «1»
	V nádrži není dostatek paliva	Doplňte palivo do nádrže
	Nedostatek paliva v karburátoru	Pumpujte palivo do karburátoru stisknutím tlačítka primer 5-7 krát
	Přetečení paliva do karburátoru	Odšroubujte zapalovací svíčku a osušte ji. Bez zapalovací svíčky několikrát zatáhněte za rukojeť startéru. Vyměňte zapalovací svíčku a restartujte
	Zapalovací svíčka je znečištěná nebo selhala	Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčku
	Špatná kvalita (staré) paliva	Vypusťte staré palivo z nádrže a doplňte nové
Motor je nestabilní při volnoběžných otáčkách, slabý výkon pily, špatné zrychlení motoru	Vzduchový nebo palivový filtr je ucpaný	vyčistěte filtr
	Palivová směs je obohacena o olej	Vyměňte palivovou směs v palivové nádrži za novou směs připravenou ve správném poměru olej / benzín
	Řetěz neni utažen	Upravte napnutí řetězu
	Karburátor je ucpaný nebo není seřízen	Kontaktujte autorizované servisní středisko
Motor zhasne při volnoběžných otáčkách	Rychlost volnoběhu není nastavena	Otáčky motoru upravte pomocí šroubu pro nastavení volnoběžných otáček
Motor silně kouří	Nesprávně připravená palivová směs (nedodržuje podíl palivové směsi)	Vypusťte starou palivovou směs z palivové nádrže a naplňte ji čerstvou, vařenou ve správném poměru olej / benzín
Řetěz se neotáčí	Páčka setrvačné brzdy řetězu je stlačená	Demontujte zámek řetězu stisknutím páky směrem k sobě

PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Přeprava

Výrobek v obalu výrobce lze přepravovat všemi druhy vnitřní dopravy při

teplotě vzduchu od minus 50 do plus 50 ° C a relativní vlhkosti vzduchu do 80% (při teplotě plus 25 ° C) v souladu s pravidly pro přeprava zboží platná pro tento druh dopravy.

Skladování

Výrobek by měl být skladován v obalu výrobce ve vytápěné větrané místnosti při teplotě od + 5 do + 40 ° C a relativní vlhkosti vzduchu do 80% (při teplotě + 25 ° C).

LIKVIDACE

Nevyhazujte výrobek a jeho součásti spolu s domácím odpadem. Likvidujte výrobek podle platných pravidel pro likvidaci průmyslového odpadu.

SK|SLOVENSKÝ
BENZÍNOVÁ REŤAZOVÁ PÍLA
GS-52P
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Modelka	GS-52P
Typ motora	YS1E45F, dvojtaktné
Provozní objem motoru (cm^3)	49,3
Typ štartovania motora	Easy start
Výkon motora (W)	2100
Dĺžka lišty (")	16/18
Menovité otáčky (min^{-1})	3300±300
Kapacita palivovej nádrže (ml)	560
Kapacita olejovej nádrže (ml)	260
Delenie reťaze (")	0.325
Hladina akustického tlaku (dB(A)) Nameraná hladina akustického výkonu (dB(A)) Presnosť K (dB(A))	L_{PA} = 101,86 L_{WA} = 113,81 K=2,5
Úroveň vibrácií (m/s^2)	≤5.5
Palivová zmes - benzín : olej	25 : 1

KOMPLETIZÁCIA (*KRESLENIE 1)

1. Kryt lišty motorovej píly
2. Lišta motorovej píly
3. Odmerný kanister
4. Sada náradia
5. Reťaz

POPIS ZARIADENIA (*KRESLENIE 2)

1. Páka vzduchové klapky
2. Hlavná rukoväť
3. Uvoľňovacia páčka škrtiacej klapky
4. Spúšťač plynu
5. Spínač zapaľovania
6. Brzdový gombík zotrvačnosti reťaze
7. Reťaz
8. Lišta
9. Matica upevnenie lišty
10. Skrutka pre nastavenie napnutia reťaze
11. Primer
12. Rukoväť štartéra
13. Skrutka pre nastavenie voľnobehu
14. Skrutka krytu vzduchového filtra
15. Rukoväť bočné
16. Kryt olejovej nádrže
17. Ozubený doraz
18. Viečko palivovej nádrže

VÁŽENÝ KUPUJÚCI!

Ďakujeme, že ste si vybrali produkty Procraft! Odporúčame, aby ste si pozorne prečítali tento návod a starostlivo dodržiavali pokyny pre bezpečnosť, prevádzku a údržbu zariadení.

Informácie obsiahnuté v príručke vychádzajú z technických charakteristík dostupných v čase vydania príručky.

Tento pas obsahuje informácie potrebné a dostatočné pre spoľahlivú a bezpečnú prevádzku výrobku.

V súvislosti s neustálou prácou na zdokonaľovanie produktu si výrobca vyhradzuje právo bez ďalšieho upozornenia zmeniť jeho konštrukcií, ktorá nemá vplyv na spoľahlivosť a bezpečnosť prevádzky.

URČENIE

Benzínová píla je určená na rezanie dreva alebo výrobkov z dreva. S pomocou motorovej píly sa kácia stromy, ťaží sa palivové drevo, kríky sa strihajú a rezivo sa Reza. Práca s motorovou pílou by mala byť vykonávaná vonku.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- Pred použitím motorovej píly si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu, zoznámte sa s ovládacími prvkami a bezpečnostnými pravidlami. Príručku nevyhadzujte.
- Pred začatím prác vždy skontrolujte, či je motorová píla správne zostavená. Skontrolujte, či sú lišta a reťaz správne nainštalované a či je reťaz správne napnutá. Nesprávne napnutie reťaze povedie k rýchlemu opotrebovaniu lišty a rozbitie reťazovej píly. Pri spúšťaní motorovej píly buďte opatrní. Pri rozjazde držte motorovú pílu pevne pritlačením k zemi. Dbajte na to, aby sa lišta a reťaz ničoho nedotýkali. Spustenie motorovej píly na váhach je zakázané.
- Odstráňte cudzie predmety z pracovného miesta. Použite ochranu (okuliare, rukavice, slúchadlá, bezpečnostnú obuv a odev). Zuby reťaze sú veľmi ostré. Inštalácia a napnutie reťaze sa vykonáva v hustých rukaviciach.
- Pri práci v okruhu 15 m. A neuvidíte žiadne cudzinca, najmä deti. Osoby mladšie ako 16 rokov a osoby v stave intoxikácie alkoholom alebo drogami nesmie pracovať s motorovou pílou. Nepoužívajte motorovú pílu v stave extrémnej únavy alebo po užívaní liekov.
- S motorovou pílou pracujte iba za denného svetla alebo za dobrého umelého osvetlenia. Je zakázané prevádzkovať motorovú pílu v interiéri. To môže viesť k otrave výfukových plynov.
- Pri práci s motorovou pílou zaujmite stabilnú polohu. Uchopte motorovú pílu oboma rukami. Pri dotyku obrobku s líštou buďte opatrní. V okamihu, keď sa dotknete konca lišty obrobku, dôjde k spätnému rázu zameraným na obsluhu. Náraz môže obsluhu vyvrátiť z rovnováhy a spôsobiť zranenie.
- Nenechávajte motorovú pílu bez dozoru. Reťazovú pílu vždy vypínajte, keď ju nechávate bez dozoru alebo pri presune z jedného pracoviska na druhé, rovnako ako počas prestávok, doplňovanie paliva a údržby.
- Pri manipulácii s palivom buďte opatrní. Palivo je výbušné. Je zakázané plniť palivovú zmes do palivovej nádrže pri bežiacom motore. Pred doplňovaním paliva nechajte motor vychladnúť. Pri doplňovaní paliva je zakázané fajčiť. Naštartujte motorovú pílu vo vzdialenosti najmenej 3 metre od miesta tankovania.
- Reťazová píla pri práci vytvára vibrácie, ktoré sú prenášané do rúk obsluhy. Trvalá doba práce s motorovou pílou najviac jednu hodinu. Potom si oddýchnite od práce.
- Neponárajte motorovú pílu do vody alebo inej kvapaliny - mohlo by dôjsť ku korózii častí reťazovej píly.
- Akýkoľvek druh opravy reťazovej píly, okrem údržby opísaných v pokynoch, musí byť vykonaný kvalifikovaným odborníkom v autorizovanom servisnom stredisku Procraft.

⚠ POZOR!

Práca s motorovou pílou s chybnou inerciálnej brzdou reťaze je zakázaná. Je zakázané spúšťať motorovej píly bez vzduchového filtra.

Je zakázané plniť motorovú pílu benzínom bez dvojtaktného oleja.

Na prípravu palivovej zmesi použite dvojtaktný olej a benzín AI 92 v pomere 1:25 s olejom. Je zakázané používať iné druhy oleja a benzínu.

Je zakázané pracovať s motorovou pílou bez oleja na mazanie reťaze. Na mazanie reťaze používajte iba čistý mazací olej na reťaze. Je zakázané používať použitý olej.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Prečítajte si pokyny



Ochranné rukavice z pevnej kože sú pre používateľa povinnou výbavou. Mal by ich nosiť po celú dobu práce.


Je nevyhnutne nutné používať ochranné prostriedky na tvár a oči (ochranné okuliare, masky). Nutné je tiež používať ochranu sluchu (slúchadlá, štuple do uší atď.)


Pozor – vzniká vysoká teplota! Buďte opatrní. Nedotýkajte sa horúcich plôch! Vzniká nebezpečenstvo popálenia!


Pracujte opatrne! Pozor na spätný ráz pílového kotúča! Držte pílu oboma rukami!


Dodržiavajte odstup.


Všeobecné upozornenie na nebezpečenstvo


Dodržiavanie základných bezpečnostných noriem platných európskych smerníc.


Eurázijská značka zhody.


Ukrajinská značka zhody

KRITÉRIÁ MEDZNÉHO STAVU

⚠ POZOR!

Pri výskyte cudzie hluk pri prevádzke píly, mechanické poškodenie trupu, úniku paliva z nádrže, je potrebné okamžite vypnúť píla a obráťte sa na autorizované servisné stredisko pre riešenie problémov.

PRÍPRAVA NA PRÁCU

Inštalácia lišty a reťaze

⚠ POZOR!

- ◊ Reťazové zuby sú veľmi ostré. Buďte opatrní. Používajte ochranné rukavice.
- ◊ Použite lišty a reťaze odporúčané výrobcom pre daný model reťazové píly.

Pred inštaláciou reťaze sa uistite, že je zotrvačná brzda uvoľnená. Za týmto účelom potiahnite háčik zotrvačnej brzdy 1 smerom k sebe (obrázok 3).

Odskrutkujte upevňovacie matice 2 pomocou kombinovaného kľúča (dodaného) (Obrázok 3). Uvoľnite skrutku krytu spojky 4 a štíty spojky pomocou šesťhranného kľúča (dodaný).

Utiahnite napínaciu skrutku reťaze 3 umiestnenú na kryte spojky (Obrázok 3) proti smeru hodinových ručičiek, kým sa napínacia reťaz nezvýši do krajnej ľavej polohy.

⚠ POZNÁMKA

Odstráňte plastový držiak pod krytom spojky (ak je súčasťou konštrukcie). Držiak je určený iba na prepravu píly.

Namontujte lištu na čape 2 (Kreslenie)

Nasaďte reťaz na ozubené koleso 5 (Kreslenie 4), potom na lištu nasaďte reťaz tak, aby zuby reťaze smerovali reznými hranami v priebehu pohybu reťaze (v smere hodinových ručičiek).

Nasaďte späť kryt spojky. Za týmto účelom najprv zasuňte kryty krytu 1 do príslušných drážok 2 (Kreslenie 5), potom kryt namontujte na čap 2 (Kreslenie 4). Ručne utiahnite upevňovacie maticu lišty a upevňovacie skrutku krytu spojky.

⚠ POZNÁMKA!

Pri montáži krytu spojky sa uistite, že napínací čap reťaze vstupuje do napínacieho otvoru reťaze 4 (Kreslenie 4) na tyči.

Ručne posuňte reťazec na lištu a uistite sa, že reťazec pevne spočíva na zuboch hnacieho kolesa a drážke lišty.

Po nastavení napnutie reťaze utiahnite kľúčom upevňovacie maticu lišty a skrutku upevňovacieho uzáveru spojky.

Nastavenie napätia reťaze

⚠ POZOR!

- ◊ Používajte ochranné rukavice.
- ◊ Správne napnutie reťaze by malo byť kontrolované pred začatím práce, rovnako ako pri každom doplňovaní paliva.

Povoľte maticu upevnenie lišty 1 (Kreslenie 6).

Zdvihnite predný koniec lišty smerom nahor a držte ho pomocou skrutkovača s kombinovaným kľúčom otočte skrutku napínacieho reťaze 2 (Kreslenie 6) v smere hodinových ručičiek, kým reťazec nebude tesne priliehať k spodnej časti lišty (Kreslenie 6). Potom vezmite reťaz uprostred lišty z hornej časti a zdvihnite hornú časť. Reťaz by mal vychádzať z vodiacej drážky lišty do výšky zuba (Kreslenie 6).

Upevnite lištu maticou upevnenie lišty 1 (Kreslenie 6).

Skontrolujte znovu napätie reťaze. Reťaz by sa mal ľahko pohybovať po lište.

Zotrvačná brzda reťaze

Reťazová píla je vybavená zotrvačnú brzdou reťaze (Kreslenie 7), ktorá znižuje pravdepodobnosť zranenia v dôsledku odrazu píly alebo pádu obsluhy v dôsledku straty rovnováhy.

V prípade odskoku, s ostrým translačného pohybom píly hore, pôsobením zotrvačných síl sa rukoväť zotrvačné brzdy pohybuje dopredu a prekonanie sily pružiny aktivuje brzdový mechanizmus. Bubon spojky sa okamžite zablokuje a reťaz sa zastaví.

Skúška zotrvačnej brzdy:

Keď je zotrvačná brzda obvodu odomknutá, obvod sa môže voľne otáčať. Ak sa zotrvačná brzda zablokovaného reťaze neotáča, mohla by sa otočiť. Ak chcete reťazovú brzdu vypnúť, pritiahnite brzdovú páku smerom k sebe, až zaklapne (Kreslenie 7).

⚠ POZOR!

- ◊ Chybnú brzdu reťaze nepoužívajte.
- ◊ Zotrvačná brzda reťaze nezbavuje obsluhu bezpečnostných pravidiel pri práci s motorovou pílou.
- ◊ Prevádzka motora so zatiahnutou brzdou reťaze spôsobí poškodenie motora, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

Mazanie lišty a reťaze

Reťazová píla je vybavená automatickým systémom prívodu oleja.

Lišta a reťaz musí byť neustále mazané špeciálnym olejom, ktorý Maza lištu a reťaz.

Systém automaticky dodáva potrebné množstvo oleja z olejovej nádrže do lišty a reťaze.

Zvyšovanie otáčok motora zvyšuje prísun oleja do lišty. Množstvo oleja možno upraviť nastaviteľnou skrutkou.

Pred začatím prác a zakaždým po naplnení olejovej nádrže je vhodné skontrolovať prívod oleja do okruhu. Pre toto:

Umiestnite prach na čistý svetlý povrch vo vzdialenosti asi 15-20 cm.

Zatlačte plyn úplne dolu a nechajte motor bežať asi 10-15 sekúnd pri maximálnej rýchlosti. Pod lištou by mala byť jasná značka oleja.

POZOR!

Je zakázané pracovať bez mazania lišty a reťaze. Práca bez mazanie lišty a reťaze vedie k predčasnému opotrebovaniu lišty, reťaze a hnacieho kolesa, čo nie je záručná prípad.

V prípade ukončenia prívodu maziva skontrolujte, či je olej v olejovej nádrži. Pokiaľ je olej v olejovej nádrži a reťazec nie je mazaný, obráťte sa na autorizované servisné stredisko Procraft.

Príprava zmesi paliva

K príprave palivovej zmesi budete potrebovať: benzín s oktánovým číslom AI 92, olej pre dvojtaktné motory pre vzduchom chladené motory, kanister s meranými rizikami (je súčasťou dodávky), lievik, osobné ochranné prostriedky (rukavice, okuliare).

Palivová zmes sa pripravuje zmiešaním benzínu AI 92 s dvojtaktným olejom v určitom pomere (Kreslenie 8).

Najprv nalejte do kanistra požadované množstvo benzínu a potom proporcionálne pridajte do benzínu dvojtaktný olej. Zavrite nádobu a dôkladne premiešajte olej s benzínom. Až potom naplňte palivovú zmes do palivovej nádrže.

⚠ POZOR!

Je zakázané miešať benzín s olejom v palivovej nádrži píly. Pripravte zmes paliva tesne pred prácou. Zmes paliva by nemala byť pripravená vo veľkom množstve, pretože hotová palivová zmes má obmedzenie trvanlivosti. Hotová zmes paliva pri dlhodobom skladovaní (viac ako mesiac) stráca svoje vlastnosti.

Zábeh motora

Nový motor vyžaduje zábeh, pri ktorom sa brúsi hlavné trecie a rotujúce časti. Zábeh v motore zvyšuje životnosť motora.

Ku zábehu motora stačí vyprodukovať plnú palivovú nádrž pri stredných otáčkach motora. Počas zábehu nepreťažujte motor.

PREVÁDZKA

POZOR!

- ◊ Pred prevádzkou je nutné skontrolovať pílu na poškodenie. Ak sa zistia škody, musia byť odstránené pred začatím práce s pílou.
- ◊ Motorová píla nie je určená na nepretržité prevádzky po dlhú dobu. Režim reťazovej píly je opakovane krátkodobý.

PRED SPUSTENÍM

1. Naplňte palivovú nádrž zmesou čerstvého paliva
2. Naplňte olejovú nádrž čistým olejom, aby sa reťaz premazal
3. Skontrolujte napnutie reťaze
4. Uistite sa, že reťaz nie je zaistený zotrvačnú brzdou reťaze

SPUSTENIE MOTOROVÉ PÍLY

Zatvorte vzduchovú klapku (ak je motor studený), zdvihnite páčku vzduchové klapky 1 (Kreslenie 2) hore.

Stlačte 5-7krát tlačidlo primeru 11 (Kreslenie 2), aby sa karburátor naplnil palivovú zmesí.

Prepnite spínač zapaľovania do polohy "I" (ZAP.).

Vyberte štart štartéra zadarmo. Ak to chcete urobiť, vytiahnite rukoväť štartéra na znateľný odpor, potom pomaly vráťte rukoväť do pôvodnej polohy a zatiahnite za rukoväť štartéra. Opakujte štartovanie, kým nepraskne prvé palivo motora.

Otvorte vzduchový tlmič sklopením páky tlmiče a pokračujte vo spúšťanie motora. Motor naštartuje.

⚠ POZNÁMKA!

Pri naštartovaní horúceho motora nemusí byť sýtič uzatvorený.

ZASTAVENIE MOTOROVÉ PÍLY

1. Uvoľnite páčku plynu.
2. Prepnite spínač zapaľovania do polohy "O" (VYP.).

Rezanie dreva a pílenie stromov (Kreslenie 9,10*)

Dbajte na to, aby rezané drevo bolo v stabilnej polohe a nemohlo skĺznuť. Ak je to nutné, zaistite konce stromu pred rezaním.

Vidíte len drevo alebo drevené predmety. Pri práci sa uistite, že na pracovisku nie sú žiadne kamene alebo klince, ktoré by sa mohli odraziť a poškodiť reťaz píly.

Zabráňte kontaktu bežiacich píl s drôteným plotom alebo krajín. Pri čistení konárov sa nepokúšajte rezať špičkou lišty.

Ak zle odhadnete, ako sú rozťažnosti a stlačenie rozložené v dreve, a urobíte zlú polohu, pílový kotúč a reťaz v dreve budú zovreté a nebudete môcť reťazovú pílu vytiahnuť.

⚠ POZOR!

Neotahujte plynový pedál, aby ste zvýšili otáčky motora, zatiaľ čo pílový reťaz je zovretý v hlavni, spojka sa spáli.

Ak je lišta stále zovretá v kufri a nemôžete ju vytiahnuť, lištu neťahajte ani nevyťahujte.

Zastavte motorovú pílu. Zasuňte klin do rezu a otvorte ho, potom vyberte pílu z rezu.

Rezanie vykonávajte iba ostrým reťazou, rezanie tupým reťazou je nebezpečné a môže spôsobiť nadmerné opotrebenie náhlavnej súpravy a častí motora.

Ak je nutné rúbať strom, je nutné dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pravidlá:

Pred začatím výrub skontrolujte okolia stromu, či neobsahuje cudzie predmety a nečistoty.

Zaujmite stabilnú polohu pre začatie rezanie, umiestnenú tak, aby pila počas prevádzky nenarazila na žiadne prekážky. Potom vyberte cestu, ktorú chcete opustiť.

Keď strom začne padať, mala by byť odletová dráha šikmo v smere opačnom k smeru pádu, pod uhlom 45 stupňov, a mali by ste sa pohybovať najmenej 3 metre od kmeňa, ak by počas pádu strom čava sa odrazí do strany (viď obr.)

Vyberte smer pádu stromu, pre to je potrebné vziať do úvahy silu a smer vetra, prirodzený sklon stromu, rovnomernosť rozloženia vetiev v korune stromu.

Vytvorte zárezov (1) na strane, kde by mal strom spadnúť do hĺbky asi 1/3 priemeru kmeňa.

Preveďte hlavný valcový rez (2) na opačnej strane, nad základňou pílou na 2,5-5 cm.

Medzi hlavným rezom a pílou by mal zostať nedopila (3) s priemerom 1/10 kmeňa. Vložte klin včas do rezu. Nepil (3) pôsobí ako záves a umožňuje ovládať pád dreva.

⚠ POZOR!

Zárezov (3) nikdy nedokončí až na koniec, pretože nebudete môcť ovládať smer pádu stromu.

Reťazová píla nie je určená pre profesionálne výrub.

TECHNICKÁ ÚDRŽBA

Údržba vzduchového filtra (Kreslenie 11*)

Znečistený vzduchový filter zabraňuje správnemu prívodu vzduchu do karburátora. Aby bol zaistený normálna prevádzka karburátora, musí byť pravidelne vykonávaný servis vzduchového filtra. Skráťte intervaly údržby vzduchového filtra, ak motorová píla pracuje v oblastiach s vysokým prachom.

⚠ POZOR!

- ◊ Naštartovať motor a pracovať bez vzduchového filtra je zakázané. Inak dôjde k rýchlemu opotrebovaniu a poruche motora, čo nie je záručná prípad.
- ◊ Pred každým použitím vzduchový filter skontrolujte a ak je znečistený, vyčistite ho podľa nasledujúcich pokynov:
- ◊ Odstráňte skrutku zaisťujúce kryt vzduchového filtra rukami proti smeru hodinových ručičiek a vyberte kryt vzduchového filtra 14 (Kreslenie 2).
- ◊ Demontujte vonkajší (plastový kryt s mikrosieťkou) a vnútorné (huba) vložku vzduchového filtra.
- ◊ Opláchnite filtračné vložky v mydlovom roztoku. Vyfúkajte vonkajšie prvok stlačeným vzduchom a vnútorné vytlačte a osušte.
- ◊ Vymeňte filtračné vložky a zostavte filter

⚠ POZOR!

Ak sú filtračné prvky poškodené, treba ich vymeniť za nové.

Údržba zapaľovacie sviečky

⚠ POZOR!

- ◊ Počas prevádzky motora sa zapaľovacia sviečka zahrieva na vysokú teplotu. Pri údržbe je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k popáleniu.
- ◊ Pravidelne kontrolujte stav zapaľovacej sviečky. Ak je elektróda zapaľovacie sviečky znečistená, vyčistite ju. Pokiaľ po vyčistení nefunguje zapaľovacia sviečka (motor sa nespustí alebo nepracuje s výpadkami), vymeňte zapaľovaciu sviečku za novú.
- ◊ Na čistenie zapaľovacie sviečky:
- ◊ Uvoľnite skrutku krytu vzduchového filtra rukou proti smeru hodinových ručičiek a zložte kryt vzduchového filtra.
- ◊ Odstráňte viečko zapaľovacie sviečky 2
- ◊ Kombinovaným kľúčom odskrutkujte zapaľovaciu sviečku 1 proti smeru hodinových ručičiek.
- ◊ Vyčistite elektródy zapaľovacej sviečky kovovým kefou. Skontrolujte medzeru medzi elektródami. Malo by byť 0,6-0,7 mm.

Údržba Palivového Filtra (Kreslenie 12*)

- ◊ Znečistený palivový filter môže spôsobiť ťažkosti pri spustení a znížený účinnosť motora. Pravidelne kontrolujte stav palivového filtra. V prípade potreby vyčistite palivový filter.
- ◊ Pre čistenie palivového filtra:
- ◊ Palivo úplne vypustite z palivovej nádrže
- ◊ Otvorte viečko palivovej nádrže 18 (Kreslenie 2) a zložte poistný krúžok viečka z nádrže.
- ◊ Ohnite kúsok mäkkého drôtu do malého háčika. Zaháknite palivovú hadicu s filtrom a pretiahnite palivový filter plniacim hrdlom 1.
- ◊ Odpojte filter od palivového potrubia.
- ◊ Opláchnite filter teplou vodou čistiacim prostriedkom. Dôkladne opláchnite a vysušte filter na vzduchu. Nastavte palivový filter v opačnom poradí.

Nastavenie otáčok voľnobehu (Kreslenie 13*)

⚠ POZOR!

Karburátor motorovej píly je u výrobcu optimálne nastavený. Po zábehu do motora a v priebehu ďalších prác môže byť potrebné nastavenie otáčok voľnobehu. Voľnobeh je regulovaný skrutkou karburátora nastavenie voľnobehu 1. Akékoľvek iné nastavenie karburátora, okrem nastavenia voľnobehu, mimo servisné stredisko sú zakázané. Ak je nutné nastavenie karburátora, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Údržba lišty

Lišta musí byť neustále mazané olejom. Drážka lišty je mazaná automatickým mazacím systémom. Na mazanie reťazového kolesa lišty použite mazací lis. Pravidelne premazávajte reťazové koleso, aby ste zaistili správne fungovanie lišty (Kreslenie A).

Lišta by sa mala obracať každých 8 pracovných hodín, aby bolo zabezpečené rovnomerné opotrebovanie. Udržujte drážku tyče a otvor pre mazanie čistý. Skontrolujte rovnomerné opotrebovanie okrajov drážok a v prípade potreby odstráňte otrepy a zarovnajte skosenie pomocou plochého pilníka (Kreslenie B)

Ostrenie reťaze (Kreslenie 14, 15*)

⚠ POZOR!

- ◊ Používajte ochranné rukavice.
- ◊ Pre efektívnu prevádzku a zabránenie zlomeniu reťazové píly musia byť zuby reťaze ostré.
- ◊ Piliny s dobre naostreným reťazou lietajú vo veľkých vločkách. Ak sú piliny malé, ako prach, musíte reťaz naostriť.
- ◊ Ostrenie reťaze vyžaduje špeciálne nástroj, aby boli rezné zuby ostrenie v správnom uhle. Odporúčame vykonať ostrenie v servisnom stredisku.Ak si myslíte, že môžete reťaz ostriť sami, zakúpiť špeciálne zariadenie pre ostrenie reťaze.
- ◊ K ostrenie reťaze použite guľatý pilník 5/32 "(4 mm) (súčasť balenia).
- ◊ Zuby reťaze ostrý iba vonkajšími ťahy, pričom sledujte uhol znázornený na obrázku.
- ◊ Po 3-4 ostrenie skontrolujte výšku hĺbky zarážok a prípadne ich prebrúste pomocou plochého pilníka pomocou šablóny, potom zaoblite uhol čela.

Hnacie koleso (Kreslenie 16*)

Hnacie koleso sa časom opotrebováva. Pravidelne kontrolujte opotrebovanie reťazového kolesa. Prípustná hĺbka opotrebenia zuba reťazového kolesa je 0,5 mm.

Ak je opotrebenie viac než prijateľné, obráťte sa na autorizované servisné stredisko a vymeňte hnacie koleso.

MOŽNÉ PORUCHY A SPÔSOBY ICH ODSTRÁNENIA

Porucha	Pravdepodobná príčina	Metóda eliminácie
Motor sa nespustí	Spínač zapalování je ve vypnuté poloze «0»	Přepněte tlačítko spínače zapalování do polohy «1»
	Spínač zapaľovania je v polohe vypnuté " 0"	Prepnite tlačidlo spínača zapaľovania do polohy" 1"
	V nádrži nie je dostatok paliva	Natankovať nádrž
	Nedostatok paliva v karburátore	Čerpadlo paliva do karburátora stlačením tlačidla primeru 5-7 krát
	Prietok paliva do karburátora	Odskrutkujte zapaľovaciu sviečku a vysušte ju. Bez zapaľovacej sviečky niekoľkokrát potiahnite rukoväť štartéra. Vymeňte zapaľovaciu sviečku a reštartujte ju
	Zapaľovacia sviečka je znečistená alebo zlyhala	Vyčistite alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku
Motor je nestabilný pri voľnobehu, zlý výkon píly, zlé zrýchlenie motora	Vzduchový alebo palivový filter je zanesený	vyčistite filter
	Palivová zmes je obohatená o olej	Vymeňte palivovú zmes v palivovej nádrži novou zmesou pripravenou v správnom pomere olej / benzín
	Reťaz nie je utiahnutá	Nastavte napnutie reťaze
	Karburátor je upchatý alebo nie je nastavený	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko
Motor zhasne pri voľnobežných otáčkach	Nenastavené voľnobežné otáčky	Nastavte otáčky motora pomocou nastavovacej skrutky voľnobežných otáčok
Motor silne fajčia	Nesprávne pripravená palivová zmes (nerešpektuje podiel palivovej zmesi)	Vypustite starú palivovú zmes z palivovej nádrže a naplňte ju čerstvým, vareným v správnom pomere olej / benzín
Reťaz sa neotáča	Páka zotrvačnej brzdy reťaze je stlačená	Odstráňte zámok reťaze stlačením páčky smerom k sebe

PREPRAVA A SKLADOVANIE

Preprava

Výrobok v obale výrobcu možné prepravovať všetkými druhmi vnútornej dopravy pri teplote vzduchu od mínus 50 do plus 50 ° C a relatívnej vlhkosti vzduchu do 80% (pri teplote plus 25 ° C) v súlade s pravidlami pre preprava tovaru platná pre tento druh dopravy.

Skladovanie

Výrobok by mal byť skladovaný v obale výrobcu vo vykurovanej vetranej miestnosti pri teplote od + 5 do + 40 ° C a relatívnej vlhkosti vzduchu do 80% (pri teplote + 25 ° C).

LIKVIDÁCIA

Nevyhadzujte výrobok a jeho súčasti spolu s domácim odpadom. Likvidujte výrobok podľa platných pravidiel pre likvidáciu priemyselného odpadu.

PL|POLSKI
SPALINOWA PIŁA ŁAŃCUCHOWA PROCRAFT GS-52P INSRUKCJA OBSŁUGI

DANE TECHNICZNE

Model	GS-52P
Typ silnika	YS1E45F, dwusuwowy
Pojemność silnika (cm³)	49,3
Funkcje rozruchu	Easy start
Moc silnika (W)	2100
Długość prowadnicy	16/18
Maks. obroty bez obciążenia (min^{-1})	3300±300
Zbiornik paliwa (ml)	560
Zbiornik oleju (ml)	260
Podziałka łańcucha	0.325
Proporcja mieszanki oleju z benzyną	25:1

Poziom ciśnienia akustycznego (dB(A)) Poziom mocy akustycznej (dB(A)) Błąd K (dB(A))	L_{PA} = 101,86 L_{WA} = 113,81 K=2,5
Poziom wibracji uchwytu przedniego (m/s^2) Błąd K (m/s^2)	≤5,5 K=1,5
Poziom wibracji uchwytu tylnego (m/s^2) Błąd K (m/s^2)	≤5,5 K=1,5

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Podany w niniejszej instrukcji poziom drgań i poziom emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze znormalizowaną procedurą pomiarową i mogą zostać użyte do porównywania maszyn. Można ich także użyć do wstępnej oceny poziomu drgań i poziomu emisji hałasu. Podany poziom drgań i poziom emisji hałasu jest reprezentatywny dla podstawowych zastosowań urządzenia. Jeżeli urządzenie użyte zostanie do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi, a także jeśli nie będzie właściwie konserwowane, poziom drgań i poziom emisji hałasu mogą różnić się od podanych wartości. Podane powyżej przyczyny mogą spowodować podwyższenie poziomu drgań i poziomu emisji hałasu w czasie pracy. Aby dokładnie ocenić poziom drgań i poziom emisji hałasu, należy wziąć pod uwagę także okresy, gdy urządzenie jest wyłączone lub gdy jest ono wprawdzie włączone, ale nie jest używane do pracy. Podane powyżej przyczyny mogą spowodować obniżenie poziomu drgań i poziomu emisji hałasu w czasie pracy. W ten sposób łączna (obliczana na pełny wymiar czasu pracy) ekspozycja na drgania może okazać się znacznie niższa. Należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę osoby obsługującej przed skutkami ekspozycji na drgania, np.: konserwacja maszyny i narzędzi roboczych, zapewnienie odpowiedniej temperatury, aby nie dopuścić do wyziębienia rąk, właściwa organizacja czynności wykonywanych podczas pracy.

WYPOSAŻENIE

1. Piła
2. Prowadnica
3. Łańcuch
4. Osłona prowadnicy
5. Zderzak oporowy z mocowaniem
6. Pojemnik miarowy
7. Zestaw narzędzi
8. Instrukcja obsługi

OPIS URZĄDZENIA (RYS. 2*)

1. Dźwignia ssania
2. Uchwyt główny
3. Dźwignia odblokowania spustu gazu
4. Spust gazu
5. Wyłącznik zapłonu
6. Dźwignia hamulca łańcucha
7. Łańcuch
8. Prowadnica
9. Nakrętka mocowania prowadnicy / Śruba regulacji naciągu łańcucha
10. Śruba regulacji naciągu łańcucha
11. Pompka paliwa
12. Uchwyt rozrusznika
13. Śruba regulacji biegu jałowego
14. Śruba pokrywy filtra powietrza
15. Uchwyt boczny
16. Pokrywka zbiornika oleju
17. Zderzak oporowy
18. Pokrywka zbiornika paliwa

** Pragniemy zwrócić uwagę, że wyposażenie produktu może różnić się w zależności od kraju zakupu. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące zawartości opakowania i wyposażenia produktu, prosimy o kontakt z lokalnym dystrybutorem.*

SZANOWNY KLIENCIE

Dziękujemy za wybór produktów Procraft! Zaleca się dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją oraz ścisłe przestrzeganie zaleceń dotyczących środków bezpieczeństwa, eksploatacji i konserwacji urządzenia.

Informacje zawarte w instrukcji opierają się na danych technicznych dostępnych w momencie jej wydania. Niniejsza dokumentacja zawiera niezbędne i wystarczające informacje do niezawodnej i bezpiecznej eksploatacji urządzenia.

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktu, producent zastrzega sobie prawo do zmiany jego konstrukcji, nie wpływającej na niezawodność i bezpieczeństwo użytkowania, bez wcześniejszego informowania.

PRZEZNACZENIE I WŁAŚCIWE ZASTOSOWANIE

Spalinowa piła łańcuchowa jest przeznaczona do cięcia drewna oraz materiałów drewnopochodnych. Za jej pomocą można wykonywać ścinkę drzew, przygotowywać drewno opałowe, przycinać krzewy, przecinać materiały drewniane itp. Praca pilarką spalinową powinna odbywać się na otwartym powietrzu.

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

⚠ **OSTRZEZENIE! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa użytkowania oraz ilustracjami i danymi technicznymi dostarczonymi wraz z niniejszą piłą spalinową.** Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

⚠ **UWAGA:** W związku z ciągłym doskonaleniem konstrukcji urządzenia, możliwe są pewne różnice między zakupionym przez Państwa urządzeniem a informacjami zawartymi w instrukcji, które nie wpływają na jego podstawowe parametry techniczne ani zasady użytkowania.

OZNACZENIA I SYMBOLE


Należy dokładnie przeczytać zasady bezpieczeństwa i użytkowania. Należy postępować zgodnie z podanymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie poniższych zasad może prowadzić do poważnych obrażeń użytkownika lub uszkodzenia sprzętu.


Podczas pracy należy korzystać ze specjalnego odzieży i sprzętu ochronnego! Rękawice ochronne z wytrzymałej skóry należą do obowiązkowego wyposażenia użytkownika. Należy je zawsze nosić podczas pracy


Należy bezwzględnie używać środków ochrony twarzy i oczu (okulary ochronne, maski). Należy również stosować środki ochrony słuchu (słuchawki, zatyczki itp.).


Uwaga, gorące! Zachować ostrożność. Nie dotykać gorących powierzchni! Istnieje ryzyko oparzenia!


Pracować ostrożnie! Uważać na odbicie piły! Trzymać piłę obiema rękami!


Osoby postronne powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od strefy pracy.


Szczególne wskazówki bezpieczeństwa.


Oznakowanie CE potwierdza, że dany wyrób spełnia wymogi dyrektyw Unii Europejskiej dotyczących bezpieczeństwa.


Znak zgodności Euroazjatyckiej Unii Celnej.


Znak zgodności Ukrainy.

SZCZEGÓLNE OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA

- ◊ W tej sekcji opisane są podstawowe zasady bezpiecznej pracy z pilarką łańcuchową. Jednak te informacje nigdy nie mogą zastąpić szkolenia i praktycznego doświadczenia profesjonalnego użytkownika. Jeśli w jakiejkolwiek sytuacji poczujesz się niepewnie, zasięgnij porady specjalisty (w specjalistycznym sklepie z pilarkami, serwisie lub u doświadczonego użytkownika).
- ◊ Przed rozpoczęciem pracy zawsze należy sprawdzić, czy pilarka spalinowa jest prawidłowo złożona. Należy upewnić się, że prowadnica i łańcuch są poprawnie zamontowane oraz że łańcuch jest odpowiednio napięty. Nieprawidłowe napięcie łańcucha prowadzi do szybkiego zużycia prowadnicy i uszkodzenia pilarki. Zachować ostrożność podczas uruchamiania pilarki. Przy uruchamianiu należy mocno przytrzymać pilarkę, dociskając ją do podłoża. Upewnić się, że prowadnica i łańcuch nie mają kontaktu z żadnym przedmiotem. Zabronione jest uruchamianie pilarki w powietrzu.
- ◊ Usunąć z miejsca pracy wszelkie zbędne przedmioty. Należy stosować środki ochrony indywidualnej (gogle, rękawice, nauszniki,

obuwie i odzież ochronną). Zęby łańcucha są bardzo ostre. Montaż i napinanie łańcucha należy wykonywać w grubych rękawicach.

- ◊ Podczas pracy w promieniu 15 metrów nie powinny znajdować się osoby postronne, szczególnie dzieci. Do pracy z pilarką spalinową nie mogą być dopuszczone osoby poniżej 16 roku życia, a także osoby będące pod wpływem alkoholu lub środków odurzających. Nie należy pracować pilarką w stanie silnego zmęczenia lub po zażyciu leków mogących wpływać na koncentrację.
- ◊ Pracować pilarką wyłącznie w świetle dziennym lub przy odpowiednim sztucznym oświetleniu. Zabronione jest użytkowanie pilarki w pomieszczeniach zamkniętych, ponieważ może to prowadzić do zatrucia spalinami.
- ◊ Podczas pracy należy przyjmować stabilną pozycję. Pilarkę należy trzymać obiema rękami. Zachować ostrożność przy zetknięciu prowadnicy z obrabianym materiałem. Kontakt końcówki prowadnicy z materiałem może spowodować odbicie pilarki w stronę operatora, co może doprowadzić do utraty równowagi i obrażeń.
- ◊ Nie pozostawiać pracującej pilarki bez nadzoru. Zawsze wyłączać pilarkę przed jej pozostawieniem bez opieki, zmianą miejsca pracy, a także podczas przerw w pracy, tankowania paliwa i czynności konserwacyjnych.
- ◊ Zachować szczególną ostrożność podczas pracy z paliwem. Paliwo jest materiałem łatwopalnym i wybuchowym. Zabronione jest nalewanie mieszanki paliwowej do zbiornika przy pracującym silniku. Przed tankowaniem należy odczekać, aż silnik ostygnie. Zabronione jest palenie tytoniu podczas tankowania. Uruchamiać pilarkę w odległości co najmniej 3 metrów od miejsca tankowania.
- ◊ Podczas pracy pilarka generuje drgania, które są przenoszone na ręce operatora. Maksymalny czas nieprzerwanej pracy pilarką nie powinien przekraczać jednej godziny, po czym należy zrobić przerwę.
- ◊ Nie zanurzać pilarki w wodzie ani w innych cieczach – może to prowadzić do korozji elementów urządzenia.
- ◊ Przed rozpoczęciem pracy z pilarką łańcuchową należy zrozumieć, czym jest zjawisko odrzutu i jak można go uniknąć.
- ◊ Przed rozpoczęciem pracy z pilarką łańcuchową należy również zrozumieć różnicę w procesie cięcia górną i dolną krawędzią prowadnicy tnącej. Należy bezwzględnie przestrzegać wszystkich zasad instrukcji bezpieczeństwa. Przestrzegaj powyższych zaleceń, ale jednocześnie nie pracuj w samotności (unikaj sytuacji, w których nie będziesz mógł wezwać pomocy w razie wypadku). Nie używaj pilarki w złych warunkach pogodowych, takich jak gęsta mgła, ulewny deszcz, silny wiatr, siarczysty mróz itp. Praca w złej pogodzie jest bardzo męcząca i zwiększa ryzyko wypadków.
- ◊ Zachowaj szczególną ostrożność podczas przycinania małych gałęzi i unikaj cięcia zarośli (tzn. dużej liczby małych gałęzi jednocześnie). Małe gałęzie mogą zostać wciągnięte przez łańcuch i odrzucone w Twoim kierunku, powodując poważne obrażenia.
- ◊ Zachowaj maksymalną ostrożność podczas cięcia gałęzi lub kłód, które są pod napięciem. Kłoda lub gałąź może niespodziewanie wrócić do swojej naturalnej pozycji przed lub po odcięciu.
- ◊ Jeśli stoisz po niewłaściwej stronie lub rozpoczniesz cięcie w nieodpowiedniej pozycji, gałąź lub kłoda może uderzyć w Ciebie lub pilarkę. Może to spowodować utratę kontroli nad sytuacją i doprowadzić do poważnych wypadków.
- ◊ Wszelkie naprawy pilarki, poza pracami konserwacyjnymi opisanymi w instrukcji, powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę w autoryzowanym serwisie Procraft.

⚠ **UWAGA!** Zabronione jest użytkowanie pilarki spalinowej z niesprawnym hamulcem inercyjnym łańcucha.

- ◊ Zabronione jest uruchamianie silnika pilarki bez filtra powietrza.
- ◊ Zabronione jest tankowanie pilarki benzyną bez dodatku oleju do silników dwusuwowych.
- ◊ Do przygotowania mieszanki paliwowej należy używać oleju do silników dwusuwowych i benzyny AI-92 w proporcji 1:25. Zabronione jest stosowanie innego rodzaju oleju i benzyny.
- ◊ Zabronione jest użytkowanie pilarki bez oleju do smarowania łańcucha. Do smarowania łańcucha należy używać wyłącznie czystego oleju przeznaczonego do tego celu. Zabronione jest stosowanie oleju zużytego.

WSKAZANIA DO NATYCHMIASTOWEGO PRZERWANIA PRACY

⚠ **UWAGA!** W przypadku pojawienia się nietypowych dźwięków podczas pracy pilarki, mechanicznych uszkodzeń obudowy lub wycieku paliwa ze zbiornika, należy natychmiast wyłączyć pilarkę i skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu usunięcia usterek.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Montaż łańcucha i prowadnicy

⚠ **UWAGA!** Zęby łańcucha są bardzo ostre. Należy zachować ostrożność. Stosować ochronne rękawice.

⚠ **UWAGA!** Należy używać prowadnic i łańcuchów zalecanych przez producenta dla danego modelu pilarki spalinowej.

- ◊ Przed montażem prowadnicy łańcucha upewnić się, że hamulec inercyjny łańcucha jest odblokowany. W tym celu pociągnąć dźwignię hamulca inercyjnego i 1 do siebie (rys. 3).
- ◊ Za pomocą klucza uniwersalnego (w zestawie) odkręcić nakrętkę mocowania prowadnicy 2 (rys. 3). Kluczem sześciokątnym (w zestawie) odkręcić śrubę mocowania pokrywy sprzęgła 4 i zdjąć pokrywę sprzęgła.
- ◊ Obracać śrubę napinania łańcucha 3, znajdującą się na pokrywie sprzęgła (rys. 3), w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż trzpień napinacza znajdzie się w skrajnym lewym położeniu.
- ◊ Uwaga! Jeśli konstrukcja przewiduje plastikowy element blokujący pod pokrywą sprzęgła, należy go usunąć. Jest on przeznaczony wyłącznie do transportu pilarki.
- ◊ Zamontować prowadnicę na sworzeń 2 (rys. 4).
- ◊ Nałożyć łańcuch na zębatkę napędową 5 (rys. 4), a następnie nałożyć go na prowadnicę w taki sposób, aby zęby tnące były skierowane krawędzią tnącą w kierunku ruchu łańcucha (zgodnie z ruchem wskazówek zegara).
- ◊ Zamontować pokrywę sprzęgła. W tym celu najpierw włożyć zaczepy pokrywy 1 w odpowiednie rowki 2 (rys. 5), następnie umieścić pokrywę na sworzniu 2 (rys. 4). Ręcznie dokręcić nakrętkę mocowania prowadnicy oraz śrubę mocowania pokrywy sprzęgła. Uwaga! Przy montażu pokrywy sprzęgła należy upewnić się, że trzpień napinacza łańcucha wszedł w otwór napinacza łańcucha 4 (rys. 4) w prowadnicy.
- ◊ Ręcznie obrócić łańcuch na prowadnicy i upewnić się, że dokładnie przylega do zębów zębatki napędowej oraz do rowka prowadnicy.
- ◊ Po wyregulowaniu napięcia łańcucha dokręcić kluczem nakrętkę mocowania prowadnicy oraz śrubę mocowania pokrywy sprzęgła.

Regulacja napięcia łańcucha

⚠ **UWAGA!** Założyć rękawice ochronne.

⚠ **UWAGA!**

- ◊ Prawidłowe napięcie łańcucha należy sprawdzać przed rozpoczęciem pracy, a także przy każdym tankowaniu paliwa.
- ◊ Poluzować nakrętkę mocowania prowadnicy 1 (rys. 6).
- ◊ Unieść przedni koniec prowadnicy do góry i przytrzymując go, obracać śrubę napinania łańcucha 2 (rys. 6) przy użyciu wkrętaka klucza uniwersalnego w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż łańcuch będzie ściśle przylegać do dolnej części prowadnicy (rys. 6). Następnie chwycić łańcuch na środku prowadnicy od górnej strony i delikatnie unieść. Łańcuch powinien wystawać z rowka prowadnicy na wysokość jednego zęba (rys. 6).
- ◊ Zamocować prowadnicę, dokręcając nakrętkę mocowania prowadnicy 1 (rys. 6).
- ◊ Ponownie sprawdzić napięcie łańcucha. Powinien on swobodnie obracać się wokół prowadnicy przy ręcznym przesuwaniu.

HAMULEC INERCYJNY ŁAŃCUCHA

Pilarka spalinowa jest wyposażona w hamulec inercyjny łańcucha (rys. 7), który zmniejsza ryzyko urazu w wyniku odbicia pilarki lub utraty równowagi przez operatora.

W przypadku odbicia pilarki, gdy dochodzi do gwałtownego ruchu maszyny ku górze, siły bezwładności powodują przesunięcie dźwigni hamulca inercyjnego do przodu. Pokonując opór sprężyny, aktywuje ona mechanizm hamulca. Bęben sprzęgła zostaje natychmiast zablokowany, co powoduje zatrzymanie łańcucha.

Sprawdzenie hamulca inercyjnego:

Jeśli hamulec inercyjny łańcucha jest odblokowany, łańcuch może swobodnie się obracać.

Jeśli hamulec inercyjny jest zablokowany, łańcuch nie obraca się i nie można go ręcznie przesunąć.

Aby odblokować hamulec łańcucha, należy pociągnąć dźwignię hamulca na siebie do momentu usłyszenia kliknięcia (rys. 7).

⚠ **UWAGA!**

- ◊ Zabronione jest użytkowanie pilarki z niesprawnym hamulcem inercyjnym łańcucha.

- ◊ Hamulec inercyjny łańcucha nie zwalnia operatora z obowiązku przestrzegania zasad bezpieczeństwa podczas pracy pilarką spalinową.
- ◊ Praca silnika z zablokowanym hamulcem inercyjnym łańcucha prowadzi do uszkodzenia silnika, które nie podlega naprawie gwarancyjnej.

SMAROWANIE PROWADNICY I ŁAŃCUCHA

Pilarka spalinowa jest wyposażona w automatyczny system podawania oleju.

Prowadnica i łańcuch muszą być stale smarowane specjalnym olejem do smarowania prowadnicy i łańcucha.

System automatycznie dostarcza odpowiednią ilość oleju ze zbiornika olejowego do prowadnicy i łańcucha.

Zwiększenie obrotów silnika powoduje intensywniejsze podawanie oleju do prowadnicy. Ilość podawanego oleju można regulować za pomocą śruby regulacyjnej.

Sprawdzenie podawania oleju do łańcucha

Sprawdzanie smarowania należy przeprowadzać przed rozpoczęciem pracy oraz po każdym napełnieniu zbiornika oleju. W tym celu:

Ustawić pilarkę nad czystą, jasną powierzchnią w odległości około 15-20 cm.

Wcisnąć spust gazu do oporu i pozwolić silnikowi pracować na maksymalnych obrotach przez około 10-15 sekund.

Pod prowadnicą powinien pozostać wyraźny ślad oleju.

⚠ UWAGA!

Zabronione jest użytkowanie pilarki bez smarowania prowadnicy i łańcucha.

Praca bez smarowania prowadnicy i łańcucha prowadzi do ich przedwczesnego zużycia oraz uszkodzenia zębatki napędowej, co nie podlega naprawie gwarancyjnej.

W przypadku braku smarowania należy sprawdzić poziom oleju w zbiorniku. Jeśli olej jest obecny, ale łańcuch nadal nie jest smarowany, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem marki Procraft.

PRZYGOTOWANIE MIESZANKI PALIWOWEJ

Do przygotowania mieszanki paliwowej będą potrzebne:

- ◊ benzyna o liczbie oktanowej AI-92,
- ◊ olej do silników dwusuwowych chłodzonych powietrzem,
- ◊ kanister z podziałką (dołączony do zestawu),
- ◊ lejek,
- ◊ środki ochrony indywidualnej (rękawice, okulary).

Mieszankę paliwową przygotowuje się poprzez zmieszanie benzyny AI-92 z olejem do silników dwusuwowych w określonej proporcji (rys. 8).

1. Wlać do kanistra odpowiednią ilość benzyny.
2. Następnie, zachowując proporcję, dodać olej do silników dwusuwowych.
3. Zamknąć kanister i dokładnie wymieszać paliwo z olejem.
4. Dopiero po dokładnym wymieszaniu przelać mieszankę paliwową do zbiornika paliwa pilarki.

⚠ UWAGA!

- ◊ Zabronione jest mieszanie benzyny z olejem bezpośrednio w zbiorniku paliwa pilarki.
- ◊ Mieszankę paliwową należy przygotowywać bezpośrednio przed rozpoczęciem pracy.
- ◊ Nie należy przygotowywać mieszanki w dużych ilościach, ponieważ ma ona ograniczony okres przechowywania.
- ◊ Po dłuższym przechowywaniu (ponad miesiąc) mieszanka paliwowa traci swoje właściwości.

DOCIERANIE SILNIKA

Nowy silnik wymaga docierania, podczas którego dochodzi do optymalnego dopasowania współpracujących elementów. Proces ten wydłuża żywotność silnika.

W celu przeprowadzenia docierania wystarczy zużyć pełny zbiornik paliwa, pracując na średnich obrotach silnika.

Nie należy przeciążać silnika w trakcie docierania.

⚠ UWAGA!

- ◊ Przed użytkowaniem należy sprawdzić pilarkę pod kątem uszkodzeń. W przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń należy je usunąć przed rozpoczęciem pracy.
- ◊ Pilarka spalinowa nie jest przeznaczona do długotrwałej, ciągłej pracy.
- ◊ Pilarka pracuje w trybie pracy przerywanej.

PRZYGOTOWANIE DO URUCHOMIENIA

1. Napełnić zbiornik paliwa świeżą mieszanką paliwową.
2. Napełnić zbiornik olejowy czystym olejem do smarowania łańcucha.
3. Sprawdzić napięcie łańcucha.
4. Upewnić się, że łańcuch nie jest zablokowany przez hamulec inercyjny.

URUCHOMIENIE

1. Zamknąć przepustnicę powietrza (jeśli silnik jest zimny), podnosząc dźwignię przepustnicy powietrza 1 (rys. 2) do góry.
2. Nacisnąć przycisk pompki paliwa (primer) (11, rys. 2) 5-7 razy, aby napełnić gaźnik mieszanką paliwową.
3. Ustawić wyłącznik zapłonu w pozycję „I" (WŁ.).
4. Wyszukać swobodny skok rozrusznika – w tym celu pociągnąć za uchwyt rozrusznika do momentu wyczuwalnego oporu, a następnie powoli zwrócić uchwyt do pozycji wyjściowej i energicznie pociągnąć za uchwyt rozrusznika. Powtarzać tę czynność, aż nastąpi pierwsza eksplozja paliwa w silniku.
5. Otworzyć przepustnicę powietrza, opuszczając dźwignię w dół, i kontynuować uruchamianie silnika. Silnik powinien się uruchomić.

Wskazówka: Przy uruchamianiu gorącego silnika nie ma potrzeby zamykania przepustnicy powietrza.

ZATRZYMANIE

1. Zwolnić spust gazu.
2. Ustawić wyłącznik zapłonu w pozycję „0" (WYŁ.).

CIĘCIE DREWNA I ŚCINANIE DRZEW (RYS. 9, 10)*

Należy upewnić się, że drewno przeznaczone do cięcia znajduje się w stabilnej pozycji i nie może się przemieścić. W razie potrzeby należy zabezpieczyć jego końce przed rozpoczęciem cięcia.

Pilarką można ciąć wyłącznie drewno lub drewniane przedmioty. Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że w miejscu cięcia nie znajdują się kamienie, gwoździe ani inne przedmioty, które mogą zostać odrzucone i uszkodzić łańcuch pilarki.

Należy unikać kontaktu pracującej pilarki z drutem ogrodzeniowym lub ziemią. Podczas usuwania gałęzi nie należy ciąć końcówką prowadnicy.

Jeśli niewłaściwie oceni się rozkład naprężeń w drewnie i wykona nacięcie po niewłaściwej stronie, może dojść do zakleszczenia prowadnicy i łańcucha w drewnie, uniemożliwiając wyciągnięcie pilarki.

⚠ UWAGA!

Nie wolno naciskać spustu gazu, aby zwiększyć obroty silnika, gdy łańcuch pilarki jest zakleszczony w cięciu – może to doprowadzić do spalenia sprzęgła.

Jeśli prowadnica została zakleszczona w cięciu i nie można jej wyjąć, nie należy szarpać ani wyrywać pilarki.

Należy zatrzymać pilarkę, wbić klin w cięcie, aby je rozszerzyć, a następnie ostrożnie wyjąć prowadnicę.

Do cięcia należy używać tylko ostrego łańcucha, ponieważ tępy łańcuch jest niebezpieczny i prowadzi do nadmiernego zużycia zespołu tnącego oraz podzespołów silnika.

W przypadku konieczności ścięcia drzewa należy przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa:

Przed rozpoczęciem ścinki oczyścić teren wokół drzewa z obcych przedmiotów i zanieczyszczeń.

Przyjąć stabilną pozycję do rozpoczęcia cięcia, ustawiając się w taki sposób, aby pilarka podczas pracy nie natknęła się na żadną przeszkodę. Następnie wybrać drogę ewakuacji.

Gdy drzewo zacznie upadać, droga ewakuacji powinna prowadzić po przekątnej w kierunku przeciwnym do kierunku upadku, pod kątem 45 stopni, i należy oddalić się co najmniej na 3 metry od pnia, na wypadek, gdyby podczas upadku podstawa drzewa odbiła się na bok.

Wybrać kierunek upadku drzewa, biorąc pod uwagę siłę i kierunek wiatru, naturalne nachylenie drzewa oraz równomierny rozkład gałęzi w koronie drzewa. Cięcie rozpocząć po stronie drzewa, w którą ma ono upaść.

Wykonać podcięcie (1) po stronie, w którą drzewo ma upaść, na głębokość około 1/3 średnicy pnia.

Wykonać główne nacięcie ścinkowe (2) z przeciwnej strony, powyżej podstawy podcięcia o 2,5–5 cm.

Między głównym nacięciem a podcięciem powinien pozostać nieprzecięty fragment drewna (3) o szerokości około 1/10 średnicy pnia. W odpowiednim momencie wbić klin w cięcie. Nieprzecięty fragment (3) działa jak zawias i umożliwia kontrolowanie kierunku upadku drzewa.

⚠ **UWAGA!**

- ◊ W żadnym wypadku nie przecinać do końca nieprzeciętego fragmentu (3), ponieważ nie będzie można kontrolować kierunku upadku drzewa.
- ◊ Pilarka spalinowa nie jest przeznaczona do profesjonalnej ścinki drzew.

PRZGLĄD I KONSERWACJA

Filtr powietrza

Zanieczyszczony filtr powietrza utrudnia prawidłowy dopływ powietrza do gaźnika. Aby zapewnić prawidłową pracę gaźnika, należy regularnie konserwować filtr powietrza. Częstotliwość konserwacji należy zwiększyć, jeśli pilarka pracuje w warunkach o dużym zapyleniu.

⚠ **UWAGA!** Zabronione jest uruchamianie silnika i praca bez filtra powietrza. Może to prowadzić do szybkiego zużycia i uszkodzenia silnika, które nie podlega naprawie gwarancyjnej.

Filtr powietrza należy sprawdzać przed każdym użyciem, a jeśli jest zabrudzony, należy wykonać następujące czynności:

1. Odkręcić ręcznie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara śrubę mocowania pokrywy filtra powietrza i zdjąć pokrywę filtra powietrza (14, rys. 2).
2. Zdjąć zewnętrzny (plastikowa obudowa z mikro-siatką) oraz wewnętrzny (gąbka) element filtrujący.
3. Umyć elementy filtrujące w roztworze mydła.
4. Zewnętrzny element przedmuchać sprężonym powietrzem, a wewnętrzny dokładnie wycisnąć i wysuszyć.
5. Zamontować elementy filtrujące na miejsce i złożyć filtr.

⚠ **UWAGA!** Jeśli elementy filtrujące są uszkodzone, należy je wymienić na nowe.

Świeca zapłonowa (rys. 11)*

⚠ **UWAGA!** Podczas pracy silnika świeca zapłonowa nagrzewa się do wysokiej temperatury. Należy zachować szczególną ostrożność podczas jej obsługi, aby uniknąć poparzenia.

Stan świecy zapłonowej należy okresowo sprawdzać. Jeśli elektrody są zabrudzone, należy je oczyścić. Jeśli po czyszczeniu świeca nadal nie działa (silnik nie uruchamia się lub pracuje niestabilnie), należy wymienić ją na nową.

Procedura czyszczenia świecy zapłonowej:

Odkręcić ręcznie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara śrubę mocowania pokrywy filtra powietrza i zdjąć pokrywę filtra powietrza.

1. Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej 2.
2. Za pomocą klucza uniwersalnego odkręcić świecę zapłonową 1 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Oczyścić elektrody świecy metalową szczotką.
4. Sprawdzić szczelinę między elektrodami, powinna wynosić 0,6 - 0,7 mm.

Filtr paliwa (rys. 12)*

Zanieczyszczony filtr paliwa może powodować trudności w uruchomieniu oraz obniżenie wydajności silnika. Stan filtra paliwa należy regularnie sprawdzać i w razie potrzeby go czyścić.

Procedura czyszczenia filtra paliwa:

1. Całkowicie opróżnić zbiornik paliwa.
2. Otworzyć korek zbiornika paliwa (18, rys. 2) i wyjąć pierścień blokujący korek.
3. Zagiąć kawałek miękkiego drutu w kształt małego haczyka.
4. Za pomocą haczyka wyciągnąć przewód paliwowy wraz z filtrem przez otwór wlewu paliwa.
5. Odłączyć filtr od przewodu paliwowego.
6. Przepłukać filtr ciepłą wodą z detergentem, dokładnie spłukać i wysuszyć na powietrzu.
7. Zamontować filtr paliwa w odwrotnej kolejności.

Regulacja obrotów biegu jałowego (rys. 13)*

⚠ **UWAGA!** Gaźnik pilarki został fabrycznie wyregulowany w sposób optymalny. Po dotarciu silnika oraz w trakcie dalszej eksploatacji może być konieczna regulacja obrotów biegu jałowego.

Bieg jałowy reguluje się za pomocą śruby regulacyjnej 1 gaźnika.

Wszystkie inne regulacje gaźnika, poza regulacją obrotów biegu jałowego, są zabronione poza autoryzowanym serwisem. Jeśli konieczna jest regulacja gaźnika, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem Procraft.

PROWADNICA ŁAŃCUCHA

Prowadnica musi być stale smarowana olejem. Rowek prowadnicy jest smarowany automatycznym systemem smarowania.

Do smarowania zębatki prowadnicy należy używać smarownicy ręcznej. Zębatkę prowadnicy należy regularnie smarować, aby zapewnić jej prawidłową pracę (rys. A). Prowadnicę należy obracać co 8 godzin pracy, aby zapewnić równomierne zużycie. Należy utrzymywać rowek prowadnicy oraz otwór smarujący w czystości. Regularnie sprawdzać krawędzie rowka pod kątem równomiernego zużycia. W razie potrzeby usunąć zadziory i wyrównać fazę za pomocą pilnika płaskiego (rys. B).

OSTRZENIE ŁAŃCUCHA (RYS. 14, 15)*

⚠ **UWAGA!** Należy założyć rękawice ochronne.

Aby zapewnić efektywną pracę i uniknąć uszkodzenia pilarki, zęby łańcucha muszą być ostre.

Przy dobrze naostrzonym łańcuchu wióry powstające podczas cięcia mają postać dużych płatków. Jeśli wióry stają się drobne, przypominające pył, konieczne jest naostrzenie łańcucha.

Do ostrzenia łańcucha wymagane są specjalne narzędzia, które pozwolą na zachowanie prawidłowego kąta ostrzenia zębów tnących. Zalecamy przeprowadzanie ostrzenia w autoryzowanym serwisie.

Jeśli ostrzenie ma być wykonywane samodzielnie, należy zakupić specjalne urządzenie do ostrzenia łańcucha.

Do korekty ostrza można używać okrągłego pilnika o średnicy 5/32" (4 mm) (w zestawie).

Ostrzenie zębów łańcucha należy wykonywać wyłącznie ruchem na zewnątrz, zachowując kąt podany na rysunku.

Po 3-4 ostrzeniach należy sprawdzić wysokość ograniczników głębokości cięcia i w razie potrzeby zeszlifować je pilnikiem płaskim przy użyciu szablonu, a następnie zaokrąglić przedni kąt.

ZĘBATKA NAPĘDOWA (RYS. 16)*

Zębatka napędowa ulega zużyciu w trakcie eksploatacji. Należy regularnie sprawdzać jej stan. Maksymalna dopuszczalna głębokość zużycia zęba zębatki wynosi 0,5 mm.

Jeśli zużycie przekracza dopuszczalny limit, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu wymiany zębatki napędowej.

Nie należy montować nowego łańcucha na zużytą zębatkę napędową.

MOŻLIWE USTERKI ORAZ WSKAZÓWKI ICH USUWANIA

Usterka	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się	Wyłącznik zapłonu znajduje się w pozycji „0”	Przełączyć przycisk wyłącznika zapłonu w pozycję „1”
	Niedostateczna ilość paliwa w zbiorniku	Uzupełnić paliwo w zbiorniku
	Niedostateczna ilość paliwa w gaźniku	Dopompować paliwo do gaźnika, naciskając przycisk pompki (primer) 5-7 razy
	Nadmiar paliwa w gaźniku	Wykręcić świecę zapłonową i osuszyć ją. Bez świecy kilka razy pociągnąć za uchwyt rozrusznika. Zamontować świecę na miejsce i ponowić próbę uruchomienia
	Świeca zapłonowa jest zabrudzona lub uszkodzona	Oczyścić lub wymienić świecę zapłonową
	Niskiej jakości lub stare paliwo	Opróżnić zbiornik paliwa i napełnić go świeżym paliwem

Silnik niestabilnie pracuje na biegu jałowym, mała moc pilarki, słaba reakcja na przyspieszenie	Zanieczyszczony filtr powietrza lub paliwa	Oczyścić filtr
	Mieszanka paliwowa zawiera zbyt dużo oleju	Wymienić paliwo w zbiorniku na nowe, przygotowane w prawidłowej proporcji oleju i benzyny
	Zbyt mocno napięty łańcuch	Wyregulować napięcie łańcucha
	Zanieczyszczony lub źle wyregulowany gaźnik	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem
Silnik gaśnie na biegu jałowym	Nieprawidłowo wyregulowane obroty biegu jałowego	Wyregulować obroty biegu jałowego za pomocą śruby regulacyjnej
Silnik nadmiernie dymi	Nieprawidłowo przygotowana mieszanka paliwowa (nieprawidłowa proporcja paliwa i oleju)	Opróżnić zbiornik z nieprawidłowej mieszanki i napełnić go nową, przygotowaną w prawidłowej proporcji oleju i benzyny
Łańcuch nie obraca się	Wciśnięta dźwignia hamulca inercyjnego łańcucha	Zwolnić blokadę łańcucha, przesuwając dźwignię hamulca w kierunku operatora

TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

Transport

Produkt w opakowaniu fabrycznym może być transportowany wszystkimi rodzajami zadaszonych środków transportu w temperaturze powietrza od -50°C do +50°C i przy względnej wilgotności do 80% (przy temperaturze +25°C), zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi przewozu ładunków dla danego środka transportu.

Przechowywanie

Produkt powinien być przechowywany w opakowaniu fabrycznym w ogrzewanym i wentylowanym pomieszczeniu, w temperaturze od +5°C do +40°C i przy względnej wilgotności do 80% (przy temperaturze +25°C).

OCHRONA ŚRODOWISKA

Utylizacja

Nie wyrzucać produktu ani jego komponentów razem z odpadami komunalnymi. Produkt należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów przemysłowych.

Aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji, warto skontaktować się z lokalnymi władzami lub najbliższym punktem sprzedaży. Stare urządzenia mogą nadawać się do recyklingu, dlatego nie powinny trafiać do odpadów domowych. Zachęcamy do wsparcia działań na rzecz oszczędzania zasobów i ochrony środowiska poprzez przekazanie tego produktu do odpowiedniego punktu zbiórki, jeśli taki istnieje.

Benzyna, olej, zużyty olej, mieszanka paliwowa oraz przedmioty zabrudzone olejem, takie jak ściereczki do czyszczenia, nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Powinny być one utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami i przekazywane do odpowiednich zakładów recyklingu.

Produkt dostarczany jest w opakowaniu, które chroni go przed uszkodzeniami podczas transportu. Opakowanie należy zachować do momentu sprawdzenia kompletności zestawu i prawidłowego działania urządzenia, a następnie przekazać je do recyklingu.

BG|БЪЛГАРСКИ
МОТОРЕН ВЕРИЖЕН ТРИОН GS-52P
РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модел	GS-52P
Тип на двигателя	YS1E45F, двутактов
Работен обем (cm^3)	49,3
Тип запуска двигателя	Easy start
Дължина на шината (")	2100
Мощност (W)	16/18
Скорост на въртене на празен ход (min^{-1})	3300±300
Обем на резервоара за гориво (ml)	560
Обем на резервоара за масл (ml)	260
Верига шаг (")	0.325
Ниво на звуково налягане (dB(A)) Измерено ниво на звукова мощност (dB(A)) Несигурност K (dB(A))	L_{PA} = 101,86 L_{WA} = 113,81 K=2,5
Вибрация (m/s^2)	≤5.5
2- циклично съотношение на смесване масло / бензин	25 : 1

ОКОМПЛЕКТОВКА (РИС. 1*)

1. Калъф за шина
2. Шина
3. Туба за смесване
4. Комплект инструменти
5. Верига

ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ (РИС. 2*)

1. Лост за отработените газове
2. Основна дръжка
3. Лост за заключване на бутона на газта
4. Бутон на газта
5. Ключ за запалване
6. Инерционен спирачен лост на веригата
7. Верига
8. Шина
9. Гайка на шината
10. Винт за опъване на веригата
11. Инжектор
12. Дръжка на стартера
13. Винт за регулиране на празния ход
14. Винт на капака на въздушния филтър
15. Странична дръжка
16. Капак на резервоара за масло
17. Зъбна спирачка
18. Капак на резервоара

Благодарим ви, че избрахте продукт на марката Procraft! Препоръчваме Ви да прочетете внимателно това ръководство и внимателно да следвате инструкциите за мерки за безопасност, експлоатация и поддръжка на машината.

Информацията, съдържаща се в това ръководство, се основава на спецификациите, налични към момента на издаване на ръководството.

Този паспорт съдържа информация, необходима и достатъчна за надеждна и безопасна работа на продукта.

Във връзка с постоянната работа за усъвършенстване на продукта, производителят си запазва правото да промени своя дизайн, което не засяга надеждността и безопасността на експлоатацията, без допълнително предизвестие.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Бензиновият трион е предназначен за рязане на дърво или изделия от дърво. С помощта на резачка се извършват рязане на дървета, добив на дърва за огрев, рязане на храсти, рязане на дървен материал и др. Работата с резачка трябва да се извършва на открито.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- ◊ Преди да използвате верижния трион, прочетете внимателно даденото ръководство, запознайте се с начина на работа и правилата за безопасност. Не изхвърляйте ръководството.
- ◊ Винаги проверявайте дали верижният трион е правилно сглобен преди започване на работа. Проверете дали шината и веригата са правилно монтирани и дали веригата е надлежно опъната. Неправилното опъване на веригата ще доведе до бързото и износванеи повреда на шината и верижния трион. Бъдете внимателни, когато стартирате верижния трион. Дръжте верижния трион в посока към земята при стартиране. Уверете се, че шината и веригата не докосват нищо. Никога не стартирайте верижния трион във висящо положение.
- ◊ Отстранетестранични предмети от работната зона. Използвайте лични предпазни средства (очила, ръкавици, наушници, предпазни обувки и облекло). Зъбите на веригата са много остри. Използвайте здрави ръкавици, за да монтирате и опънете веригата.
- ◊ По време на работа не трябва да има странични лица, особено деца, в радиус от 15 m. Лица на възраст под 16 години, както и лица под въздействието на алкохол или наркотици, нямат право да работят с моторен трион. Не използвайте верижния трион, когато сте много уморени или след прием на лекарства.
- ◊ Работете с верижния трион само през деня или при добра изкуствена светлина. Не използвайте резачката в затворени помещения. Това може да доведе до отравяне с изгорели газове.
- ◊ Бъдете в стабилна стойка, когато използвате моторен трион. Дръжте верижния трион с две ръце. Бъдете внимателни, когато лентата докосва детайла. В момента, в който веригата докосне детайла, се получава откат, насочен към оператора. Откатът може да изкара оператора извън равновесие и да причини нараняване.
- ◊ Не оставяйте работещ моторен трион без надзор. Винаги изключвайте верижния трион, когато е без надзор или когато се премествате от една зона на работа в друга, и когато не работите с него, зареждате го с гориво или обслужвате.
- ◊ Бъдете внимателни при работа с гориво. Горивото е взривоопасно. Не доливайте горивна смес в резервоара за газ, докато двигателят работи. Оставете двигателя да се охлади, преди да напълните резервоара за гориво. Не пушете, докато зареждате с гориво. Стартирайте верижния трион на разстояние най-малко 3 метра от мястото на зареждане с гориво.
- ◊ По време на работа верижният трион генерира вибрации, които се предават в ръцете на оператора. Непрекъснатото работно време с моторен трион е не повече от един час. След това направете почивка.
- ◊ Не потапяйте верижния трион във вода или друга течност, тъй като това може да корозира частите на верижния трион.
- ◊ Всеки вид ремонт на вашия моторен трион, различен от поддръжката, описана в инструкциите, трябва да се извършва от квалифициран техник в оторизиран сервизен център на Procraft.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ◊ Не използвайте моторния трион с износена спирачка на веригата.
- ◊ Никога не стартирайте без въздушен филтър на двигателя.
- ◊ Забранено е зареждането на резачка с бензин без смес с двутактово масло.
- ◊ За приготвяне на горивната смес използвайте двутактово масло и бензин AI 92 в съотношение 1:25 с масло. Не използвайте друг вид масло или бензин.
- ◊ Никога не работете с трион без масло за вериги. За смазване на веригата използвайте само чисто масло за вериги. Не използвайте отработено масло.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Прочетете ръководството за употреба.



Предпазните ръкавици от здрава кожа са задължително оборудване за потребителя. Те трябва да се носят през цялото време на работа.



Задължително използвайте предпазни средства за лице и очи (очила, маски). Не забравяйте да използвате средства за защита на слуха (слушалки, тапи за уши и др.)



Внимавайте, горещо е! Бъдете внимателни. Не докосвайте горещи повърхности! Възможен риск от изгаряне!



Работете внимателно! Пазете се от отскок на триона! Дръж праха с две ръце!



Пази дистанция.



Сигнал за предупреждение за опасност.



В съответствие с основните приложими стандарти за безопасност на европейските директиви



Евразийски знак за съответствие



Украински знак за съответствие

КРИТЕРИИ ЗА РАБОТНО СЪСТОЯНИЕ

⚠ **Внимание!** В случай на страничен шум по време на работа на триона, механични повреди на корпуса, изтичане на гориво от резервоара за газ, трябва незабавно да изключите триона и да се свържете с отори- зиран сервизен център за отстраняване на неизправности.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

Монтаж на шината и веригата

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ◊ Зъбите на веригата са много остри. Бъди внимателни. Използвайте защитни ръкавици.
- ◊ Използвайте шина и верига, препоръчани от производителя за този модел верижен трион.

1. Уверете се, че спирачката на веригата е освободена, преди да монтирате шината и веригата. За целта издърпайте инерционната спирачна ръкохватка 1 към себе си (фиг. 3).
2. С помощта на комбинирания ключ (включен в комплекта) развийте гайката за закрепване на шината 2 (фиг. 3). Развийте закрепващия винт на капака на съединителя 4 с шестоъгъл- ния ключ (включен в комплекта) и свалете капака на съеди- нителя.
3. Завъртете винта за затягане на веригата 3, разположен на капака на съединителя (фиг. 3), обратно на часовниковата стрелка, докато щифтът за опъване на веригата е в крайно ляво положение.
4. Забележка! Извадете пластмасовия държач под капака на съединителя (ако това е предвидено в дизайна). Фиксаторът е предназначен само за транспортиране на триона.
5. Поставете гумата върху шпилката 2 (фиг. 4)
6. Поставете веригата върху зъбното задвижващо зъбно колело 5 (фиг. 4), след това поставете веригата върху шината, така че зъбите на веригата да са насочени от режещите ръбове по посока на движението на веригата (по посока на часовникова- та стрелка).
7. Сменете капака на съединителя. За да направите това, първо поставете скобите на капака 1 в съответните канали 2 (фиг. 5), след това монтирайте капака на шпилката 2 (фиг. 4). Затегнете ръчно гайката за задържане на гумата и фиксиращия винт на капака на съединителя. Забележка! Когато инсталирате капака на съединителя, уверете се, че щифтът за опъване на веригата влиза в отвора за опъване на веригата 4 (фиг. 4) на щангата.
8. Завъртете ръчно веригата върху шината и се уверете, че веригата плътно приляга върху зъбите на задвижващата предавка

и канала в шината.

9. След регулиране на опъването на веригата, затегнете гайката на шината и винта на капака на съединителя с ключ.

Регулиране на стягането на веригата

⚠ ВНИМАНИЕ!

◊ Носете защитни ръкавици.

◊ Правилното опъване на веригата трябва да се проверява преди започване на работа и при всяко зареждане с гориво.

1. Разхлабете гайката за фиксиране на гумата 1 (фиг. 6).
2. Повдигнете предния край на шината нагоре и докато го държите, използвайте прорезаната отвертка на комбинирания ключ, за да завъртите винта за опъване на веригата 2 (фиг. 6) по посока на часовниковата стрелка, докато веригата е плътно до дъното на шината (фиг. 6). След това вземете веригата в средата на пръта отгоре и повдигнете горната част нагоре. Веригата трябва да излиза от направляващия жлеб на шината до височината на зъба (фиг. 6).
3. Фиксирайте шината с гайката за фиксиране на шината 1 (фиг. 6).
4. Проверете отново опъването на веригата. Веригата трябва лесно да се плъзга по шината.

Инерционна верижна спирачка

◊ Трионът е снабден с инерционна верижна спирачка (фиг. 7), която намалява вероятността от нараняване от подскачането на триона или падането на оператора поради загуба на равновесие.

◊ В случай на отскок, с рязко движение напред на триона нагоре, под действието на инерционни сили инерционната спирачна дръжка се движи напред, и преодолявайки силата на пружината, задейства спирачния механизъм. Барабанът на съединителя незабавно се заключва и веригата спира.

◊ Тест за инерционна спирачка:

◊ Когато спирачката на веригата се освободи, веригата може да се върти свободно. Когато инерционната спирачка е заключена, веригата не се върти, не може да се върти. За да освободите спирачката на веригата, дръпнете спирачния лост към себе си, докато чуете щракане (фиг. 7).

⚠ ВНИМАНИЕ!

◊ Не работете при дефектна спирачка на веригата. Внимание! Инерционната спирачка на веригата не освобождава оператора от правилата за безопасност при работа с верижен трион.

◊ Пускането на двигателя с блокирана от стягане верига ще доведе до повреда на двигателя, която не е покрита от гаранцията.

Смазване на шината и веригата

◊ Верижният трион е оборудван с автоматична система за подаване на масло.

◊ Шината и веригата трябва постоянно да се смазват със специално масло за вериги и вериги.

◊ Системата автоматично подава правилното количество масло от резервоара за масло към шината и веригата.

◊ Увеличаването на оборотите на двигателя увеличава притока на масло към гумата. Количеството масло може да се регулира с регулиращия винт.

◊ Подаването на масло към веригата трябва да се проверява преди започване на работа и всеки път след зареждане на резервоара за масло. За това:

◊ Поставете триона върху чиста, лека повърхност на разстояние около 15-20 cm.

◊ Натиснете докрай спусъка на газта и оставете двигателя да работи за около 10-15 секунди при максимални обороти в минута. Под гумата трябва да има ясна маркировка на маслото.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не работете без смазване на шина и верига. Работата на шината и веригата без смазване ще доведе до преждевременно износване на шината, веригата и задвижващото зъбно колело, което не е гаранционен случай.

Ако подаването на смазка е прекъснато, проверете за наличие на масло в резервоара за масло. Ако в резервоара за масло има масло и ве- ригата не е смазана, свържете се с оторизиран сервизен център на Procraft.

Подготовка на горивна смес

◊ За да приготвите горивната смес, ще ви трябват: бензин с октанов клас AI 92, 2-тактово масло за двигатели с въздушно охлаждане, контейнер за смесване (включен в окомплектовката), фуния, лични предпазни средства (ръкавици, очила).

◊ Горивната смес се приготвя чрез смесване на бензин AI 92 с двутактово масло в определено съотношение (Фигура 8).

◊ Първо сипете необходимото количество бензин в контейнера, след това, спазвайки пропорцията, добавете 2-тактово масло към бензина. Затворете кутията и разбъркайте добре маслото и бензина. Едва след това изсипете горивната смес в резервоара за газ.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не смесвайте бензин с масло в резервоара за гориво на триона. При- гответе горивната смес непосредствено преди работа. Не приго- твяйте горивната смес в големи количества, тъй като готовата горив- на смес има ограничен срок на годност. Готовата горивна смес губи свойствата си при продължително съхранение (повече от месец).

Разработване на двигателя

Новият двигател изисква разработване, по време на което основните триещи и въртящи се части се напасват. Разработването на двигателя увеличава живота на двигателя.

За да се разработи двигателят, е достатъчно да изтече пълен резерво- ар за гориво при средни обороти на двигателя. Не претоварвайте дви- гателя по време на периода на разработване.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ!

◊ Проверете триона за повреди преди употреба. Ако се установи повреда, тя трябва да бъде отстранена, преди да използвате триона.

◊ Верижният трион не е проектиран да се използва непрекъснато, или за продължителни периоди от време.

◊ Режима на работа на верижен трион е с прекъсвания.

Преди старт

1. Напълнете резервоара за гориво със свежа горивна смес
2. Напълнете резервоара за масло с чисто масло за вериги.
3. Проверете опъването на веригата
4. Уверете се, че веригата не е блокирана от спирачката за превишаване на веригата.

Стартиране на резачката

1. Затворете дросела (ако двигателят е студен), за да направите това, повдигнете лоста на дросела 1 (фиг. 2) нагоре.
2. Натиснете бутона за грундиране 11 (фиг. 2) 5-7 пъти, за да напълните карбуратора с горивна смес.
3. Завъртете ключа за запалване в положение "I" (ON)
4. Изберете безплатна игра за начинаещи. За да направите това, дръпнете дръжката на стартера, докато почувствате съпротивление, след това бавно върнете дръжката в първоначалното й положение и дръпнете дръжката на стартера. Повторете започването до първата светкавица на гориво в двигателя.
5. Отворете дросела, като преместите лоста на дросела надолу и продължете да стартирате двигателя. Двигателят ще стартира.

⚠ ЗАБЕЛЕЖКА!

Когато стартирате горещ двигател, дроселът не трябва да се затваря.

Спиране на резачката

1. Освободете спусъка на дроселната клапа.
2. Поставете ключа за запалване в положение "O" (OFF).

Рязане на дърво и сгъване на дървета (рис. 9*)

◊ Уверете се, че дървото, което ще се реже, е стабилно фиксирано и не може да се изплъзне. Ако е необходимо, закрепете краищата на дървото преди да отрежете.

◊ Може да се реж само дърво или дървени предмети. Когато работите, уверете се, че в работната зона няма камъни или пирони, които могат да стартират и повредят веригата на триона.

◊ Избягвайте телена ограда или контакт със земята, когато работи трионът. Когато почиствате клони, не режете с върха на пръта.

◊ Ако погрешно прецените разпределението на напрежението и компресията в дървото и отрежете от грешната страна, шината и веригата на триона ще се задръстят в дървото и няма да можете да издърпате верижния трион.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ◊ Не натискайте спусъка на газта, за да увеличите оборотите на двигателя, докато веригата на триона е притисната в среза, съединителят ще изгори.
- ◊ Ако гумата все още е притисната в прореза и не можете да я извадите, не дръпнете и не издърпайте гумата.
- ◊ Спрете верижния трион. Забийте клин в среза, така че да се отвори леко, след което издърпайте триона от среза.
- ◊ Режете само с остра верига; рязането с тъпа верига е опасно и може да причини прекомерно износване на приставката на триона и частите на двигателя.
- ◊ Ако е необходимо да се отреже дърво, трябва да се спазват следните правила за безопасност:
- ◊ Преди да започнете да сечите, изчистете района около дървото от чужди предмети и отломки.
- ◊ Останете здраво в позиция, за да започнете да рязате, позиционирайки се така, че трионът да не се блъсне в препятствие по време на рязане. След това изберете маршрут за бягство.
- ◊ Когато дървото започне да пада, пътят за отстъпление трябва да бъде насочен диагонално в посока, обратна на посоката на падане, под ъгъл от 45 градуса и трябва да се отдалечите на поне 3 метра от ствола, в случай че дървото отскача настрани по време на падането (виж фиг.)
- ◊ Изберете посоката на падане на дървото, за това трябва да вземете предвид силата и посоката на вятъра, естествения наклон на дървото, равномерността на разпределението на клоните в короната на дървото. Започнете да режете от страната на дървото, където трябва да падне.
- ◊ Направете прорез (1) от страната, където дървото трябва да падне около 1/3 от диаметъра на ствола.
- ◊ Направете изрезката за изсичане (2) от противоположната страна, на 2,5-5 см над основата на разфасовката.
- ◊ Трябва да има шарнир (3) с приблизително 1/10 от диаметъра на багажника между изсечения отрязък и прореза. Поставете клина в среза навреме. Пантата (3) действа като панта и ви позволява да контролирате падането на дървото.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Никога не завършвайте пантата (3) докрай, тъй като няма да можете да контролирате посоката на падане на дървото.

Верижният трион не е предназначен за професионална сеч на дърве- та.

ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

Обслужване на въздушния филтър (рис. 10*)

- ◊ Мръсен въздушен филтър предотвратява правилния въздушен поток към карбуратора. Въздушният филтър трябва да се обслужва редовно, за да се осигури правилната работа на карбуратора. Съкратете интервалите за обслужване на въздушния филтър, ако моторният трион работи в прашни места. ВНИМАНИЕ! Никога не стартирайте двигателя и не работете без въздушен филтър. В противен случай ще има бързо износване на двигателя, което не е гаранционен случай.
- ◊ Проверявайте въздушния филтър всеки път преди употреба и ако се замърси, следвайте тези стъпки, за да го почистите:
- ◊ Развийте ръчно винта, закрепващ капака на въздушния филтър обратно на часовниковата стрелка и свалете капака на въздушния филтър 14 (фиг. 2).
- ◊ Отстранете външния (пластмасов корпус с микро отвори) и вътрешния (гъба) въздушен филтър.
- ◊ Измийте филтърните елементи в сапунена вода. Издухайте външния елемент със сгъстен въздух и стиснете вътрешния елемент и го изсушете.
- ◊ Поставете отново филтърните елементи и сглобете отново филтъра.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Ако филтърните елементи са повредени, те трябва да бъдат заменени с нови.

Поддръжка на свещите (рис. 11*)

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ◊ Свещта се нагрява, когато двигателят работи. При сервиза трябва да се внимава специално, за да се избегнат изгаряния.
- ◊ Проверявайте периодично състоянието на свещта. Ако електродът на свещта е замърсен, почистете го. Ако след почистване свещта не работи (двигателят не стартира или работи периодично), сменете свещта с нова.
- ◊ За почистване на свещта:
- ◊ Разхлабете ръчно фиксиращия винт на капака на въздушния филтър обратно на часовниковата стрелка и свалете капака на въздушния филтър.
- ◊ Отстранете капачката на запалителната свещ 2
- ◊ С помощта на комбинирания ключ развийте свещта 1 срещу часовниковата стрелка.
- ◊ Почистете електродите на свещите с телена четка. Проверете междината на електрода. Трябва да е 0,6 - 0,7 мм.

Обслуживанена горивния филтър (рис. 12*)

1. Мръсният горивен филтър може да причини затруднения при стартиране и да намали ефективността на двигателя. Проверявайте периодично състоянието на горивния филтър. Почистете горивния филтър, ако е необходимо.
2. За почистване на горивния филтър:
3. Източете напълно горивото от резервоара за гориво
4. Отворете капачката на резервоара за гориво 18 (фиг. 2) и отстранете задържащия пръстен на капачката от резервоара.
5. Огънете парче мека тел в малка кука. Закачете маркуча за гориво с филтъра и издърпайте горивния филтър 1 през отвора на пълнителя.
6. Отделете филтъра от горивопровода.
7. Измийте филтъра с топла вода и препарат. Изплакнете обилно и изсушете филтъра на въздух. Монтирайте горивния филтър в обратен ред.

Регулиране на оборотите (рис. 13*)

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ◊ Карбураторът на верижния трион е оптимално регулиран в завода. След пускане в двигателя и по време на по-нататъшна работа може да се наложи регулиране на оборотите на празен ход. Скоростта на празен ход се регулира с винт за регулиране на оборотите на празен ход 1.
- ◊ Всяко регулиране на карбуратора, различно от регулирането на оборотите на празен ход, е забранено извън сервизния център. Ако е необходимо регулиране на карбуратора, свържете се с оторизиран сервизен център.

Обслужване на веригана

- ◊ Гумата трябва постоянно да се смазва с масло. Жлебът на гумата се смазва чрез автоматична система за смазване. Използвайте пистолет за смазване, за да смажете зъбното колело на гумата. Смазвайте периодично зъбното колело на гумата, за да осигурите правилна работа (фиг. A).
- ◊ Гумата трябва да се обръща на всеки 8 работни часа, за да се осигури равномерно износване. Поддържайте браздата и отвора за грес чисти. Проверете ръбовете на жлеба за равномерно износване и, ако е необходимо, отстранете прорезите и изгладете фаската с помощта на плоска пила (фиг. B)

Заточка цепи (рис. 14,15*)

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ◊ Носете защитни ръкавици.
- ◊ За ефективна работа и за да се избегнат повреди на верижния трион, зъбите на веригата трябва да са остри.
- ◊ Стърготини с добре заточена верига излитат на големи люспи. Ако дървените стърготини са станали малки, като прах, тогава е необходимо заточване на веригата.
- ◊ Заточването на веригата изисква специален инструмент, така че режещите зъби да се заточват под правилния ъгъл. Препоръчваме заточване в сервизен център.
- ◊ Ако смятате, че можете сами да заточите веригата, закупете специално оборудване за заточване на вериги.
- ◊ Използвайте 5/32 "(4 мм) кръгла пила (включена), за да изправите веригата.
- ◊ Облечете зъбите на веригата само с външни движения, като спазвате ъгъла, показан на фигурата.
- ◊ След 3-4 заточвания проверете височината на дълбочината на ограничителите за рязане и, ако е необходимо, ги шлайфайте с плоска пила с шаблон, след което закръглете ъгъла на гребло.

Задвижващо зъбно колело (Рис. 16*)

- ◊ Задвижващото зъбно колело ще се износва с течение на времето. Проверявайте периодично износването на зъбните колела.

Допустимата дълбочина на износване на зъба на зъбното колело е 0,5 мм.

◊ Ако износването е повече от приемливо, свържете се с оторизиран сервизен център за смяна на задвижващото зъбно колело.

◊ Не поставяйте нова верига върху износено задвижващо зъбно колело.

ВЪЗМОЖНИ НЕИЗПРАВНОСТИ И МЕТОДИ НА ТЯХНОТО ЕЛИМИНИРАНЕ

Неизправност	Вероятна причина	Метод на решение
Двигателят не стартира	Ключът за запалване е в изключено положение "0"	Преместете бутона на ключа за запалване в положение "1"
	Няма достатъчно гориво в резервоара	Добаветегориво в резервоара
	Няма достатъчно гориво в карбуратора	Изпомпайте гориво в карбуратора, катонатиснете 5-7 пъти бутона на праймера
	Преливане на гориво в карбуратора	Извадете запалителната свещ и я подсушете. Издърпайте няколко пъти дръжката на стартера без запалителната свещ. Поставете запалителната свещ и стартирайте двигателя
	Свещта е замърсена или не работи	Почистете или сменетесвещта
	Некачествено (старо) гориво	Източете старото гориво от резервоара и заредете с ново
Двигателят работи хаотич- но на празен ход, лоша мощност на триона, лошо ускорение на двигателя	Запушен въздушен или горивенфилтър	Почистете филтъра
	Горивнасмес, прекалено обогатена с масло	Сменете горивната смес в резервоара на нова, приготвена в правилното съотношение масло / бензин
	Веригата е прекалеизатегната	Регулирайте напрежението на веригата
	Запушен или неправилно настроен карбуратор	Свържете се с оторизиран сервизен център
Двигателят спира на празен ход	Скоростта на празен ход не е регулирана	Регулирайте оборотите на двигателя с винта за регулиране на оборотите на празен ход
Двигателят много пуши	Неправилно приготвена горивна смес (делът на горивната смес не се съблюдава)	Изцедете старата горивна смес от резервоара и я напълнете с прясна, приготвена, в правилното съотношение масло / бензин
Веригата не се върти	Натиснатлост за инерционна спирачка	Свалете блокировката на веригата, като издърпате лоста към себе си.

ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ

Транспорт

Продуктът в опаковката на производителя може да се транспортира с всичкивидовепокрит транспорт при температура на въздуха от минус 50 до плюс 50 ° C и относителнавлажност до 80% (при температура от плюс 25 ° C) в съответствие с правилата за превозът на стоки в сила за този вид транспорт.

Съхранение

Продуктът трябва да се съхранява в опаковката на производителя в отопляемо проветриво помещение при температура от + 5 до + 40 ° C и относителнавлажност до 80% (при температура от + 25 ° C).

УТИЛИЗИРАНЕ

Не изхвърляйте продукта и неговитекомпоненти с битовиотпадъци. Изхвърлете продукта в съответствие с приложимитеразпоредби за обезвреждане на промишлени отпадъци.

RO|ROMÂNĂ
DRUJBA PE BENZINA
GS-52P
INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

SPECIFICAȚII TEHNICE

Model	GS-52P
Tip motor	YS1E45F, doua lovituri
Cilindreea motorului (cm^3)	49,3
Tipul pornirii motorului	Easy start
Puterea motorului (W)	2100
Lungimea autobuzului (")	16/18
Turație nominală (min^{-1})	3300±300
Capacitatea rezervorului de combustibil (ml)	560
Capacitatea rezervorului de ulei (ml)	260
Pasul lanțului (")	0.325
Nivelul presiunii acustice (dB(A)) Nivelul de putere acustică măsurat (dB(A)) Incertitudine K (dB(A))	L_{PA} = 101,86 L_{WA} = 113,81 K=2,5
Nivelul vibratiilor (m/s^2)	≤5.5
Raport de amestec de 2 cicluri ulei / benzina	25 : 1

ACCESORII

1. Fierăstrău
2. Șină de ghidare
3. Lanț
4. Capac pentru șina de ghidare
5. Opritor cu monturǎ
6. Recipient de măsurare
7. Set de unelte
8. Manual de utilizare

DESCRIERE (*DES. 2)

1. Maneta de sufocare
2. Mâner principal
3. Maneta de eliberare a acceleratiei
4. declanșator de gaz
5. comutator de aprindere
6. Mâner de frână cu lanț de inerție
7. Lanț
8. Obosi
9. Piuliță bară șurub de reglare a lanțului
10. Șurub de reglare a tensiunii lanțului
11. Grund
12. Mâner de pornire
13. Șurub de reglare a golului
14. Șurub capac filtru de aer
15. Mâner lateral
16. Capac rezervor ulei
17. Stop crestat
18. Capac rezervor de gaz

SIGURANTA IN UTILIZARE

Instructiunile din acest manual marcate cu simbolul au caracter obligatoriu pentru a preveni posibilele accidente de munca grave si din acest motiv sunteti solicitati sa le cititi cu atentie si sa le respectati fara exceptie.

Utilizatorul nou trebuie sa fie instruit practic in utilizarea motofierastraielor si a echipamentelor de protectie de catre un operator experimentat si exercitiile initiale trebuie sa constea in taierea unor busteni asezati pe capriori. Orice defectiune care poate aparea trebuie raportata la service-ul autorizat.

INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ


Citiți manualul de utilizare


Mănușile de protecție sunt obligatorii.


Purtati echipament de protectie pentru cap, ochi si urechi.


Pastrati manerele uscate, curate si fara urme de mix combustibil.


Atentie, reculul este periculos.


Păstrați distanța.


Avertizare generală de pericol.


În conformitate cu standardele de siguranță aplicabile ale directivelor europene.


Marcaj de Conformitate Eurasiatică.


Marcaj de Conformitate Ucraina.

Despre tipurile de avertizari din manual

⚠ ATENTIE

Acest marcaj indica instructiunile care trebuie urmate pentru a preveni accidentele care pot sa produca rani grave sau decesul.

⚠ IMPORTANT

Acest marcaj indica instructiunile care trebuie urmate pentru a preveni functionarea defectuoasa, blocajele sau defectarea produsului.

⚠ NOTA

Acest marcaj indica sugestii folositoare in utilizarea produsului.

Masuri de siguranta

Inainte de a utiliza utilajulcititi acest manual deutilizare pentru a intelegecum se foloseste corect

Nu folositi niciodata utilajul cand sunteti sub influenta bauturilor alcoolice sau daca sunteti intr-o stare avansata de oboseala sau lipsa de somn ori daca aveti ameteli in urma unor tratamente medicale ori in orice alta imprejurare cand judecata si atentia dumneavoastra sunt afectate astfel incat sa nu fiti in stare sa operati utilajul intr-un mod sigur.

Evitati pornirea motorului in spatii inchise. Gazele de esapament contin monoxid de carbon care este daunator.

Nu folositi niciodata utilajul in imprejurari cum ar fi:

1. Cand solul este alunecos sau cand orice alta imprejurare exista ce nu va permite mentinerea unei pozitii stabile.
2. Noaptea, pe ceata deasa, sau in orice alta imprejurare care va restrange campul vizual astfel incat sa nu vedeti clar zona de actiune.
3. In timpul ploilor puternice sau a ploilor insotite de fulgere ori cand vantul bate foarte puternic sau in orice alta conditie meteorologica care creaza conditii nesigure de folosire a utilajului.
4. Cand folositi acest utilaj pentru prima oara, inainte sa incepeti lucrul efectiv, invatati sa il manevrati de la un utilizator cu experienta.

Lipsa somnului, oboseala, sau epuizarea fizica duc la reducerea timpilor de reactie ceea ce poate duce la accidente si raniri. Limitati timpul de utilizare a utilajului la sesiuni de 10 minute urmate de o pauza de 10-20 de minute. De asemenea incercati sa aveti un timp total de lucru efectiv de maxim 2 ore pe zi.

Tineti acest manual la indemana pentru a-l consulta de cate ori aveti nevoie.

Intotdeauna sa oferiti utilajul impreuna cu acest manual atunci cand il vindeti sau il imprumutati ori ii transferati proprietatea in orice alt mod.

Niciodata sa nu lasati copiii sau pe oricine altcineva care nu este capabil sa inteleaga pe deplin intructiunile din acest manual, sa utilizeze acest produs.

Echipamentul de lucru

Cand utilizati produsul trebuie sa purtati echipamentul de protectie dupa cum urmeaza:

1. Ochelari sau masca de protectie
2. Manusi de lucru groase
3. Incaltaminte de lucru cu talpa foarte aderenta
4. Casti antifonice pentru urechi

Intotdeauna sa aveti la dumneavoastra:

1. Accesoriile si documentele incluse
2. Ulei de lant si mix combustibil pastrate corespunzator
3. Repere pentru desemnarea suprafetei de actiune (sfoara, semne de avertizare)
4. Fluier (pentru colaborari sau urgente)
5. Toporisca sau fierastrau (pentru inlaturarea obstacolelor)
6. Nu utilizati niciodata produsul cand purtati pantaloni largi, cand purtati sandale sau cand sunteti in picioarele goale.

Avertizari privind manipularea combustibilului

- ◊ Motorul acestui produs este proiectat sa fie folosit cu un amestec de carburant bazat pe benzina care este extrem de inflamabila. Niciodata sa nu stocati benzina sau amestec de combustibil in locuri unde se gasesc boilere functionale, sobe, focuri deschise, scantei electrice, flame de sudura sau orice alta sursa de caldura care ar putea aprinde combustibilul.
- ◊ Fumatul in timpul operarii produsului sau alimentarii acestuia este extrem de periculos. Intotdeauna sa tineti la distanta de produs tigarile aprinse.
- ◊ Cand umpleti rezervorul de combustibil intotdeauna sa opriti motorul mai intai si sa verificati cu grija in jur sa nu existe surse de scantei sau flacara deschisa.
- ◊ In cazul in care are loc varsare de combustibil in timpul realimentarii folositi o carpa uscata pentru a sterge orice surplus inainte de a reporni motorul.
- ◊ Dupa realimentare insurubati strans busonul rezervorului si reporniti motorul la o distanta de minim 3m de locul unde s-a desfasurat realimentarea.

Inainte de pornirea motorului

- ◊ Verificati zona de lucru, obiectul de taiat si directia de taiere. Daca exista vreun obstacol inlaturati-l.
- ◊ Nu incepeti niciodata taierea pana nu aveti o zona de lucru libera, pozitie pe sol sigura si o cale de retragere planificata din calea copacului care cade.
- ◊ Fiti prudent si tineti persoanele din jur si animalele in afara zonei de actiune al carei diametru trebuie sa fie de 2.5 ori mai mare decat inaltimea obiectului care va fi taiat.
- ◊ Examinati utilajul pentru a depista eventualele piese si componente nefixate, uzate sau stricate. Niciodata sa nu folositi utilajul defect, nereglat, sau neasamblat complet si corect. Asigurati-va ca lantul taietor se opreste atunci cand tragaciul acceleratiei nu mai este apasat.

Cand se porneste motorul

1. Intotdeauna sa tineti utilajul ferm cu ambele maini cand motorul este in functiune.
2. Pozitia de strangere corecta a manerului este prin formarea unui cerccu 4 degete pe o parte si degetul mare pe cealalta parte.
3. Feriti-va corpul de utilaj atunci cand motorul este in functiune.
4. Inainte de a porni motorul asigurati-va ca lantul taietor nu este in contact cu nimic.

OPERAREA

Pastrati manerele uscate, curate si fara urme de mix combustibil

Nu atingeti niciodata esapamentul, bujia sau alta parte metalica a motorului cand acesta functioneaza sau imediat dupa oprirea motorului.

Evitati astfel arsuri serioase sau socuri electrice.

Fiti extrem de atenti cand taiati materiale mici deoarece materialul liber paote fi antrenat de lantul taietor si poate fi proiectat catre dumneavoastra ori va poate dezechilibra.

Cand taiati ramuri aflate sub tensiunea greutatii fiti atenti la reculul acesteia astfel incat sa nu fiti loviti.Verificati copacul de crengi uscate care ar putea sa cada in mod neprevazut in timpul doborarii Intotdeauna opriti motorul inainte sa asezati utilajul pe pamant.

Masuri de siguranta in cazul reculului pentru utilizatori

⚠ **ATENTIE!**

- ◊ Reculul poate sa aiba loc cand varful sau marginea sinei de ghidare atinge vreun obiect sau cand lemnul in care se taie se inchide si prinde lantul taietor in taietura. Uneori contactul la varful sinei de ghidare poate cauza un recul extrem de rapid, proiectand-o in sussi insprе inapoi catre operator. Blocarea lantului taietor de-a lungul partii superioare a sinei de ghidare poate cauza impingerea utilajului catre operator. Oricare din aceste reactii va poate face sa pierdeti controlul motoferastraului ceea ce poate rezulta in serioase accidentari.
- ◊ Nu va bazati exclusiv pe dispozitivele de siguranta incluse in arhitectura produsului. Ca si utilizator de motoferastrau trebuie sa parcurgeti cativa pasi suplimentari pentru a evita accidentarile in timpul lucrului.
- ◊ Cu o intelegere minima a reculului puteti reduce sau elimina elementul surpriza. Surprizele neprevazute contribuie la probabilitatea acidentelor.
- ◊ Pastrati o priza solida pe utilaj, pe manerele din dreapta si cel posterior atunci cand motorul functioneaza. Priza ideala pe manere este prin incercuirea manerului in palma cu degetele in jurul lui si degetul aratator opozabil. O priza solida va reduce reculul si va mentine controlul asupra utilajului.
- ◊ Asigurati-va ca zona in care lucrati este libera de obstacole. Feriti varful sinei de ghidaj de atigerea cu ramuri sau alte obstacole care pot sa apara in timpul operarii.
- ◊ Taiati numai la turatii mari ale motorului.
- ◊ Nu taiati mai sus de nivelul umerilor.
- ◊ Urmati instructiunile fabricantului pentru ascutire si intretinerea

lantului taietor.

- ◊ Folositi numai sine de ghidaj si lanturi taietore mentionate de producator sau echivalentul acestora.

INTRETINEREA

Pentru a pastra produsul dvs. in stare optima de functionare urmati pasii precizati in sectiunea de intretinere la intervale regulate.

Intotdeauna asigurati-va ca ati oprit motorul inainte sa efectuati orice operatiune de intretinere.

Partile metalice ating temperaturi mari imediat dupa oprirea motorului.

Orice alta masura de intretinere a utilajului, alta decat cele mentionate in acest manual trebuie efectuate de personalul competent de la service.

Transportul

Intotdeauna transportati utilajul cu motorul oprit, bara de ghidaj acoperita si esapamentul in directie opusa fata de corpul dumneavoastra.

Deshideti cutia de ambalare si instalati sina de ghidaj si lantul taietor dupa cum urmeaza.

⚠ **ATENTIE!**

Lantul taietor are margini extrem de ascutite. Folositi manusi de protectie.

- ◊ Trageti capacul catre manerul din fata pentru a verifica daca frana lantului nu este actionata.
- ◊ Desurubati piulitele si indepartati acoperitoarea lantului.
- ◊ Instalati gheara metalica la utilaj.
- ◊ Angrenati lantul taietor pe rotita motrica si, in timp ce potriviti lantul taietor pe sina de ghidare montati sina de ghidare pe utilaj. Ajustati pozitia piulitei intinzatorului de lant pe carcasa lantului la nivelul gaurii de jos a sinei de ghidare.
- ◊ Piulita intinzatorului
- ◊ Acoperitoarea lantului
- ◊ Potriviti acoperitoarea lantului pe utilaj si strangeti piulitele cu mana pana se fixeaza bine
- ◊ In timp ce tineti de marginea sinei de ghidaj ajustati tensiunea lantului taietor prin rotirea surubului intinzatorului pana cand zalele lantului taietor ating partea de jos a sinei de ghidaj.
- ◊ Strangeti piulitele cu varful sinei de ghidaj orientat in sus.

Combustibil si ulei pentru lant

Verificati apoi ca lantul taietor sa se invarta cu usurinta si cu tensiunea potrivita atunci cand este tras cu mana. Daca este nevoie, reajustati cu acoperitoarea lantului inlaturata.

Fixati surubul intinzatorului.

1. Mai liber
2. Mai strans
3. Surubul intinzatorului nou isi va mari lungimea

⚠ **NOTA:**

Un lant la inceputul utilizarii. Verificati si reajustati tensiunea mai des la inceput deoarece un lant prea liber se uzeaza mult mai repede sau poate sa cada de pe sina de ghidaj.

Combustibil si ulei pentru lant

Amestecati benzina obisnuita (cu sau fara plumb, fara alcool) si un ulei de calitate pentru motoare in2T cu racire cu aer.

Proportiile de amestec recomandate:

- ◊ Pana in 20 de ore de utilizare - Benzina 20 : 1 Ulei
- ◊ Dupa 20 de ore de utilizare
- ◊ Benzina 25 : 1 Ulei
- ◊ Graficul de amestec 25:1
- ◊ Litrii de benzina /(ml de ulei 2T) 1/(40) ; 2/(80) ; 3/(120) ; 4/(160); 5/(200)

⚠ **ATENTIE!**

Indepartati orice sursa de flacara deschisa de zona unde combustibilul este manipulat sau pastrat. Amestecati si pastrati amestecul de carburant numai in canistre speciale pentru combustibil.

Cele mai multe defectiuni ale motorului provin direct sau indirect de la amestecul combustibil folosit. Asigurati-va in mod special ca NU folositi ulei de motor in 4 timpi.

ULEIUL DE LANT

Pe intreaga perioada a anului puteti folosi ulei SAE#10W-30 sau SAE#30~#40 vara si SAE#20 iarna. Nu folositi ulei utilizat sau recuperat deoarece poate defecta pompa de ulei.

Operarea motorului

Pornirea motorului

1. Umpleti rezervoarele de amestec combustibil si ulei pentru lant si insurubati busoanele strans.
2. Trageti manerul socului pentru a-l inchide.
3. Pozitionati intrerupatorul pe pozitia „I"
4. Trageti manerul starter de mai multe ori pana se aud primele sunete de aprindere. Apasati inspre interior socul pentru a-l deschide. Trageti manerul starter din nou pana porneste motorul.
5. Daca apasati tragaciul acceleratiei si blocajul acesteia pe pozitie constanta, motorul va merge constant fara sarcina.
6. Pentru a opri motorul, comutati intrerupatorul in pozitia STOP. Cand reporniti imiediat dupa oprirea motorului, lasati manerul socului in pozitia deschisa.
7. Funia demarorului se trage cel mai bine cand utilajul este bine tinut la sol. Nu porniti motorul in timp ce tineti drujba in aer cu o singura mana. Lantul taietor va poate atinge corpul. Este un risc foarte mare de accidentare.
8. Cand motorul a facut primele aprinderi, impingeti manerul socului si trageti din nou funia demarorului pentru a porni motorul.
9. Incalziti putin motorul la inceput apasand usor pe tragaciul acceleratiei.

Verificarea rezervei de ulei

Dupa pornirea motorului accelerati motoferastraul la o viteza medie si urmariti daca sunt eliminati stropi de ulei de lant asa cum se poate vedea in figura.

Fluxul de ulei de lant poate fi reglat prin inserarea unei surubelnite in orificiul din partea inferioara a ambreiajului. Reglati corespunzator cu conditiile dumneavoastra de lucru.

⚠ **NOTA:**

Rezervorul de ulei de lant ar trebui sa fie aproape gol in momentul in care

si rezervorul de mix combustibil se goleste. Asigurati-va ca reumpleti rezervorul de ulei de lant de fiecare data cand reumpleti si rezervorul cu mix combustibil.

Reglarea carburatorului

Carburatorul produsului dumneavoastra a fost reglat din fabrica, dar este posibil sa necesite reglaje fine datorita conditiilor diferite de lucru.

Inaintea reglarii carburatorului asigurati-va ca utilajul dispune de filtre de aer si combustibil noi si ca in rezervor se gaseste mix combustibil proaspat preparat si incarcat.

Cand reglati respectati pasii urmatori:

Asigurati-va ca reglati carburatorul cu sina de ghidare montata.

1. Opriti motorul si insurubati reglajele H si L pana cand acestea se opresc. Nu fortati niciodata. Desurubati-le apoi parcurgand un numar de rotatii dupa cum urmeaza: Reglajul H: 1 ± 3/8 Reglajul L: 1¾ ± ¼
2. Porniti motorul si lasati-l sa se incalzeasca cu acceleratia la jumatate.
3. Rotiti reglajul L incet in sensul acelor de ceasornic pana in pozitia in care viteza de ralanti (fara sarcina) este cea mai mare, apoi rotiti inapoi reglajul cu un sfert de tura.
4. Rotiti reglajul ralantiului (functionarea fara sarcina) T in sens opus acelor de ceasornic pana cand lantul taietor nu se mai misca. Rotiti inapoi in sensul acelor de ceasornic pana cand lantul taietor aflat in afara sarcinii la viteza ralanti se misca la viteza dorita.
5. Faceti o taiere de proba si ajustati reglajul H pentru cea mai buna putere de taiere, nu pentru viteza maxima.

Mecanismul anti-inghet al carburatorului

Operarea motoferastraului la temperaturi intre 0-5° in conditii de umiditate crescuta poate sa duca la formarea de gheata in carburator cauzand astfel o scadere a puterii motorului sau chiar o functionare defectuoasa. Acest produs a fost proiectat in consecinta cu un orificiu de ventilare in partea din spate a carcasei filtrului de aer pentru a permite aerului cald sa patrunda in motor prevenind astfel formarea ghetii.

In imprejurari normale produsul trebuie folosit in modul normal, cel setat in momentul livrarii din fabrica. Totusi, cand exista riscul formarii de gheata produsul ar trebui setat sa opereze in modul anti-inghet inainte de utilizare.

Cum sa schimbam modul de operare

1. Pozitionati intrerupatorul motorului in pozitia OFF pentru a-l opri.
2. Inlaturati carcasa filtrului de aer de pe carcasa cilindrului
3. Reatasati carcasa invers astfel incat placuta anti-inghet sa fie pe dreapta. Montati.

Continuarea utilizarii produsului in modul anti-inghet chiar si cand temperaturile exterioare au revenit la normal poate sa rezulte in esuarea pornirii corespunzatoare a motorului sau poate determina motoru sa lucreze la viteze nepotrivite. De aceea, trebuie sa va asigurati ca reveniti la modul normal de lucru daca nu mai exista pericolul formarii de gheata.

FRANA LANTULUI

Aceasta frana poate fi operata manual cu garda frontala impinsa in jos catre sina de ghidare. Pentru a elibera frana, trageti de garda frontala in sus catre manerul frontal pana cand se aude un „click”

- ◊ Frana (garda frontala)
- ◊ Eliberata
- ◊ In actiune

⚠ ATENTIE!

Asigurati-va ca frana este operationala atunci cand faceti inspectia zilnica a utilajului.

In cazul in care frana nu este functionala, solicitati distribuitorului sa remedieze defectul. Motorul, daca este tinut la rotatii inalte cu frana actionata incalzeste ambreiajul provocand defectiuni. Cand actionati frana in timpul lucrului eliberati imediat tragaciul acceleratiei si mentineti motorul la ralanti (in afara sarcinii)

TAIEREA

Oprirea motorului

Eliberati tragaciul acceleratiei pentru a permite motorului sa ruleze la ralanti pentru cateva minute.

Comutati intrerupatorul in pozitia „0” STOP

Inainte sa incepeti munca cititi masurile de siguranta din acest manual. Este recomandat ca mai intai sa exersati taierea pe cativa busteni simpli. Acest lucru va ajuta de asemenea sa va obisnuiti cu utilajul dumneavoastra.

Intotdeauna sa urmati masurile de siguranta. Motoferastraul trebuie utilizat numai pentru taiat lemn. Este interzis sa taiati orice alt tip de material. Vibratiile si reculul variaza in functie de material iar cerintele de operare in siguranta nu vor fi respectate. Nu utilizati motoferastraul ca pe un mijloc de ridicare, mutare sau spargere a obiectelor. Nu il fixati in bancuri de lucru. Este interzis sa folositi unelte sau accesorii nementionate de catre producator.

Nu este nevoie sa fortati motoferastraul in taietura. Aplicati doar putina presiune in timp ce rulati motorul in plin.

Daca motoferastraul se blocheaza in taietura nu incercati sa trageti afara cu forta ci folositi- va de una sau mai multe pese sau un levier pentru a face loc.

Protectia impotriva reculului

Este extrem de important ca frana lantului sa fie verificata ca functioneaza corespunzator inainte de fiecare utilizare si ca lantul taietor este ascutit pentru a respecta masurile de siguranta anti-recul ale acestui motoferastrau. Inlaturarea accesoriilor de siguranta, intretinerea neadecvata sau inlocuirea incorecta a sinei de ghidaj sau a lantului taietor poate creste riscul ranirilor cauzate de recul.

DOBORAREA UNUI COPAC

Alegeti directia de cadere in functie de directia vantului, inclinarea copacului, amplasarea ramurilor groase, usurinta prelucrarii dupa doborare si alti factori.

In timp ce pregatiti zona din jurul copacului pregatiti-va si o priza buna pentru picioare si o cale optima de retragere.

Faceti o taietura in forma de pana cu adancime de o treime din grosimea copacului pe directia caderii.

⚠ ATENTIE!

Faceti o taietura de cadere din partea opusa a taieturii-pana si la o inaltime cu putin mai mare decat a fundului taieturii-pana.

Descrierea rutelor de retragere in cazul doborarii copacilor.

Indepartati toate persoanele din asistenta sau alti lucratori din zona de pericol.

Cand doborati un copac asigurati-va ca i-ati avertizat pe toti lucratorii din vecinatate de pericol.

- ◊ Intotdeauna sa va asigurati o priza buna la picioare, nu stati pe bustean.
- ◊ Fiti atenti la bustenii care se rostogolesc. In mod special cand lucrati pe o panta stand mai la deal de bustean.
- ◊ Urmati instructiunile din manual pentru a evita reculurile.
- ◊ Inainte sa incepeti lucrul, verificati directia fortei de indoire in busteanul care trebuie taiat. Intotdeauna sa finalizati taietura din partea opusa a directiei de indoire pentru a evita ca sina de ghidaj si lantul taietor sa fie prinse in taietura.
- ◊ Taierea unui bustean aflat orizontal pe sol.
- ◊ Taiati in jos pana la mijloc, apoi rostogoliti busteanul si taiati din partea opusa.
- ◊ Taierea unui bustean asezat pe obstacole pe sol.
- ◊ In zona A taiati de jos in sus o treime si apoi finalizati taind de sus in jos. In zona B taiati de sus in jos o treime apoi finalizati taind de jos in sus.
- ◊ Taierea ramurilor unu copac doborat. Mai intai verificati pe ce parte este ramura indoita. Faceti apoi taietura initiala pe partea indoiturii si apoi finalizati taind din partea opusa.
- ◊ Fiti atenti la detensionarea ramurilor foarte indoite. Taierea ramurilor unui copac nedoborat.Taiati o treime de jos apoi finalizati de sus.

⚠ ATENTIE!

1. Nu folositi o scara instabila sau un alt sprijin instabil pentru picior.
2. Nu va intindeti prea mult, evitati dezechilibrarile.
3. Nu efectuati taieturi la un nivel mai mare decat cel al umerilor.
4. Intotdeauna sa folositi ambele maini pentru a tine ferm motoferastraul.

INTRETINEREA MOTORULUI

Inainte de curatarea, inspectarea sau repararii utilajului asigurati-va ca motorul este oprit si racit.

Deconectati bujia pentru a preveni pornirile accidentale.

Inainte de pornirea motoru intretinerea dupa fiecare utilizare

Filtrul de aer

Praful de pe filtrul de aer poate fi indepartat prin baterea unui colt al

filtrului de o suprafata dura. Pentru a curata murdaria persistenta din

tesaturi desfaceti filtrul in doua si periati cu o perie inmuiata in benzina. Daca folositi aer comprimat suflati aerul prin tesatura dinspre interior. (F25) Pentru a asambla la loc jumatatile apasati rama pana face click.Cand instalati filtrul principal asigurati-va ca sentuletele de pe marginea filtrului se potrivesc corect cu corespondentele lor de pe carcasa cilindrului.

Capatul de ungere

Demontati sina de ghidaj si verificati capatul de ungere sa nu fie obstructionat cu resturi.

Sina de ghidaj. Cand sina de ghidaj este demontata indepartati rumegusul din sant si din capatul de ungere.Ungeti santul de ghidaj de la capatul de ungere pana in varf.

Altele Verificati sa nu existe scurgeri de combustibil, elemente libere sau defectiuni ale componentelor importante, cu precadere imbinarile manerelor si punctul de imbinare al sinei de ghidare. Daca observati orice defect, asigurati-va ca va fi remediat inainte de urmatoarea utilizare.

Punctele de servisare periodica

Aripioarele cilindrului

Acumularea de praf intre aripioarele cilindrului va cauza supraincalzirea motorului. Periodic verificati si curatati aripioarele cilindrului dupa ce inlaturati filtrul de aer si carcasa cilindrului. Cand reinstalati acoperitoarea cilindrului asigurati-va ca firele intrerupatorului si garniturile sunt pozitionate corect la locurile lor.

⚠ NOTA

Asigurati-va ca astupati orificiul de admisie de aer. Filtrul de combustibil

Folosind un carlig subtire scoateti filtrul din locasul lui. Filtrul de combustibil

Dezasamblati filtrul si spalati-l cu benzina sau inlocuiti-l cu unul nou daca este nevoie.

- ◊ Dupa ce scoateti filtrul folositi o clema ca sa tineti capatul furtunului de alimentare la indemana.
- ◊ Cand asamblati filtrul aveti grija sa nu lasati fibre din filtru sau praf sa intre in furtunul de alimentare.

Rezervorul de ulei

Cu un carlig subtire scoateti filtrul de ulei prin orificiul de umplere si curatati-l cu benzina.

Cand il montati la loc asigurati-va ca il puneti in coltul din dreapta-fata. De asemenea curatati murdaria din rezervor.

Bujia

Curatati electrozii cu o perie de sarma si resetati intervalul bujiei daca este nevoie la 0.65mm.

Verificati crapaturile sau uzura excesiva care se pot regasi in santul lantului, daca uzura este evidenta inlocuiti piesa. Nu montati niciodata un lant nou pe un pinion vechi sau un pinion nou pe un lant vechi.

Amortizoarele din fata si din spate.

Inlocuiti-le daca partea aderenta este jupuita sau daca se observa crapaturi in zona cauciucata.

Intretinerea lantului si a sinei de ghidajlantul taietor

⚠ ATENTIE!

Este foarte important ca sa mentineti lamele taietoare ascutite pentru o operare usoara si sigura a utilajului.

Lamele necesita ascutire atunci cand:

- ◊ Rumegusul devine fin ca o pulbere
- ◊ Trebuie sa aplicati mai multa forta pentru a taia
- ◊ Taierea nu merge drept
- ◊ Cresc vibratiile
- ◊ Creste consumul de combustibil Standardele de setare bale lamelor:

⚠ ATENTIE!

Asigurati-va ca purtati manuside protectie Inainte de pilire:

- ◊ Asigurati-va ca lantul taietor este fixat bine;
- ◊ Asigurati-va ca motorul este oprit

Folositi o pila rotunda de marimea potrivita pentru lantul dvs.

Plasati pila pe lama si impingeti inainte. Pastrati pila in pozitia ilustrata. Dupa ce fiecare lama a fost ascutita verificati santul de adancime si piliti-l pana ajunge la nivelul potrivit asa cum este ilustrat.

⚠ ATENTIE!

Asigurati-va ca rotunjiti marginea frontala pentru a reduce sansa reculurilor sau ruperea lantului:

- ◊ Verificarea santului in mod potrivit
- ◊ Rotunjirea marginii
- ◊ Standardizarea santului de adancime

Asigurati-va ca fiecare lama are aceeasi lungime si unghiuri lamargini ca in ilustratie.

SINA DE GHIDAJ

Intoarceti sina de ghidaj ocazional pentru a preveni uzura partial.

Sectiunea santului trebuie sa fie intotdeauna una patrata. Verificati uzura acesteia. Aplicati o rigla pe sina de ghidaj si laterala lantului. Daca se observa un interval atunci sina este buna. Altfel, sina este uzata. O asemenea sina trebuie reparata sau inlocuita.

GHID DE DEPANARE

Cazul: Nu se poate porni:

Verificati calitatea mixului combustibil sau daca are apa in el -> inlocuiti cu mix nou.Verificati daca motorul nu este inecat ->inlaturati si uscati bujia. Trageti din nou funia de demaraj cu socul deschis.

Verificati daca bujia face scanteie -> inlocuiti cu o bujie noua. Cazul: Putere slaba/acceleratie lenta/ralanti instabil:

Verificati calitatea mixului combustibil sau daca are apa in el -> inlocuiti cu mix nou.

Verificati filtrul de aer si de combustibil sa nu fie infundate -> curatati-le. Verificati carburatorul pentru setari neadecvate -> reajustati reglajele.

DEPOZITARE

1. Goliți rezervorul de combustibil și operați motorul până la eliminarea totală a carburantului.
2. Goliți rezervorul de ulei.
3. Curățați întreaga unitate.
4. Depozitați într-un loc uscat, unde copii nu pot ajunge.

PROBLEME SI REMEDIERI

Problema	Cauza	Remediu
Motoferăstrăul nu pornește. Atenție! Asigurați-vă că sistemul de venire a nghețării nu funcționează!	Verificați mbustibilul să nu aibă apă. Verificați să nu fie combustibil în exces erificați dacă bujia dă scânteie.	Înlocuiți cu bustibil corespunzător. Scoateți și uscați jia apoi trageți din nou la sfoară ră șoc. Înlocuiți cu bujie nouă.
Lipsa puterii / celerație slabă / mers greoi la ralanti	Verificați mbustibilul să nu aibă apă sau mestecul să nu fie inferior. Verificați filtrul de aer și filtrul de benzină să nu fie colmatate. Verificați ajustările carburatorului.	Înlocuiți cu bustibil orespunzător. Curățați filtrul/ filtrele. Reglați carburatorul (vezi cap. Reglarea carburatorului).
Uleiul nu iese	Verificați ca uleiul să nu fie de calitate inferioară. Verificați iciul de lei să nu fie înfundat.	Schimbați uleiul. Curățați.

Dacă unitatea necesită aducerea la service, va rugăm să consultați un service autorizat din zona dvs.

RU | РУССКИЙ
БЕНЗОПИЛА
GS-52P
ИНСТРУКЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	GS-52P
Тип двигателя	YS1E45F, двухтактный
Рабочий объем двигателя, см^3	49,3
Тип запуска двигателя	Easy start
Мощность двигателя (В)	2100
Длина шины	16/18
Число оборотов без нагрузки (мин$^{-1}$)	3300±300
Топливный бак (мл)	560
Масляный бак (мл)	260
Шаг цепи	0.325
Звуковое давление (дБ (А)) Уровень звуковой мощности (dB(A)) Погрешность К (дБ(А))	L_{PA} = 101,86 L_{WA} = 113,81 K=2,5
Вибрация передней ручки (м/с^2)	≤5.5
Вибрация задней ручки (м/с^3)	≤5.5
Коэффициент смешивания масла / бензина	25 : 1

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Чехол шины, Шина
2. Канистра мерная
3. Набор инструментов
4. Цепь
5. Руководство по эксплуатации

ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ (*РИС. 2)

1. Рычаг воздушной заслонки
2. Ручка основная
3. Рычаг разблокировки курка газа
4. Курок газа
5. Выключатель зажигания
6. Ручка инерционного тормоза цепи
7. Цепь
8. Шина
9. Гайка крепления шины
10. Винт регулировки натяжения цепи
11. Праймер
12. Ручка стартера
13. Винт регулировки холостого хода
14. Винт крышки воздушного фильтра
15. Ручка боковая
16. Крышка масляного бака
17. Упор зубчатый
18. Крышка топливного бака

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции Procraft! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

НАЗНАЧЕНИЕ

Пила бензиновая предназначена для распиловки древесины или изделий из древесины. С помощью бензопилы выполняют валку деревьев, заготовку дров, подрезку кустарников, распиловку пиломатериалов и др. Работа с бензопилой должна производиться на открытом воздухе.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед эксплуатацией бензопилы внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации, ознакомьтесь с органами управления и правилами техники безопасности. Не выбрасывайте руководство.
- Перед началом работы всегда проверяйте, что бензопила правильно собрана. Проверяйте правильность установки шины и цепи, а также правильное натяжение цепи. Неправильная натяжка цепи приведет к быстрому износу шины и поломке бензопилы. Будьте осторожны при запуске бензопилы. При запуске крепко удерживайте бензопилу, прижав ее к земле. Убедитесь, что шина и цепь ничего не касаются. Запрещается запускать бензопилу на весу.
- Удалите с места проведения работ посторонние предметы. Используйте средства индивидуальной защиты (очки, перчатки, наушники, защитную обувь и одежду). Зубья цепи очень острые. Установку и натяжение цепи производите в плотных перчатках.
- Во время работы в радиусе 15 м. не должно находиться посторонних лиц, особенно детей. К работе с бензопилой не допускаются лица, не достигшие 16 лет, а также лица в состоянии алкогольного или наркотического опьянения. Не работайте с бензопилой в состоянии сильной усталости или после приема лекарственных препаратов.
- Работайте с бензопилой только в светлое время суток или при хорошем искусственном освещении. Запрещается эксплуатировать бензопилу в закрытых помещениях. Это может привести к отравлению выхлопными газами.
- При работе с бензопилой занимайте устойчивое положение. Держите бензопилу двумя руками. Будьте осторожны в момент касания шиной заготовки. В момент касания концом шины заготовки возникает отдача, направленная в сторону оператора. Отдача может вывести оператора из равновесия и стать причиной травм.
- Не оставляйте работающую бензопилу без присмотра. Всегда выключайте бензопилу, когда оставляете ее без присмотра или при переходе с одного участка работы на другой, а также при перерывах в работе, заправке топливом и техническом обслуживании.
- Соблюдайте осторожность при работе с топливом. Топливо взрывоопасно. Запрещается заливать топливную смесь в бензобак при работающем двигателе. Перед заправкой топлива в бак дайте двигателю остыть. Запрещается курить во время заправки топлива. Запуск бензопилы производите на расстоянии не менее 3 метров от места заправки топлива.
- Бензопила при работе создает вибрации, передающиеся на руки оператора. Непрерывное время работы с бензопилой не более одного часа. Далее делайте перерыв в работе.
- Не погружайте бензопилу в воду или другую жидкость - это может привести к коррозии деталей бензопилы.
- Любой вид ремонта бензопилы, кроме работ по техническому обслуживанию, описанных в инструкции, должен производиться квалифицированным специалистом в авторизированном сервисном центре Procraft.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Запрещается работать с бензопилой с неисправным инерционным тормозом цепи.

- Запрещается запускать двигатель бензопилы без воздушного фильтра.
- Запрещается заправлять бензопилу бензином без двухтактного масла.
- Для приготовления топливной смеси использовать двухтактное масло и бензин АИ 92 в пропорции 1:25 с маслом. Запрещается использовать другой тип масла и бензина.
- Запрещается работать с бензопилой без масла для смазки цепи. Для смазки цепи использовать только чистое масло для смазки цепи. Запрещается использовать отработанное масло.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ И СИМВОЛЫ


Прочтите инструкции


Защитные рукавицы из крепкой кожи относятся к обязательной оснастке пользователя. Их следует постоянно надевать во время работы.


Обязательно пользуйтесь средствами защиты лица и органов зрения (защитные очки, маски). Обязательно пользуйтесь средствами защиты слуха (наушники, беруши и т.п.)


Осторожно горячо! Соблюдайте осторожность. Не прикасайтесь к горячим поверхностям! Возможен риск ожога!


Работайте аккуратно! Остерегайтесь отскока пильного полотна! Удерживайте пилу двумя руками!


Соблюдайте дистанцию.


Общее предупреждение об опасности


Соответствие с основными стандартами по безопасности применимых Европейских директив.


Евразийский знак соответствия.


Украинский знак соответствия

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ!

При возникновении посторонних шумов при работе пилы, механических повреждений корпуса, утечки топлива из бензобака, необходимо немедленно выключить пилу и обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправностей.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Установка шины и цепи

⚠ ВНИМАНИЕ!

Зубья цепи очень острые. Будьте осторожны. Используйте защитные перчатки.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Используйте шины и цепи, рекомендованные производителем для данной модели бензопилы.

- ◊ Перед установкой шины и цепи убедитесь, что инерционный тормоз цепи разблокирован. Для этого потяните ручку инерционного тормоза 1 на себя (рис. 3).
- ◊ Комбинированным ключом (входит в комплект) открутите гайку крепления шины 2 (рис. 3). Шестигранным ключом (входит в комплект) открутите винт крепления крышки сцепления 4 и снимите крышку сцепления.
- ◊ Крутите винт натяжения цепи 3, расположенный на крышке сцепления (рис. 3), против часовой стрелки до тех пор, пока палец натяжения цепи не встанет в крайнее левое положение.
- ◊ Примечание! Удалите из под крышки сцепления пластмассовый фиксатор (если он предусмотрен конструкцией). Фиксатор предназначен только для транспортировки пилы.
- ◊ Установите шину на шпильку 2 (рис. 4)
- ◊ Наденьте цепь на зубчатую приводную шестерню 5 (рис. 4), затем наденьте цепь на шину таким образом, чтобы зубья цепи были направлены режущими кромками по ходу движения цепи (по часовой стрелке).
- ◊ Установите крышку сцепления на место. Для этого сначала вставьте фиксаторы крышки 1 в соответствующие пазы 2 (рис. 5), затем установите крышку на шпильку 2 (рис. 4). Закрутите гайку крепления шины и винт крепления крышки сцепления от руки. Примечание! При установке крышки сцепления следите за тем, чтобы палец натяжения цепи вошел в отверстие натяжения цепи 4 (рис. 4) на шине .
- ◊ Прокрутите вручную цепь на шине и убедитесь, что цепь плотно легла на зубья приводной шестерни и паз шины.
- ◊ После регулировки натяжения цепи затяните ключом гайку крепления шины и винт крепления крышки сцепления.

РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Наденьте защитные перчатки.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ◊ Правильное натяжение цепи должно проверяться перед началом работы, а также при каждой заправке топливом.
- ◊ Ослабьте гайку крепления шины 1 (рис. 6).
- ◊ Приподнимите передний конец шины вверх, и удерживая его, шлицевой отверткой комбинированного ключа крутите винт натяжения цепи 2 (рис. 6) по часовой стрелке до тех пор, пока цепь не будет плотно прилегать к нижней части шины (рис.6). Затем возьмите цепь посередине шины с верхней части и приподнимите верх. Цепь должна выходить из направляющего паза шины на высоту зуба (рис. 6).
- ◊ Зафиксируйте шину гайкой крепления шины 1 (рис. 6).
- ◊ Проверьте еще раз натяжение цепи. Цепь должна легко от руки прокручиваться вдоль шины.

ИНЕРЦИОННЫЙ ТОРМОЗ ЦЕПИ

Бензопила оборудована инерционным тормозом цепи (рис. 7), который уменьшает вероятность травмы из-за отскока пилы или падения оператора в результате потери равновесия.

В случае возникновения отскока, при резком поступательном движении пилы вверх, под действием сил инерции ручка инерционного тормоза движется вперед и преодолевая усилие пружины активирует тормозной механизм. Барабан сцепления мгновенно блокируется и цепь останавливается.

Проверка инерционного тормоза:

Когда инерционный тормоз цепи разблокирован цепь может свободно вращаться. Когда инерционный тормоз заблокирован цепь не вращается, ее невозможно провернуть. Для разблокировки тормоза цепи потяните ручку тормоза на себя до щелчка (рис. 7).

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ◊ Запрещается работать с неисправным инерционным тормозом цепи.
- ◊ Инерционный тормоз цепи не освобождает оператора от соблюдения правил техники безопасности при работе с бензопилой.
- ◊ Работа двигателя с заблокированным инерционным тормозом цепи приводит к повреждению двигателя, не подлежащего гарантийному ремонту.

СМАЗКА ШИНЫ И ЦЕПИ

Бензопила оборудована автоматической системой подачи масла.

Шина и цепь должны постоянно смазываться специальным маслом для смазки шины и цепи.

Система автоматически подает необходимое количество масла из масляного бака к шине и цепи.

Увеличение оборотов двигателя увеличивает подачу масла к шине. Количество масла можно регулировать с помощью регулировочного винта.

Проверку подачи масла к цепи следует производить перед началом работы и каждый раз после заправки масляного бака. Для этого:

Расположите пилу над чистой светлой поверхностью на расстоянии примерно 15-20 см.

Нажмите на курок газа до упора и дайте двигателю поработать примерно 10-15 секунд на максимальных оборотах. Под шиной должен остаться четкий масляный след.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Запрещается работать без смазки шины и цепи. Работа без смазки

шины и цепи приводит к преждевременному износу шины, цепи и приводной звездочки, что не является гарантийным случаем.

В случае прекращения подачи смазки проверьте наличие масла в масляном баке. Если масло в масляном баке есть, а цепь при этом не смазывается, то обратитесь в авторизованный сервисный центр Procraft.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ТОПЛИВНОЙ СМЕСИ

Для приготовления топливной смеси Вам понадобиться: бензин с октановым числом АИ 92, 2х-тактное масло для двигателей воздушного охлаждения, канистра с мерными рисками (входит в комплектацию), воронка, средства индивидуальной защиты (перчатки, очки).

Топливная смесь приготавливается путем смешивания бензина АИ 92 с 2х-тактным маслом в определенной пропорции (рис 8).

Сначала налейте в канистру необходимое количество бензина, затем, соблюдая пропорцию, добавьте в бензин 2х-тактное масло. Закройте канистру и тщательно перемешайте масло с бензином. Только после этого залейте топливную смесь в бензобак.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Запрещается смешивать бензин с маслом в топливном баке пилы. Приготавливайте топливную смесь непосредственно перед работой. Не следует приготавливать топливную смесь в больших количествах, так как готовая топливная смесь имеет ограничение по сроку хранения. Готовая топливная смесь при длительном хранении (больше месяца) теряет свои свойства.

ОБКАТКА ДВИГАТЕЛЯ

Новый двигатель требует обкатки, во время которой осуществляется притирка основных трущихся и вращающихся деталей. Обкатка двигателя увеличивает ресурс двигателя.

Для обкатки двигателя достаточно выработать полный топливный бак на средних оборотах двигателя. Не перегружайте двигатель в период обкатки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ◊ Перед эксплуатацией необходимо осмотреть пилу на наличие повреждений. При обнаружении повреждений их необходимо устранить до начала работы с пилой.
- ◊ Бензопила не предназначена для непрерывной работы в течение длительного времени.
- ◊ Режим работы бензопилы повторно-кратковременный.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ

1. Заполните топливный бак свежей топливной смесью
2. Заполните масляный бак чистым маслом для смазки цепи
3. Проверьте натяжение цепи
4. Убедитесь, что цепь не заблокирована инерционным тормозом цепи

ЗАПУСК БЕНЗОПИЛЫ

Закройте воздушную заслонку (если двигатель холодный), для этого поднимите рычаг воздушной заслонки 1 (рис. 2) вверх.

Нажмите 5-7 раз на кнопку праймера 11 (рис. 2) для заполнения карбюратора топливной смесью.

Установите выключатель зажигания в положение «I» (ВКЛ.)

Выберите свободный ход стартера. Для этого потяните за ручку стартера до ощутимого сопротивления, затем медленно верните ручку в исходное положение и дерните за ручку стартера. Повторяйте запуск до момента первой вспышки топлива в двигателе.

Откройте воздушную заслонку, опустив рычаг заслонки вниз, и продолжайте запуск двигателя. Двигатель запустится.

Примечание! При запуске горячего двигателя воздушную заслонку закрывать не нужно.

ОСТАНОВКА БЕНЗОПИЛЫ

1. Отпустите курок газа.
2. Выключатель зажигания установите в положение «O» (ВЫКЛ.).

РАСПИЛ ДРЕВЕСИНЫ И ВАЛКА ДЕРЕВЬЕВ (РИС. 9, 10*)

Убедитесь, что дерево, предназначенное для распила, находится в устойчивом положении и не может соскользнуть. При необходимости закрепите концы дерева перед распилом.

Пилить можно только дерево или деревянные предметы. Во время работы убедитесь, что на рабочем месте нет камней или гвоздей, которые могут отскочить и повредить цепь пилы.

Избегайте контакта работающей пилы с проволочной оградой или землей. Когда производите очистку от веток, не пилите кончиком шины.

Если вы неправильно оценили как распределены растяжение и сжатие в древесине, и сделали пропил с неправильной стороны, произойдет защемление пильной шины и пильной цепи в древесине, и вы не сможете вытащить бензопилу.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не нажимайте на курок газа для того, чтобы увеличить обороты двигателя, в то время как пильная цепь защемлена в пропиле, муфта сцепления сгорит.

Если все-таки произошло защемление шины в пропиле, и вы не можете ее вытащить, не дергайте и не вырывайте шину.

Остановите бензопилу. Вбейте клин в пропил, чтобы он приоткрылся, затем вытащите пилу из пропила.

Производите пиление только острой цепью, пиление тупой цепью небезопасно и может быть причиной чрезмерного износа пильной гарнитуры и деталей двигателя.

При необходимости спилить дерево следует выполнить следующие правила безопасности:

Прежде чем приступать к валке, расчистите место вокруг дерева от посторонних предметов и мусора.

Примите устойчивую позу для начала пиления, расположившись таким образом, чтобы пила во время работы не наткнулась на какое-либо препятствие. Затем выберите путь к отходу.

Когда дерево начнет падать, путь отхода должен быть направлен по диагонали в сторону, противоположную направлению падения, под углом 45 градусов, и вы должны отойти минимум на 3 метра от ствола, на тот случай, если во время падения комель дерева отскочит в сторону

Выберите направления падения дерева, для этого следует учесть силу и направление ветра, естественный наклон дерева, равномерность распределения веток в кроне дерева. Начните пилить с той стороны дерева, куда оно должно упасть.

Сделайте запил (1) с той стороны, куда должно упасть дерево глубиной примерно 1/3 диаметра ствола.

Сделайте основной валочный пропил (2) с противоположной стороны, выше основания запила на 2,5-5 см.

Между основным пропилом и запилом должен оставаться недопил (3) примерно 1/10 диаметра ствола. Вставьте своевременно клин в пропил. Недопил (3) действует как шарнир и позволяет контролировать падение дерева.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ◊ Ни в коем случае не допиливать до конца недопил (3), так как вы не сможете контролировать направление падения дерева.
- ◊ Бензопила не предназначена для профессиональной валки деревьев.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обслуживание воздушного фильтра

Загрязненный воздушный фильтр препятствует надлежащей подаче воздуха в карбюратор. Для обеспечения нормальной работы карбюратора необходимо регулярно обслуживать воздушный фильтр. Сокращайте интервалы обслуживания воздушного фильтра, если бензопила работает в местах с повышенным запылением. ВНИМАНИЕ! Запрещается запускать двигатель и работать без воздушного фильтра. В противном случае наступит быстрый износ и выход из строя двигателя, что не является гарантийным случаем.

Проверяйте воздушный фильтр каждый раз перед работой и, если он загрязнился, выполните следующие действия для его очистки:

Отверните руками против часовой стрелки винт крепления крышки воздушного фильтра и снимите крышку воздушного фильтра 14 (рис. 2).

Снимите внешний (пластмассовый корпус с микросеткой) и внутренний (губка) фильтрующий элемент воздушного фильтра.

Промойте фильтрующие элементы в мыльном растворе. Внешний элемент продуйте сжатым воздухом, а внутренний выжмите и высушите.

Установите фильтрующие элементы на место и соберите фильтр.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Если фильтрующие элементы повреждены, то их необходимо заменить на новые.

Обслуживание свечи зажигания (Рис. 11*)

⚠ **ВНИМАНИЕ!**

Во время работы двигателя свеча зажигания нагревается до высокой температуры. Необходимо соблюдать особую осторожность при ее обслуживании во избежание получения ожогов.

Периодически проверяйте состояние свечи зажигания. Если электрод свечи зажигания загрязнился, очистите его. Если после очистки свеча зажигания не работает (двигатель не запускается или работает с перебоями), замените свечу зажигания на новую.

Для очистки свечи зажигания:

Отверните руками против часовой стрелке винт крепления крышки воздушного фильтра и снимите крышку воздушного фильтра.

Снимите колпачок свечи зажигания 2

Комбинированным ключом открутите свечу зажигания 1 против часовой стрелки.

Очистите электроды свечи зажигания металлической щеткой. Проверьте зазор между электродами. Он должен составлять 0,6 - 0,7 мм.

Обслуживание топливного фильтра (Рис. 12*).

Загрязненный топливный фильтр может вызвать затруднения при запуске и снижение эффективности работы двигателя. Периодически проверяйте состояние топливного фильтра. При необходимости очищайте топливный фильтр.

Для очистки топливного фильтра:

Полностью слейте топливо из топливного бака

Откройте крышку топливного бака 18 (рис. 2) и вытащите из бака стопорное кольцо крышки

Согните кусок мягкого провода в виде небольшого крючка. Зацепите крючком топливный шланг с фильтром и вытяните через заливную горловину топливный фильтр 1.

Отсоедините фильтр от топливопровода.

Промойте фильтр теплой водой с моющим средством. Тщательно смойте средство и высушите фильтр на воздухе. Установите топливный фильтр в обратной последовательности.

Регулировка оборотов холостого хода (Рис. 13*)

⚠ **ВНИМАНИЕ!**

Карбюратор бензопилы оптимально отрегулирован на заводе-изготовителе. После обкатки двигателя и в процессе дальнейшей работы может потребоваться регулировка оборотов холостого хода. Холостой ход регулируется винтом карбюратора регулировки холостого хода 1. Любые другие регулировки карбюратора, кроме регулировки холостого хода, вне сервисного центра запрещены. Если необходима регулировка карбюратора обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ШИНЫ

Шина должна постоянно смазываться маслом. Паз шины смазывается автоматической системой смазки. Для смазки звездочки шины используйте шприц-масленку. Периодически смазывайте звездочку шины для обеспечения ее нормальной работы (рис. А).

Шина должна переворачиваться каждые 8 рабочих часов, чтобы обеспечить равномерный износ. Держите паз шины и отверстие для смазки в чистоте. Проверяйте кромки паза на равномерность изнашивания и, в случае необходимости, удаляйте заусенцы и выравнивайте фаску, используя плоский напильник, (рис. Б)

ЗАТОЧКА ЦЕПИ (РИС. 14, 15*)

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Наденьте защитные перчатки.

Для эффективной работы и во избежание поломки бензопилы зубья цепи должны быть острыми.

Опилки при хорошо заточенной цепи вылетают крупными хлопьями. Если опилки стали мелкими, похожими на пыль, то необходима заточка цепи.

Заточка цепи требует наличия специального инструмента, чтобы режущие зубья были заточены под правильным углом. Мы рекомендуем, проводить заточку в сервисном центре.

Если Вы считаете, что сможете самостоятельно затачивать цепь, приобретите специальное оборудование для заточки цепи.

Для правки цепи используйте круглый напильник диаметром 5/32" (4 мм) (входит в комплект).

Производите правку зуба цепи только движениями наружу, соблюдая угол, показанный на рисунке.

После 3-4 заточек, проверьте высоту ограничителей глубины резания и, в случае необходимости, сточите их плоским напильником, используя шаблон, после чего скруглите передний угол.

ПРИВОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА (РИС. 16*)

Приводная звездочка со временем изнашивается. Периодически проверяйте износ звездочки. Допустимая глубина износа зуба звездочки 0,5 мм.

Если износ больше допустимого, то обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены приводной звездочки.

Не ставьте новую цепь на изношенную приводную звездочку.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Двигатель не запускается	Выключатель зажигания находится в выключенном положении «0»	Переведите кнопку выключателя зажигания в положение «1»
	Недостаточно топлива в бензобаке	Долейте топливо в бензобак
	Недостаточно топлива в карбюраторе	Подкачайте топливо в карбюратор, нажав на кнопку праймера 5-7 раз
	Перелив топлива в карбюратор	Выверните свечу зажигания и просушите ее. Без свечи зажигания несколько раз потяните за ручку стартера. Установите свечу на место и повторите запуск
	Загрязнилась или вышла из строя свеча зажигания	Очистите или замените свечу зажигания
	Некачественное (старое) топливо	Слейте старое топливо из бака и залейте новое
Двигатель неустойчиво работает на холостых оборотах, слабая мощность пилы, плохое ускорение двигателя	Воздушный или топливный фильтр засорился	Очистите фильтра
	Топливная смесь переобогащенная маслом	Замените топливную смесь в бензобаке на новую, приготовленную в правильной пропорцией масло/бензин
	Цепь перетянута	Отрегулируйте натяжение цепи
	Засорился или не отрегулирован карбюратор	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Двигатель глохнет на холостых оборотах	Не отрегулированы обороты холостого хода	Винтом регулировки оборотов холостого хода отрегулируйте обороты двигателя
Двигатель сильно дымит	Неправильно приготовленная топливная смесь (не соблюдена пропорция топливной смеси)	Слейте из бензобака старую топливную смесь и залейте свежую, приготовленную,в правильной пропорции масло/бензин
Цепь не вращается	Нажат рычаг инерционного тормоза цепи	Снимите блокировку цепи, отжав рычаг на себя

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка

Изделие в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 °С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

Хранение

Изделие должно храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С).

УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте изделие и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте изделие согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

UA|УКРАЇНСЬКА
БЕНЗОПИЛА
GS-52P
ІНСТРУКЦІЯ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	GS-52P
Тип двигуна	YS1E45F, двотактний
Робочий об'єм двигуна (см^3)	49,3
Тип запуску двигуна	Easy start
Потужність двигуна (кВт)	2100
Довжина шини	16/18
Число оборотів без навантаження (мин$^{-1}$)	3300±300
Ємкість паливного баку (мл)	560
Ємкість масляного баку (мл)	260
Крок ланцюга	0.325
Рівень звукового тиску (дБ(А)) Виміряний рівень звукової потужності (дБ(А)) Похибка K (дБ(А))	L_{pA} = 101,86 L_{wA} = 113,81 K=2,5
Рівень вібрації передньої ручки (м/с^2)	≤5.5
Рівень вібрації задньої ручки (м/с^2)	≤5.5
Коефіцієнт змішування олії/бензину	25 : 1

КОМПЛЕКТАЦІЯ (*МАЛ. 1)

1. Чохол шини
2. Шина
3. Каністра мірна
4. Набір інструментів
5. Ланцюг

ОПИС ЧАСТИН (*МАЛ. 2)

1. Важіль повітряної заслінки
2. Ручка основна
3. Важіль розблокування дроселя
4. Курок газу
5. Вимикач запалювання
6. Ручка інерційного гальма ланцюга
7. Ланцюг
8. Шина
9. Гайка кріплення шини
10. Гвинт регулювання натягу ланцюга
11. Праймер
12. Ручка стартера
13. Гвинт регулювання холостого ходу
14. Гвинт кришки повітряного фільтра
15. Ручка бічна
16. Кришка масляного бака
17. Упор зубчастий
18. Кришка паливного бака

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Дякуємо Вам за вибір продукції Procraft! Ми рекомендуємо Вам уважно ознайомитися з цією інструкцією та ретельно дотримуватися приписів щодо заходів безпеки, експлуатації та технічного обслуговування обладнання.

Інформація, що міститься в керівництві заснована на технічних характеристиках, наявних на момент випуску керівництва.

Даний паспорт містить інформацію, необхідну і достатню для надійної і безпечної експлуатації виробу.

У зв'язку з постійною роботою по вдосконаленню виробу виробник залишає за собою право на зміну його конструкції, що не впливає на надійність і безпеку експлуатації, без додаткового повідомлення.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Пила бензинова призначена для розпилювання деревини або виробів з деревини. За допомогою бензопили виконують валку дерев, заготівлю дров, підрізання чагарників, розпилювання пиломатеріалів та ін. Робота з бензопилою повинна проводитися на відкритому повітрі.

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- ◊ Перед експлуатацією бензопили уважно прочитайте цей посібник з експлуатації, ознайомтеся з органами управління та правилами техніки безпеки. Не викидайте керівництво.
- ◊ Перед початком роботи завжди перевіряйте, чи бензопила правильно зібрана. Перевіряйте правильність установки шини та ланцюга, а також правильний натяг ланцюга. Неправильна натяжка ланцюга призведе до швидкого зносу шини і поломки бензопили. Будьте обережні під час запуску бензопили. Під час запуску міцно утримуйте бензопилу, притиснувши її до землі. Переконайтеся, що шина і ланцюг нічого не торкаються. Забороняється запускати бензопилу без опори.
- ◊ Усуньте з місця проведення робіт сторонні предмети. Використовуйте засоби індивідуального захисту (окуляри, рукавички, навушники, захисне взуття і одяг). Зуби ланцюга дуже гострі. Установку і натяг ланцюга виконуйте в щільних рукавичках.
- ◊ Під час роботи в радіусі 15 м. не повинні знаходитись сторонні особи, особливо діти. До роботи з бензопилою не допускаються особи, які не досягли 16 років, а також особи в стані алкогольного або наркотичного сп'яніння. Не користуйтеся бензопилою в стані сильної втоми або після прийому лікарських препаратів.
- ◊ Працюйте з бензопилою тільки в світлий час доби або при хорошому штучному освітленні. Забороняється експлуатувати бензопилу в закритих приміщеннях. Це може призвести до отруєння вихлопними газами.
- ◊ При роботі з бензопилою займайте стійке положення. Тримайте бензопилу двома руками. Будьте обережні в момент дотику шини заготівлі. У момент торкання кінцем шини заготовки виникає віддача, спрямована в бік оператора. Віддача може вивести оператора з рівноваги і стати причиною травм.
- ◊ Не залишайте працюючу бензопилу без нагляду. Завжди вимикайте бензопилу, коли залишаєте її без нагляду або при переході з однієї ділянки роботи на іншу, а також при перервах в роботі, заправки паливом та технічному обслуговуванні.
- ◊ Будьте обережні при роботі з паливом. Паливо вибухонебезпечне. Забороняється заливати паливну суміш в бензобак при працюючому двигуні. Перед заправкою палива в бак дайте двигуну охолонути. Забороняється палити під час заправки палива. Запуск бензопили виконуйте на відстані не менше 3 метрів від місця заправки палива.
- ◊ Бензопила при роботі створює вібрації, що передаються на руки оператора. Безперервний час роботи з бензопилою не більше однієї години. Далі зробіть перерву в роботі.
- ◊ Не занурювати бензопилу в воду або іншу рідину - це може призвести до корозії деталей бензопили.
- ◊ Будь-який вид ремонту бензопили, крім робіт з технічного обслуговування, описаних в інструкції, повинен проводитися кваліфікованим фахівцем в авторизованому сервісному центрі Procraft.

⚠ УВАГА!

Забороняється працювати з бензопилою з несправним інерційним гальмом ланцюга.

Забороняється запускати двигун бензопили без повітряного фільтра.

Забороняється заправляти бензопилу бензином без двотактного масла.

Для приготування паливної суміші використовувати двотактне масло і бензин А 92 в пропорції 1:25 з мастилом. Забороняється використовувати інший тип масла і бензину.

Забороняється працювати з бензопилою без мастила для змащення ланцюга. Для змащення ланцюга використовувати тільки чисте масло для змащення ланцюга. Забороняється використовувати відпрацьоване масло.

УМОВНІ ЗНАКИ ТА СИМВОЛИ


Прочитайте інструкції


Захисні рукавиці з міцної шкіри відносяться до обов'язкового оснащення користувача. Їх слід постійно надягати під час роботи.


Обов'язково користуйтеся засобами захисту обличчя і органів зору (захисні окуляри, маски). Обов'язково користуйтеся засобами захисту слуху (навушники, беруші і т.п.)


Обережно гаряче! Будьте обережні. Не торкайтеся до гарячих поверхонь! Можливий ризик опіку!


Працюйте обережно! Остерігайтеся відскоку пильного полотна! Утримуйте пилу двома руками!


Дотримуйтесь дистанції.


Загальне попередження про небезпеку


Відповідність основним стандартам безпеки, застосовним Європейським директивам.


Євразійський знак відповідності.


Український знак відповідності.

КРИТЕРІЇ ГРАНИЧНОГО СТАНУ

⚠ УВАГА!

При виникненні сторонніх шумів під час роботи пили, механічних пошкоджень корпусу, витоку палива з бензобака, необхідно негайно вимкнути пилу і звернутися в авторизований сервісний центр для усунення несправностей.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Встановлення шини і ланцюга

⚠ УВАГА!

- ◊ Зуби ланцюга дуже гострі. Будьте уважні. Використовуйте захисні рукавички.
- ◊ Використовуйте шини та ланцюги, рекомендовані виробником для даної моделі бензопили.

Перед установкою шини та ланцюга переконайтеся, що інерційний гальмо ланцюга розблоковано. Для цього потягніть ручку інерційного гальма 1 на себе (Мал. 3*).

Комбінованим ключем (входить в комплект) відкрутіть гайку кріплення шини 2 (рис. 3). Шестигранним ключем (входить в комплект) відкрутіть гвинт кріплення кришки зчеплення 4 і зніміть кришку зчеплення.

Крутите гвинт натягу ланцюга 3, розташований на кришці зчеплення (рис. 3), проти годинникової стрілки до тих пір, поки палець натягу ланцюга не встане в крайнє ліве положення.

- ◊ Примітка! Видаліть з під кришки зчеплення пластмасовий фіксатор (якщо він передбачений конструкцією). Фіксатор призначений тільки для транспортування пилки.
- ◊ Встановіть шину на шпильку 2 (мал. 4)
- ◊ Одягніть ланцюг на зубчасту привідну шестерню 5 (мал. 4), потім надіньте ланцюг на шину таким чином, щоб зуби ланцюга були спрямовані ріжучими крайками по ходу руху ланцюга (за годинниковою стрілкою).
- ◊ Встановіть кришку зчеплення на місце. Для цього спочатку вставте фіксатори кришки 1 до відповідних пази 2 (мал. 5), потім встановіть кришку на шпильку 2 (мал. 4). Закрутіть гайку кріплення шини і гвинт кріплення кришки зчеплення від руки. Примітка! При установці кришки зчеплення стежте за тим, щоб палець натягу ланцюга увійшов в отвір натягу ланцюга 4 (мал. 4) на шині.
- ◊ Прокрутіть вручну ланцюг на шині і переконайтеся, що ланцюг щільно лежить на зуби привідної шестерні і паз шини.
- ◊ Після регулювання натягу ланцюга затягніть ключем гайку кріплення шини і гвинт кріплення кришки зчеплення.

РЕГУЛЮВАННЯ НАТЯГУ ЛАНЦЮГА

⚠ УВАГА!

- ◊ Одягніть захисні рукавички.
- ◊ Правильний натяг ланцюга має перевірятися перед початком роботи, а також при кожній заправці паливом.

Відпустіть гайку кріплення шини 1 (Мал. 6*).

Підніміть передній кінець шини вгору, і утримуючи його, шліцевою викруткою комбінованого ключа обертайте гвинт натягу ланцюга 2 (мал.6) за годинниковою стрілкою до тих пір, поки ланцюг буде щільно прилягати до нижньої частини шини (Мал. 6*). Потім візьміть ланцюг посередині шини з верхньої частини і підніміть вверх. Ланцюг повинен виходити з направляючого паза шини на висоту зуба (Мал. 6*).

Зафіксуйте шину гайкою кріплення шини 1 (Мал. 6*).

Перевірте ще раз натяг ланцюга. Ланцюг повинен легко від руки прокручуватись вздовж шини.

ІНЕРЦІЙНИЙ ТОРМОЗ ЛАНЦЮГА

Бензопила обладнана інерційним гальмом ланцюга (Мал. 7*), Який зменшує ймовірність травми через відскок пили або падіння оператора в результаті втрати рівноваги.

У разі виникнення відскоку, при різкому поступальному русі пилки вгору, під дією сил інерції ручка інерційного гальма рухається вперед і долаючи зусилля пружини активує гальмівний механізм. Барабан зчеплення миттєво блокується і ланцюг зупиняється.

Перевірка інерційного гальма:

Коли інерційний гальмо ланцюга розблоковано ланцюг може вільно обертатися. Коли інерційне гальмо заблоковано ланцюг не обертається, його неможливо провернути. Для вимкнення ланцюгового гальма потягніть ручку гальма на себе до клацання (мал.7).

⚠ УВАГА!

- ◊ Забороняється працювати з несправним інерційним гальмом ланцюга.
- ◊ Інерційне гальмо ланцюга не звільняє оператора від дотримання правил техніки безпеки при роботі з бензопилою.
- ◊ Робота двигуна з заблокованим інерційним гальмом ланцюга призводить до пошкодження двигуна, що не підлягає гарантійному ремонту.

ЗМАЩЕННЯ ШИНИ І ЛАНЦЮГА

Бензопила обладнана автоматичною системою подачі масла.

Шина і ланцюг повинні постійно змащувати спеціальним маслом для змащення шини та ланцюга.

Система автоматично подає необхідну кількість масла з масляного бака до шини і ланцюга.

Збільшення оборотів двигуна збільшує подачу масла до шини. Кількість масла можна регулювати за допомогою регулювального гвинта.

Перевірку подачі масла до ланцюга доцільно проводити перед початком роботи і кожен раз після заправки масляного бака. Для цього:

Розмістіть пилу над чистою світлою поверхнею на відстані приблизно 15-20 см.

Натисніть на курок газу до упору і дайте двигуну попрацювати приблизно 10-15 секунд при максимальній швидкості. Під шиною повинен залишитися чіткий масляний слід.

⚠ УВАГА!

Забороняється працювати без змащення шини та ланцюга. Робота без змащення шини та ланцюга призводить до передчасного зносу шини, ланцюга і приводної зірочки, що не є гарантійним випадком.

У разі припинення подачі мастила перевірте наявність масла в масляному баку. Якщо масло в масляному баку є, а ланцюг при цьому не змащується, то зверніться в авторизований сервісний центр Procraft.

Приготування ПАЛИВНОЇ СУМІШІ

Для приготування паливної суміші Вам знадобитися: бензин з октановим числом А 92, 2х-тактне мастило для двигунів повітряного охолодження, каністра з мірними рисками (входить в комплектацію), воронка, засоби індивідуального захисту (рукавички, окуляри).

Паливна суміш готується шляхом змішування бензину А 92 з 2х-тактним мастилом в певній пропорції (мал. 8).

Спочатку налийте в каністру необхідну кількість бензину, потім, дотримуючись пропорцію, додайте в бензин 2х-тактне масло. Закрийте каністру і ретельно перемішайте масло з бензином. Тільки після цього залийте паливну суміш в бензобак.

⚠ УВАГА!

Забороняється змішувати бензин з маслом в паливному баку пилки. Приготувати паливну суміш безпосередньо перед роботою. Не слід готувати паливну суміш у великих кількостях, так як готова паливна суміш має обмеження по терміну зберігання. Готова паливна суміш при тривалому зберіганні (більше місяця) втрачає свої властивості.

ОБКАТУВАННЯ ДВИГУНІВ

Новий двигун вимагає обкатки, під час якої здійснюється притирання основних деталей. Обкатка двигуна збільшує ресурс двигуна.

Для обкатки двигуна досить виробити повний паливний бак на середніх оборотах двигуна. Не перевантажуйте двигун в період обкатки.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

⚠ УВАГА!

Перед експлуатацією необхідно оглянути пилу на наявність пошкоджень. При виявленні пошкоджень їх необхідно усунути до початку роботи з пилою.

⚠ УВАГА!

Бензопила не призначена для безперервної роботи протягом тривалого часу.

Режим роботи бензопили повторно-короткочасний.

Перед запуском

1. Заповніть паливний бак свіжою паливною сумішшю
2. Заповніть масляний бак чистим маслом для змащення ланцюга
3. Перевірте натяг ланцюга
4. Переконайтеся, що ланцюг не заблокований інерційним гальмом ланцюга

Запуск бензопили

Закрийте повітряну заслінку (якщо двигун холодний), для цього підніміть важіль повітряної заслінки 1 (мал. 2) вгору.

Натисніть 5-7 разів на кнопку праймера 11 (мал. 2) для заповнення карбюратора паливної сумішшю.

Встановіть вимикач запалювання в положення «I» (ВКЛ.)

Виберіть вільний хід стартера. Для цього потягніть за ручку стартера до відчутного опору, потім повільно поверніть ручку в початкове положення і смикніть за ручку стартера. Повторюйте запуск до моменту першого спалаху палива в двигуні.

Відкрийте повітряну заслінку, опустивши важіль заслінки вниз, і продовжуйте запуск двигуна. Двигун запуститься.

Примітка! При запуску гарячого двигуна повітряну заслінку закривати не потрібно.

Вимикання бензопили

1. Відпустіть курок газу.
2. Вимикач запалювання встановіть в положення «O» (ВИКЛ.).

РОЗПИЛ ДЕРЕВИНИ І ВАЛКА ДЕРЕВ (МАЛ. 9, 10*)

Переконайтеся, що дерево, призначене для розпилу, знаходиться в стійкому положенні і не може зісковзнути. При необхідності закріпіть кінці дерева перед розпилом.

Пиляти можна тільки дерево або дерев'яні предмети. Під час роботи переконайтеся, що на робочому місці немає каменів або цвяхів, які можуть відскочити і пошкодити ланцюг пилки.

Уникайте контакту працюючої пили з дротяної огорожею або землею. Коли робите очищення від гілок, не намагайтеся різати кінчиком шини.

Якщо ви неправильно оцінили як розподілені розтягування і стиснення в деревині, і зробили пропил з неправильної сторони, відбудеться защемлення пильної шини та ланцюга в деревині, і ви не зможете витягнути бензопилу.

⚠ УВАГА!

Не натискайте на курок газу для того, щоб збільшити оберти двигуна, в той час як пильний ланцюг затиснений в стовбурі, муфта зчеплення згорить.

Якщо все-таки сталося защемлення шини в стовбурі, і ви не можете її витягти, не смикайте і не виривайте шину.

Зупиніть бензопилу. Вбийте клин в пропил, щоб він відкрився, потім витягніть пилку з пропила.

Проводьте пилляння тільки гострим ланцюгом, пилляння тупим ланцюгом небезпечно і може бути причиною надмірного зносу пильної гарнітури і частин двигуна.

При необхідності спиляти дерево слід дотримуватись наступних правил безпеки:

Перш ніж приступати до валки, розчистіть площадку навколо дерева від сторонніх предметів і сміття.

Прийміть стійку позу для початку пилляння, розташувавшись таким чином, щоб пила під час роботи не натрапила на яку-небудь перешкоду. Потім виберіть шлях до відходу.

Коли дерево почне падати, шлях відходу повинен бути спрямований по діагоналі в бік, протилежний напрямку падіння, під кутом 45 градусів, і ви повинні відійти мінімум на 3 метри від стовбура, на той випадок, якщо під час падіння комель дерева відскочить в бік.

Виберіть напрямок падіння дерева, для цього слід врахувати силу і напрям вітру, природний нахил дерева, рівномірність розподілу гілок в кроні дерева. Почніть пиляти з того боку дерева, куди воно повинно впасти.

Зробіть запил (1) з того боку, куди повинно впасти дерево глибиною приблизно 1/3 діаметра стовбура.

Зробить валочний пропил (2) з протилежного боку, вище підстави запила на 2,5-5 см.

Між основним пропилом і запилом повинен залишатися недопил (3) приблизно 1/10 діаметра стовбура. Вставте своєчасно клин в пропил. Недопіл (3) діє як шарнір і дозволяє контролювати падіння дерева.

⚠ УВАГА!

- ◊ Ні в якому разі не допилювати до кінця недопил (3), або ви не зможете контролювати напрямок падіння дерева.
- ◊ Бензопила не призначена для професійної валки дерев.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування повітряного фільтра (Мал. 11*)

Забруднене повітряний фільтр перешкоджає належній подачі повітря в карбюратор. Для забезпечення нормальної роботи карбюратора необхідно регулярно обслуговувати повітряний фільтр. Скорочуйте інтервали обслуговування повітряного фільтра, якщо бензопила працює в місцях з підвищеним запиленням. УВАГА! Забороняється запускати двигун і працювати без повітряного фільтра. В такому випадку настане швидкий знос і вихід з ладу двигуна, що не є гарантійним випадком.

Перевіряйте повітряний фільтр кожен раз перед роботою і, якщо він забруднився, виконайте наступні дії для його очищення:

Відверніть руками проти годинникової стрілки гвинт кріплення кришки повітряного фільтра і зніміть кришку повітряного фільтра 14 (мал. 2).

Зніміть зовнішній (пластмасовий корпус з мікросіткою) і внутрішній (губка) фільтруючий елемент повітряного фільтра.

Промийте фільтруючі елементи в мильному розчині. Зовнішній елемент продміть стисненим повітрям, а внутрішній віджміть і висушіть.

Встановіть фільтруючі елементи на місце і зберіть фільтр.

⚠ УВАГА!

Якщо фільтруючі елементи пошкоджені, то їх необхідно замінити на нові.

Обслуговування свічки запалення

⚠ УВАГА!

Під час роботи двигуна свічка запалювання нагрівається до високої температури. Необхідно дотримуватися особливої обережності при її обслуговуванні щоб уникнути отримання опіків.

Періодично перевіряйте стан свічки запалювання. Якщо електрод свічки запалювання забруднився, очистіть його. Якщо після очищення свічка запалювання не працює (двигун не запускається або працює з перебоями), замініть свічку запалювання на нову.

Для очищення свічки запалювання:

Відверніть руками проти годинникової стрілки гвинт кріплення кришки повітряного фільтра і зніміть кришку повітряного фільтра.

Зніміть ковпачок свічки запалювання 2 (Мал. 11*)

Комбінованим ключем відкрутіть свічку запалювання 1 проти годинникової стрілки.

Очистіть електроди свічки запалювання металевою щіткою. Перевірте проміжок між електродами. Він повинен складати 0,6 - 0,7 мм.

Обслуговування паливного фільтра (мал. 12*)

Забруднене паливний фільтр може викликати труднощі при запуску і зниження ефективності роботи двигуна. Періодично перевіряйте стан паливного фільтра. При необхідності очищуйте паливний фільтр.

Для очищення паливного фільтра:

Повністю злийте паливо з паливного бака

Відкрийте кришку паливного бака 18 (мал. 2) і витягніть з бака стопорне кільце кришки.

Зігніть частину м'якого дроту у вигляді невеликого гачка. Зачепіть гачком паливний шланг з фільтром і витягніть через заливну горловину паливний фільтр 1.

Від'єднайте фільтр від паливопроводу.

Промийте фільтр теплою водою з миючим засобом. Ретельно змийте засіб і висушіть фільтр на повітрі. Встановіть паливний фільтр у зворотній послідовності.

Регулювання обертів холостого ходу (Мал. 13*)

⚠ **УВАГА!**

Карбюратор бензопили оптимально відрегульований на заводі-виробнику. Після обкатки двигуна і в процесі подальшої роботи може знадобитися регулювання обертів холостого ходу. Холостий хід регулюється гвинтом карбюратора регулювання холостого ходу 1. Будь-які інші регулювання карбюратора, крім регулювання холостого ходу, поза сервісного центру заборонені. Якщо необхідне регулювання карбюратора зверніться в авторизований сервісний центр.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ШИНИ

Шина повинна постійно змащуватись маслом. Паз шини змащується автоматичною системою змащення. Для змащення зірочки шини використовуйте шприц-маслянку. Періодично змащуйте зірочку шини для забезпечення її нормальної роботи (мал. А).

Шина повинна перевертатися кожні 8 робочих годин, щоб забезпечити рівномірний знос. Тримайте паз шини і отвір для змащення в чистоті. Перевіряйте кромки паза на рівномірність зношування і, в разі необхідності, видаляйте задирки і вирівнюйте фаску, використовуючи плоский напилок, (мал. Б)

ЗАТОЧЕННЯ ЛАНЦЮГА (МАЛ. 14, 15*)

Увага!

Одягніть захисні рукавички.

Для ефективної роботи і щоб уникнути поломки бензопили зуби ланцюга повинні бути гострими.

Тирса при добре заточеному ланцюзі вилітають великими пластівцями. Якщо тирса стала дрібною, схожою на пил, то необхідна заточка ланцюга.

Заточення ланцюга вимагає наявності спеціального інструменту, щоб ріжучі зуби були заточені під правильним кутом. Ми рекомендуємо, проводити заточку в сервісному центрі.

Якщо Ви вважаєте, що зможете самостійно заточувати ланцюг, придбайте спеціальне обладнання для заточування ланцюга.

для правки ланцюга використовуйте круглий напилок діаметром 5/32 "(4 мм) (входить в комплект).

Проводьте правку зуба ланцюга тільки рухами назовні, дотримуючись кута, що показаний на малюнку.

Після 3-4 заточок, перевірте висоту обмежувачів глибини різання і, в разі необхідності, сточить їх плоским напилком, використовуючи шаблон, після чого закруглить передній кут.

ПРИВІДНА ЗІРОЧКА (МАЛ 16*)

Привідна зірочка з часом зношується. Періодично перевіряйте знос зірочки. Допустима глибина зносу зуба зірочки 0,5 мм.

Якщо знос більше допустимого, то зверніться в авторизований сервісний центр для заміни приводної зірочки.

Не ставте новий ланцюг на зношену привідну зірочку.

МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ І МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

Несправність	Ймовірна причина	Метод усунення
Двигун не запускається	Вимикач запалювання перебуває в положенні «0»	Переведіть кнопку живлення в положення «1»
	Недостатньо палива в бензобаку	Долийте паливо в бензобак
	Недостатньо палива в карбюраторі	Підкачайте паливо в карбюратор, натиснувши на кнопку праймера 5-7 разів
	Перелив палива в карбюратор	Виверніть свічку запалювання і просушіть її. Без свічки запалювання кілька разів потягніть за ручку стартера. Встановіть свічку на місце і повторіть запуск
	Забруднилася або вийшла з ладу свічка запалювання	Очистіть або замініть свічку запалювання
	Неякісне (старе) паливо	Злийте старе паливо з бака і залийте нове
Двигун не стійко працює на холостих обертах, слабка потужність пили, погане прискорення двигуна	Повітряний або паливний фільтр засмітився	Очистіть фільтра
	Паливна суміш перезбагачена мастилом	Замініть паливну суміш в бензобаку на нову, приготовлену в правильній пропорції мастило / бензин
	ланцюг перетягнутий	Налаштуйте натяг ланцюга
	засмітився або не відрегульований карбюратор	зверніться в авторизований сервісний центр
Двигун глохне на холостих обертах	Не відрегульовані оберти холостого ходу	Гвинтом регулювання обертів холостого ходу відрегулюйте оберти двигуна
Двигун сильно димить	Неправильно приготована паливна суміш (не дотримана пропорція паливної суміші)	Злийте з бензобака стару паливну суміш і залийте свіжу, приготовлену, в правильній пропорції мастило / бензин
Ланцюг не обертається	Натиснуто важіль інерційного гальма ланцюга	Розблокуйте ланцюга, віджавши важіль на себе

ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

Транспортування

Виріб в упаковці виробника можна транспортувати усіма видами критого транспорту при температурі повітря від мінус 50 до плюс 50 ° С і відносній вологості до 80% (при температурі плюс 25 ° С) відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на даному виді транспорту.

Зберігання

Виріб повинен зберігатися в упаковці виробника в опалювальному вентильованому приміщенні при температурі від плюс 5 до плюс 40 ° С і відносній вологості до 80% (при температурі плюс 25 ° С).

УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб і його компоненти разом зі звичайними побутовими відходами. Утилізуйте згідно з діючими правилами з утилізації промислових відходів.

EN CE DECLARATION OF CONFORMITY

We, Vega Trade Company Limited, as the responsible manufacturer declare Gasoline chain saw

TM Procraft: GS-52P

Are of series production[1] and confirm to the following European Directives and are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents: [2]

Technical documentation has been supported by: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. MADE IN PRC. E-mail: vegatools@163.com

Measured sound power level: 113,81 dB(A). Guaranteed sound power level: 117 dB(A). Conformity assessment method to Annex V Directive 2000/14/EC amended by 2005/88/EC.

[3] Authorized representative able to compile the technical documentation

CZ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

My, Vega Trade Company Limited, jakožto zodpovědný výrobce prohlašujeme, že Benzínová řetězová pila

TM Procraft: GS-52P

Jsou ze sériové výroby[1] a v souladu s těmito evropskými směrnicemi,a vyrobeny v souladu s následujícími normami nebo standardizovanými dokumenty: [2]

Technická dokumentace byla podpořena: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. VYROBENO V PRC. E-mail: vegatools@163.com

CZECH REPUBLIC. IMPORTER VEGA TOOLS s.r.o.

IČO: 07594470 DIČ: CZ07594470

Sídlo firmy: Křižovnická 86/6, Staré Město, 110 00 Praha.

Sklad a prodejna: Klejnarská 92, 280 02 Kolín IV

Tel: +420 313 033 292 E-mail: info@procraft.cz Web: www.procraft.cz

Změřená hladina akustického výkonu: 113,81 dB(A). Zaručená hladina akustického výkonu: 117 dB(A). Soulad s metodou určování pro přílohu V směrnice 2000/14/EC upravená 2005/88/EC.

[3] Autorizovana osoba pověřena schvalovanim technicke dokumentace

SK VYHLÁSENIE O ZHODE ES

My, Vega Trade Company Limited, ako zodpovedný výrobca vyhlasujeme, že Benzínová reťazová píla

TM Procraft: GS-52P

Sú zo sériovej výroby[1] a v súlade s týmito európskymi smernicami, a vyrobené v súlade s nasledujúcimi normami alebo štandardizovanými dokumentmi: [2]

Technická dokumentácia bola podporená: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. VYROBENO V CLR. E-mail: vegatools@163.com Určené pre trh: Slovenská republika

Dovozca: VEGA TOOLS s.r.o.

IČO: 56162863 DIČ: 2122262956 IČ DPH: SK2122262956

Pri Šajbách 7559/1, 831 06 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: +421 904 168 899 E-mail: info.sk@procraft-tools.com

Nameraná úroveň hluku: 113,81 dB(A). Garantovaná úroveň hluku: 117 dB(A). Spôsob určenia zhody podľa Dodatku V Smernica 2000/14/EC doplnená o 2005/88/EC.

[3] Autorizovany zastupca schopny predložiť technicku dokumentaciu

PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

My, Vega Trade Company Limited, jako odpowiedzialny producent oświadczamy, że Benzynowa piła łańcuchowa

TM Procraft: GS-52P

Są produkowane seryjnie[1] i są zgodne z następującymi dyrektywami europejskimi, wyprodukowano zgodnie z następującymi normami lub znormalizowanymi dokumentami: [2]

Dokumentację techniczną dostarcza firma: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. WYPRODUKOWANO W PRC. E-mail: vegatools@163.com

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 113,81 dB(A). Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 117 dB(A). Metoda ocena zgodności zgodnie z aneksem V Dyrektywa 2000/14/EC zmieniona przez dyrektywę 2005/88/EC.

[3] Upoważniony przedstawiciel posiadający dostęp do dokumentacji technicznej

BG ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние, Vega Trade Company Limited, декларираме на своя лична отговорност, че Бензинов верижен трион

TM Procraft: GS-52P

Съгласно даденото техническо описание отговаря на всички приложими изисквания на следните директиви и хармонизирани стандарти, продукта[1] отговаря на стандартите: [2]

Техническа документация: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ. E-mail: vegatools@163.com

ВНОСИТЕЛ: Елефант Тулс ООД. Адрес по регистрация: България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап. 12. Адрес на склад и сервиз: Гр. Божурище, бул. „Европа“ 10, 2227, склад №15.

Измерено ниво на шум: 113,81 dB(A). Гарантирано ниво на шум: 117 dB(A). Метод за оценяване на съответствието с приложение V Директива 2000/14/ЕС, изменена от 2005/88/ЕС.

[3] Оторизиран представител, който може да съставя техническата документация

RO DECLARAȚIA CE DE CONFORMITATE

Noi, Vega Trade Company Limited, în calitate de producător, declarăm Drujba pe benzina

TM Procraft: GS-52P

Sunt fabricate in serie[1] și confirmă următoarele directive europene, sunt fabricate în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate: [2]

Documentația tehnică a fost susținută de: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. FABRICATE IN RPC. E-mail: vegatools@163.com

Nivelul măsurat al puterii acustice: 113,81 dB(A). Nivel garantat al puterii acustice: 117 dB(A). Metoda de evaluare a conformității cu Anexa V Directiva 2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC.

[3] Reprezentantul autorizat in masura sa intocmeasca documentatia tehnica

HU CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, Vega Trade Company Limited, mint felelős gyártó, ezennel kijelentjük, hogy az Benzines láncfűrés

TM Procraft: GS-52P

Sorozatgyártásban kerül[1] gyártásra és megfelel a következő EK direktívák előírásainak; Következő szabványoknak vagy szabványosított dokumentumoknak megfelelően kerül gyártásra: [2]

Műszaki dokumentáció VEGA TRADE COMPANY LIMITED, add. Room 212, 2nd F., Building 11, No. 898 Lingshan Road, Shanghai, PRC. FABRICATE IN RPC. E-mail: vegatools@163.com

Mért hangteljesítményszint: 113,81 dB(A). Garantált hangteljesítményszint: 117 dB(A). A megfelelőségi értékelési eljárás a 2000/14/EC irányelv V. függeléke szerint történt által módosított 2005/88/EC irányelv.

[3] Műszaki dokumentacio osszeallitasara jogosult kepviselő

RU СЕ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы, Vega Trade Company Limited, как ответственный производитель заявляем, что Бензопила

ТМ Procraft: GS-52P

Производятся серийно[1] и соответствуют следующим европейским директивам, и изготавливаются в соответствии со следующими стандартами или стандартизированными документами: [2]

Техническая документация предоставляется компанией: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, адрес: Оф. 212, 2-й этаж, зд. 11, № 898, Лингшан Роад, Шанхай, КНР. ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЕ

E-mail: vegatools@163.com

Измеренный уровень звуковой мощности: 113,81 dB(A). Гарантируемый уровень звуковой мощности: 117 dB(A). Способ оценки соответствия, приложение V к директиве 2000/14/EC с изменениями 2005/88/EC.

[3] Авторизованный представитель, способный предоставить техническую документацию

UA СЕ ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ми, Vega Trade Company Limited, як відповідальний виробник заявляємо, що Бензопила

ТМ Procraft: GS-52P

Виробляється серійно[1] і відповідає наступним європейським директивам та виробляється відповідно до таких стандартів або стандартизованих документах: [2]

Технічна документація надається компанією: VEGA TRADE COMPANY LIMITED, адрес.: Оф. 212, 2F, B11, № 898, Лингшан Роад, Шанхай, КНР. ВИРОБЛЕНО В КНР. E-mail: vegatools@163.com

Виміряний рівень звукової потужності: 113,81 dB(A). Гарантований рівень звукової потужності: 117 dB(A). Метод оцінки відповідності Annex V Directive 2000/14/EC з поправками, внесеними 2005/88/EC.

[3] Авторизований представник, який здатний надати технічну документацію

---

[1]: 00000001-99999999

[2]: 2006/42/EC

EN ISO 12100:2010
EN ISO 11681-1:2022
AfPS GS 2019:01 PAK

[3]: Jan Paluchnik
VEGA TOOLS s.r.o.,
Krizovnicka 86/6,
Stare Mesto,
110 00 Prague,
Czech Republic

Mr Bao Junhua
Production Line Manager

Bao Junhua

Shanghai, 20.06.2026